



## DÉBATS

Industrie

## L'Europe, forteresse de sable

Suite de la première page

Cette thèse, reprise par la Commission, méconnaît la réalité très concurrentielle, même si elle est limitée aux constructeurs européens de notre marché automobile; en outre, ce libre-échange, souhaité ou subi, aurait l'inconvénient de tuer le patient si on l'appliquait aux relations avec le Japon en matière automobile.

Aux États-Unis, un certain nombre de bons esprits (1) ont déjà donné l'alerte. Les Européens, pour la plupart, n'ont pas encore bien conscience de la réalité de la situation et de la philosophie japonaise: les Japonais vivant dans une île et sans ressources naturelles pratiquent, en temps de paix, une « économie de guerre » destinée à leur assurer, à terme, la maîtrise de la transformation des matières premières.

Les Japonais, bien avant les autres, ont compris que le commerce international ressemblait à un combat de boxe où la règle est de donner des coups et de n'en point recevoir. S'ils peuvent pousser cette règle jusqu'à ses conséquences extrêmes, c'est qu'ils bénéficient de trois atouts majeurs:

— une main-d'œuvre compétente et acceptant de travailler 20 % au moins de plus que son homologue européenne, sans grèves, pour des salaires voisins des nôtres chez les constructeurs automobiles, mais qui diminuent fortement au fur et à mesure que l'on descend la pyramide de la sous-traitance, et avec une protection sociale qui n'a que de lointains rapports avec la nôtre; en pourcentage du salaire brut, les charges pour l'entreprise sont, en France, le triple de ce qu'elles sont au Japon;

— une organisation de la distribution, dans la quasi-totalité des cas, contrôlée par les producteurs, et tout entière tournée vers l'exportation; cela implique, sur le marché japonais, l'acceptation de prix à la consommation parmi les plus élevés du monde, comme une absence d'investissement, puis dans tous les domaines qui touchent au bien-être individuel. Conséquence, en pourcentage du PNB, les prélèvements publics et sociaux ne dépassent pas 30 % au Japon, contre 45 % en France; l'ensemble des forces du pays est, en revanche, ligé pour conquérir des marchés extérieurs; ces efforts sont, concentrés exclusivement sur les secteurs les plus rentables; c'est ainsi que le poste « machines et matériels de transport » représente 65 % des exportations; l'automobile y figure, à elle seule, pour 25 %;

## Une mentalité particulière

— le troisième est ce trait de la mentalité japonaise, si bien décrit par Christian Sautter dans son ouvrage *Les dents du géant*, qui fait qu'un Japonais n'achètera jamais un produit étranger si un produit japonais équivalent est disponible; cette rare vertu s'inscrit dans un système, économique et social, aussi étanche qu'invisible, qui protège le pays mieux que toutes les barrières tarifaires ou techniques.

Le Japon se targue de les avoir détruites dans le domaine de l'automobile, car, rappelons-le, aucune voiture étrangère n'entraîne au Japon il y a trente ans.

Mais que faire, pour un industriel européen, sauf alliance avec un homologue japonais, dans un pays où le mètre carré de terrain à Tokyo vaut couramment 100 000 francs, où la totalité de l'espace publicitaire annuel est achetée à l'avance par quelques sociétés japonaises, où l'idée d'acheter une société ou de construire une usine serait reçue avec un sourire aimable, pour ne citer que quelques exemples des difficultés que l'on peut rencontrer?

Le résultat est, dans le domaine de l'automobile, particulièrement clair: en 1988, la CEE a importé 1 212 000 voitures japonaises; dans le même temps, le Japon a importé 111 500 voitures européennes, dont les deux tiers dans le haut de gamme, segment dans lequel l'industrie japonaise était encore, il y a peu, absente; en d'autres termes, à produit équivalent, le rapport était de 1 à 30.

Présenté autrement, on peut dire que le Japon, pays libéral, importe du monde entier moins de véhicules de bas et milieu de gamme qu'il n'en exporte vers la seule France, pourtant « protégée » par son quota limitant à 3 % les importations de voitures japonaises.

## Mathématiquement condamné

Un danger plus insidieux et aussi grave est apparu avec la crainte des Japonais que les Européens ne réalisent enfin l'énormité du déséquilibre, et ne ferment leurs marchés jusqu'à une ouverture réciproque et réelle du marché japonais. Pour contourner l'obstacle, les Japonais se mettent à installer des usines de montage en Europe, profitant des lacunes du traité de Rome, qui n'a rien prévu en matière de contrôle des investissements et ne permet ni surveillance efficace des aides, notamment locales, ni politique européenne d'aménagement du territoire; ils profitent aussi de l'attitude peu européenne de la Grande-Bretagne, qui n'a pas hésité à vendre son territoire et le ticket d'accès à l'Europe qu'il implique — pour se reconstruire une industrie automobile en prêt-à-porter.

La conséquence en sera claire, car la bonne santé, depuis quatre ans, du marché européen, ne doit pas nous leurrer: ce marché n'est pas indéfiniment extensible, sa croissance normale n'est que de l'ordre de 1 % par an; c'est dire que la vente d'un véhicule japonais ne pourra se faire qu'au détriment d'un véhicule européen. Si 1 500 000 véhicules japonais sont produits en Europe dans la décennie à venir, ce qui est probable en fonction des investissements d'ores et déjà annoncés, cela impliquera « mathématiquement » la disparition d'un des six grands constructeurs européens (Fiat, Volkswagen, PSA, Ford Europe, Opel-Vauxhall ou Renault).

Au moins l'Europe bénéficiera-t-elle des avantages invoqués par les thuriféraires du désarmement à l'égard du Japon? Pour répondre, il suffit de regarder ce qui se passe sous nos yeux aux États-Unis:

— L'argument technologique: les investissements japonais représenteraient, dit-on, un transfert de technologie en provenance du Japon et au profit des pays d'accueil. L'industrie européenne n'en a pas besoin, car elle a mis les bouchées doubles, et Sochaux et Rennes se comparent aux meilleures usines japonaises. Une étude du MIT, *Learning from Numbi*, a montré au demeurant que c'est, paradoxalement, Toyota qui a le plus appris d'une joint-venture avec GM en Californie;

— L'argument consumériste: il est exact que les Japonais peuvent baisser leurs prix de 30 % et plus, en cas de besoin, au moment d'attaquer un marché; les précédents de la hi-fi, de la photo ou de la moto montrent, en revanche, qu'ils ne se privent pas, comme ils le font sur leur marché intérieur, de remonter très fortement leurs prix une fois qu'ils ont écrasé leurs concurrents et conquis le marché. L'arrivée des Japonais ne profiterait au consommateur qu'à court terme;

— L'argument emploi, le plus galvaudé, est aussi le plus dangereux: si vous construisez une usine et embauchez exclusivement une main-d'œuvre jeune et qualifiée avec une sélection impitoyable, vous économiserez, par rapport à une usine existante, un emploi sur deux: la perte d'emploi en Europe sera dans les mêmes proportions. Ajoutons que les Japonais ne sont pas des philanthropes: s'ils implantent des usines, c'est dans le souci de bénéficier au maximum des avantages de coûts dont ils disposent au Japon; ils n'intégreront sur place que ce qui est strictement nécessaire, continuant à importer le reste du Japon. L'industrie européenne des composants ne retrouverait pas alors la charge de travail perdue chez les constructeurs européens.

Une étude du General Accounting Office pour le Congrès américain a montré que l'arrivée des usines japonaises implique une perte nette pour l'industrie automobile américaine de 360 000 emplois en cinq ans (1985 à 1990). On est loin du propos parfois entendu: « Mieux vaut des Japonais que des chômeurs ».

## Quelle riposte?

L'historien Arnold Toynbee voyait le progrès des sociétés dans leur capacité de riposte à des défis extérieurs; devant le défi japonais, quelle est la riposte de l'industrie européenne?

Le groupe PSA n'est pas resté les bras croisés. Ses objectifs sont les suivants: accroître ses capacités de production pour atteindre 2 600 000 véhicules en 1991-1992 contre 2 300 000 actuellement en abaissant son point mort à 1 000 000; moderniser son outil industriel et en développer la flexibilité; améliorer en permanence la productivité par une responsabilité accrue de chaque membre du personnel dans la qualité de la production, comme par une politique de flux tendus et une informatisation industrielle poussée, en particulier par le développement de la robotique (le parc des robots programmables a quasiment doublé en trois ans et atteindra 1 500 unités à la fin de 1989); poursuivre les gains de productivité actuellement à plus de 9 % par an, menant à 50 % d'amélioration de 1984 à 1988, en les augmentant encore de 50 % entre 1989 et 1993; atteindre, enfin, le meilleur degré de qualité, en particulier par la formation du personnel, à laquelle sont consacrés plus de 4 % de la masse salariale, et par son engagement convaincu.

Tout cela représente un effort d'investissement corporel de 13 milliards de francs en 1989, soit 8,7 % du chiffre d'affaires de PSA, pourcentage le plus élevé de tous les constructeurs mondiaux: pour les cinq années à venir, l'effort devrait être proche de 10 %.

Peugeot et Citroën tentent, parallèlement, de pénétrer le marché japonais. Les ventes du groupe ont augmenté de 71 % en 1989, soit le double de la moyenne des importés, mais ce résultat doit être relativisé car ne représentant au total que huit mille véhicules.

## Construire la maison

S'il est possible d'ouvrir réellement le marché japonais à des voitures de grande série, c'est-à-dire dans un secteur où il existe déjà des produits concurrents japonais, Peugeot et Citroën y mettent le prix: l'on verra bien si cela est possible!

Mais il ne faut pas fermer les yeux devant la réalité dangereuse de la situation présente: l'industrie européenne porte le poids du passé, du contrôle des prix aux prélèvements publics et sociaux excessifs. Un seul exemple, la structure financière de nos entreprises reste fragile: le groupe Peugeot sort à peine de l'endettement alors que Toyota pourrait, sans emprunter, acheter PSA et Volkswagen, avec les 80 milliards de cash dont il dispose.

L'industrie automobile américaine, qui, pour fixer les idées, produit trois fois plus de véhicules que l'industrie française et réalise un chiffre d'affaires près de quatre fois supérieur au nôtre, est actuellement menacée gravement par l'invasion japonaise; il est prévu pour le quatrième trimestre 1989 une chute de production de 16 % pour les trois grands (GM, Ford et Chrysler) alors que les Japonais installés aux États-Unis et au Canada connaîtront une augmentation de leur production de 42 %. Voulons-nous que les Japonais fassent subir à l'Europe le même traitement que celui subi actuellement par les États-Unis?

La Commission vient de transmettre au conseil des propositions d'ouverture de négociations avec le Japon. Sans entrer dans le détail, je me bornerai à faire à leur propos quatre remarques, que je crois de bon sens:

1. Au nom de quoi ouvrir le marché européen à des industriels japonais dont le marché intérieur reste obstinément clos? Au nom de quoi mettre à mal l'industrie européenne pour créer des emplois au Japon?

2. Quelle étrange diplomatie que d'étaler par avance sur la place publique les ultimes concessions qui pourraient être faites, et ceci avant même qu'elles n'aient été approuvées par le conseil...

3. Pourquoi se précipiter, alors que l'évolution — si favorable en termes de liberté — des pays de l'Est européen ne peut que changer les données de la construction de la CEE, si, comme je l'espère personnellement, celle-ci peut se poursuivre?

4. Comment aborder la négociation avec les seuls Japonais du Japon, alors que les États-Unis et le Canada comprennent désormais nombre de constructeurs japonais plus ou moins déguisés en constructeurs américains?

Les constructeurs européens réunis au sein du Comité des constructeurs du Marché commun (CCMC) ont une vue plus raisonnable. Leurs thèses, telles que je les comprends, reviennent à demander à la Commission de Bruxelles de tenir fermement sur les trois positions suivantes:

1. Fixer un quota global d'immatriculations de voitures japonaises dans la CEE, couvrant aussi bien les importations d'où qu'elles viennent que les voitures fabriquées en Europe. Ainsi les Japonais auraient-ils à choisir entre des importations ou des fabrications en Europe; c'est le seul moyen d'empêcher la mise en place irréversible de surcapacités en Europe.

2. Maintenir ce quota, comme chacun des quotas nationaux, au niveau actuel de la

pénétration japonaise pour une période de dix ans au moins, et ensuite, aussi longtemps que le marché japonais ne sera pas ouvert à due concurrence aux voitures européennes.

3. Exiger que les voitures japonaises fabriquées en Europe aient un contenu local européen de 80 %, afin que les Japonais n'implantent pas, comme aux États-Unis, des usines « tour-nevis ». Ainsi serait défendue l'industrie européenne des composants et l'emploi européen.

L'industrie automobile est à l'image de l'Europe, elle a besoin de temps pour s'affirmer et il serait absurde, dans un cas comme dans l'autre, d'ouvrir la porte avant d'avoir construit la maison.

Rappelons cette vérité simple: sept voitures japonaises importées, c'est un emploi détruit en Europe; un emploi

japonais créé en Europe, c'est deux emplois européens détruits: l'ouverture des frontières européennes, c'est 140 000 emplois européens perdus. Le reste n'est que littérature.

Il ne faut pas avoir d'état d'âme: nous sommes forts, nous aimons la concurrence et nous la pratiquons tous les jours. Mais il serait suicidaire de l'étendre à des industriels qui ne l'appliquent pas en raison de leur propre culture; il faut leur refuser au nom de leurs principes ce qu'ils nous demandent au nom des nôtres.

JACQUES CALVET

(1) James Fallows dans son article de l'*Atlantic Review* « Contain the Japan », Karl van Wolferen dans « L'Enigme du pouvoir japonais » et Chalmers Johnson dans « Le MITT et le miracle japonais ».

## Socialisme

## Alternative italienne

par Federico Argenti

L y a deux points de départ possibles pour examiner la décision des dirigeants du Parti communiste italien de commencer une « phase constitutive » qui aboutisse à la formation d'une nouvelle force politique de la gauche, avec un nom et un symbole nouveaux. Le premier est que les événements de cet inoubliable 1989 nous montrent que, dans le monde, le rôle du communisme révisionniste et réformateur s'épuise au fur et à mesure que son adversaire historique, le communisme stalinien-brezhnevien, s'effondre; le deuxième est que l'Italie risque bientôt de devenir le seul pays du monde à démocratie parlementaire à ne pas avoir connu d'alternative de gouvernement depuis la fin de la seconde guerre mondiale.

Mikhaïl Gorbatchev affirme que le socialisme survivra à la crise, et que grâce à la perestroïka il restera sur une base complètement différente, ayant au centre de sa conception l'homme et la démocratie. Nul ne doute, en effet, que le moment est proche où Lénine sera définitivement remis aux livres d'Histoire, et que se réclamer de lui, de la part du groupe dirigeant soviétique actuel, relève bien plus de la tactique que de la stratégie.

## Le triomphe de la démocratie

Les PC au pouvoir en Hongrie, Tchécoslovaquie et RDA, après avoir bon gré mal gré restitué la souveraineté aux peuples respectifs, ont effectué une refondation plus ou moins radicale. Ceux de Bulgarie et de Pologne prendront la relève. Quant à la Roumanie, le PC a été très probablement enterré avec les Ceausescu.

Est-ce donc l'échec du socialisme, la fin du triomphe de la démocratie comme valeur toujours plus universelle, et l'épuisement du rôle historique du communisme, dont l'expérience ne peut quand même pas être réduite exclusivement aux crimes monstrueux commis en son nom?

Cela est d'autant plus vrai si on examine l'expérience italienne. Au cours des soixante-neuf ans de son existence, le PCI s'est battu vigoureusement contre le fascisme et le

colonialisme, pour la paix et l'indépendance des peuples; il a contribué de façon décisive à la fondation et à la défense de la démocratie italienne, à la modernisation du pays et de sa culture politique, ainsi qu'à l'affirmation et à la défense des droits des travailleurs. A partir des années 60, d'abord timidement, puis avec toujours plus de conviction, il a lutté contre toute oppression et « souveraineté limitée » à l'Est.

C'est donc un parti qui, malgré les erreurs et les retards parfois graves, peut présenter un curriculum différent de celui du soi-disant « socialisme réel ».

Ce n'est donc pas sous le poids de l'échec du totalitarisme de l'Est que le PCI change, mais en vertu de la situation complètement nouvelle que cet échec fait naître en Europe. Jamais comme aujourd'hui le socialisme démocratique n'a connu de telles chances sur notre continent, et ne pas saisir cette occasion serait commettre une erreur historique. Il ne s'agit pas de quitter les habits du communisme révisionniste et réformateur pour prendre ceux d'une « social-démocratie fade », comme l'affirmait l'éditorial du *Monde* le 17 novembre, mais d'être une force qui se situe désormais à plein titre et sans aucune réserve dans le courant du socialisme européen.

Quant au cadre politique italien, le projet de transformation a déjà provoqué un grand débat à l'intérieur comme à l'extérieur du parti, qui vraisemblablement accompagnera toute la « phase constitutive ». Le fait qu'une force communiste majoritaire dans la gauche empêchait une alternative de gouvernement est sur le point de disparaître et les conséquences seront de taille: cet *aggiornamento* définitif obligera toutes les forces politiques du pays — en commençant par le Parti socialiste de Bettino Craxi — à assumer leurs propres responsabilités et à renoncer aux alibis.

Et il permettra finalement de travailler concrètement pour une alternative de gouvernement dont l'Italie, comme d'ailleurs toutes les démocraties de ce monde, a un sacré besoin.

Federico Argenti est chercheur au Centre d'études de politique internationale à Rome.

## Le Monde

Edité par la SARL Le Monde

Gérant: André Fontaine, directeur de la publication

Anciens directeurs: Hubert Beau-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982), André Laurens (1982-1985)

Rédacteur en chef: Daniel Vernet

Corédacteur en chef: Claude Salas

Administrateur général: Bernard Woutts

7 RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09

Tél.: (1) 42-47-97-27

Télex MONPAR 650572 F; Télécopieur: (1) 45-23-08-81

Jean Planchais  
Un homme  
du  
Monde

«Ce qui me  
neve pour me  
part, quand je  
lis ce livre  
charmant...  
c'est que  
Planchais n'est  
jamais été  
critique  
littéraire»  
Bernard Frank,  
le Nouvel  
Observateur

«Un style ou la  
vacherie sait  
être élégante  
mais ou la  
pensée, quand  
elle est dure,  
ne se masque  
pas derrière  
de vaines  
prudences...»  
Bruno Frappat,  
le Monde

Calmann-Lévy

Un vol. 248 pages, 98 F



La Communauté et l'avenir des pays de l'Est

## L'architecture de la future Europe dépendra pour une large part de l'aptitude des Douze à se mobiliser

La Commission européenne, lors de sa première réunion de l'année, jeudi 4 janvier, a examiné la situation en Roumanie, ainsi que la mise en œuvre de l'aide communautaire aux pays de l'Est. M. Frans Andriessen, vice-président chargé des relations extérieures, se rendra bientôt en Hongrie, en Roumanie et en Bulgarie.

BRUXELLES  
(Communautés européennes)  
de notre correspondant

1990 pourrait être l'année de la Communauté. Après l'effondrement du communisme dans les anciens États satellites de l'URSS, c'est d'elle que dépendra dans une large mesure l'architecture de la future Europe. D'elle, c'est-à-dire de sa capacité à aider les nouveaux régimes de l'Est à gérer le changement, et à indiquer clairement au monde comment elle envisage son propre avenir. Les États-Unis et l'URSS, qui découvrent sa force d'attraction, la flattent, lui proposent une coopération accrue, mais de façon encore ambiguë. L'histoire étant allée plus vite que prévu, la Communauté n'a pas eu encore le temps de prouver qu'elle pouvait donner le ton et assurer la direction du Vieux Continent.

En vérité, le pouvoir ne demande peut-être qu'à être assuré tant par les impuissances des solutions préconisées par Washington comme par Moscou. En décembre, M. Edouard Chevardnadze et M. James Baker, qui se sont succédé à Bruxelles, ont juré avec un touchant ensemble que les deux alliances — l'OTAN et le pacte de Varsovie — deviendraient déjà moins militaires et deviendraient politiques, qu'elles coopéreraient au lieu de se regarder en ennemies. Le maintien des organisations politiques militaires constitue vraisemblablement un facteur de stabilité dans l'actuelle phase de changement.

Pour l'avenir, quel que soit le sonnet des États-Unis et de l'Union soviétique de conserver leur influence dans une Europe gagnée par le désarmement, comment ne pas trouver contre nature l'idée de confier aux deux alliances, purs produits de la guerre froide, une responsabilité centrale dans le dialogue intra-européen ? Au reste, les pays de l'Europe de l'Est qui viennent de se libérer, même s'ils ne remettent pas en

cause leur appartenance au pacte de Varsovie, n'ont certainement pas envie de voir se développer son emprise. A l'Ouest, la France s'est montrée d'emblée réticente. M. Roland Dumas, aussitôt connue les idées de M. James Baker sur le « *nouvel atlantisme* », a répliqué qu'il refusait de laisser l'OTAN tout régenter.

### Le double avantage de la CSCE

La Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (CSCE), que Soviétiques et Américains cherchent à valoriser, présente le double avantage de regrouper les deux super-puissances, ainsi que l'ensemble des États d'Europe (à l'exception de l'Albanie) et d'être vouée à la détente. Mais, simple forum, elle n'a pas les caractéristiques opérationnelles nécessaires pour organiser l'espace économique européen, ni pour indiquer la nature des relations politiques que devraient entretenir les pays du Vieux Continent.

La Communauté, qui se bécote depuis plus de trente ans, qui met actuellement en place un marché unique et dispose d'un appareil politico-administratif puissant, possède les qualités requises. Encore faut-il, pour convaincre, qu'elle fasse usage de tous ces atouts. Si l'on exclut de nouvelles turbulences, par exemple en URSS, de nature à remettre en cause l'évolution en cours, la Communauté dispose d'une bonne année, pour s'affirmer. Il lui faudrait mener à terme sa démonstration fin 1990-début 1991, au moment du sommet qui devrait réunir les trente-cinq pays membres de la CSCE.

Trois actions prioritaires devraient être entreprises :  
• Avancer plus résolument sur la voie de l'union politique.  
• Les Douze adoptent à un rythme convenable des directives nécessaires à l'instauration du

Marché unique de 1993. Mais c'est de façon laborieuse et, pour l'instant, par des décisions principalement de procédure qu'ils progressent vers l'union économique et monétaire (UEM). On s'est habitué à l'opposition anglaise, qui est, peut-être devenue moins gênante maintenant qu'on la devine provisoire. Il en va tout autrement des hésitations allemandes, souvent interprétées comme illustrant un désintérêt croissant de Bonn pour l'aventure communautaire. Le chancelier Kohl acceptera-t-il, durant cette année électorale difficile, de manifester avec un peu plus de zèle sa foi européenne ?

Il est en outre des pays, tels l'Italie, la Belgique, les Pays-Bas, la Grèce, qui, sans jamais faire obstacle aux projets de l'Europe, semblent prêts à se dérober dès lors que surgit la moindre difficulté. Peut-on imaginer qu'on laisse le premier rôle à la Communauté si les États qui la composent donnent l'impression de n'avancer qu'à contrecœur ? Si le calendrier arrêté lors du conseil européen de Strasbourg est respecté, la conférence intergouvernementale chargée de définir le contenu des deuxième et troisième étapes de l'UEM, ainsi que les aménagements institutionnels qu'elle suppose, devrait s'ouvrir en décembre 1990.

Le climat dans lequel s'engagera cette conférence sera évalué avec la plus grande attention aux États-Unis comme en Union soviétique.

Adopter une position claire sur l'organisation de l'espace européen.  
M. Chevardnadze a appelé de ses vœux l'établissement d'une coopération de plus en plus intime entre la Communauté, l'AELE (Association européenne de libre échange) et le COMECON. La maison commune représenterait ainsi sur trois piliers présentés comme étant *grasso modo* de même nature : le modèle ainsi dessiné pourrait ne pas déplaire à

Philippe Lemaître

En juillet dernier, le sommet de l'Arche a chargé la Commission de coordonner l'aide des vingt-quatre pays de l'OCDE à la Pologne et à la Hongrie. L'opération, après six mois, n'est guère convaincante. Les moyens financiers ne font pas défaut, mais la Communauté donne l'impression de ne pas savoir comment agir. Des pans entiers du plan d'action conçu par Bruxelles en septembre sont restés lettre morte : la formation de moyens de production, en particulier à l'agriculture, l'encouragement à l'investissement productif, l'aide à la modernisation des infrastructures. La Commission se cherche des interlocuteurs, hésite à trop s'impliquer et n'a pas encore installé des antennes permanentes à Varsovie et à Budapest, bref, gesticule. Plus le temps passe, plus les défaillances deviennent criantes. Il est d'autant plus urgent d'y remédier que la liste des pays à être aidés par les Vingt-quatre va s'allonger.

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

Philippe Lemaître

## MM. Kohl et Mitterrand sont d'accord sur l'idée de confédération européenne

SOUSTONS

de notre envoyée spéciale

An terme de quelques heures d'entretien dans le bureau-bibliothèque de la gare de Lauch (Ludwig), résidence privée de M. Mitterrand, et d'une promenade à pied sur la plage de Vieux-Boucau, MM. Helmut Kohl et le président de la République ont manifesté, jeudi 4 janvier, leur accord sur la nécessité de renforcer les structures de la Communauté européenne des Douze et sur l'idée émise par le président français le 31 décembre d'une confédération européenne avec les pays de l'Est.

Le président de la République français a expliqué que « l'axe essentiel pour nous, Français, c'est le développement de la Communauté et le renforcement de ses structures » et que « la Communauté » aille vraiment vers une « volonté politique commune ». Il a ajouté : « Je pense à partir de là au sort des pays qui ne sont pas membres de la CEE mais dont la marche vers la démocratie est évidente. Quand ils y seront parvenus, que feront-ils, avec qui traiteront-ils ? Il faut que tous les pays qui adhèrent à la démocratie mais qui ne pourront pas adhérer à la CEE — elle ne peut pas s'enfermer indéfiniment — aient une perspective. » Le chef de l'État a précisé qu'il pense à l'Union soviétique et à tous les pays du continent, et il a observé : « Bien entendu, c'est une idée à longue perspective. » Il a également mis l'accent sur la démarche de M. Gorbatchev pour aboutir à une « démocratisation de l'Union soviétique dans des conditions qui excluent la violence et les coups d'État et dangereux ».

L'axe Paris-Bonn

Le chancelier ouest-allemand s'est déclaré « tout à fait d'accord avec le président Mitterrand », en précisant qu'il est « particulièrement important que nous avançons dans l'intégration européenne (...) et que tous les pays qui se démocratisent à l'est de l'Europe puissent avoir une perspective européenne ». Aux yeux de M. Kohl, « le concept de confédération » de M. Mitterrand est « une avancée importante que nous avançons dans l'intégration européenne (...) et que tous les pays qui se démocratisent à l'est de l'Europe puissent avoir une perspective européenne ». Aux yeux de M. Kohl, « le concept de confédération » de M. Mitterrand est « une avancée importante que nous avançons dans l'intégration européenne (...) et que tous les pays qui se démocratisent à l'est de l'Europe puissent avoir une perspective européenne ».

« Il n'y a aucune raison de méfiance de Paris à l'égard de Bonn, ni de Bonn à l'égard de Paris », a affirmé M. Kohl, pour

qui « la France et la RFA peuvent apporter une grande contribution » à une évolution « raisonnable » à l'Est parce que ces deux pays sont des « moteurs de l'intégration européenne ».

Après avoir assuré que l'Allemagne a besoin d'une « intégration européenne rapide », le chancelier a déclaré : « Il est important que Paris et Bonn, François Mitterrand et moi fassent avancer les choses » pour que « la force d'attraction des Douze » soit « plus puissante » vis-à-vis du reste de l'Europe. Selon lui, l'amitié franco-allemande, très grande ces dernières années, sera encore plus importante à l'avenir.

Quant à la réunification de l'Allemagne, M. Kohl — qui a rappelé la formule de Konrad Adenauer, « les problèmes allemands ne peuvent être résolus que sous le toit européen » — a observé qu'il y a « une peur justifiée » mais qu'il existe aussi « une peur artificiellement nourrie ». M. Mitterrand a répondu sur ce point ce qu'il avait déjà dit à Berlin, en notant que « les aspirations des Allemands qui s'expriment démocratiquement lors des élections sont un élément déterminant de l'avenir allemand, alors qu'il n'est pas question de traiter ce type de problèmes par la même méthode lorsqu'il s'agit de remettre en cause d'autres frontières qui engagent non seulement des États mais des peuples différents ».

Attendant son « optimisme » avant de repartir en fin d'après-midi, M. Kohl a souligné que ce que la France et l'Allemagne fédérale font et feront le soit avec « patience », avec le « sens de la mesure », avec « beaucoup de petits pas et non avec des pas de géant ». Il a d'autre part déclaré qu'il n'était « pas contre » une conférence Helsinki II que M. Mitterrand souhaiterait voir se réunir cette année, mais qu'il ne pourrait donner son accord formel qu'après « une discussion approfondie ». « Nous pourrions tout nous permettre, sauf l'échec d'une telle conférence », a-t-il estimé.

ANNE CHAUSSEBOURG

PRÉCISION. — L'article d'André Fontaine : « L'Année des fous et des folies », dans notre numéro du 3 janvier, constitue la préface de « L'Année 1989 dans le monde », à paraître prochainement aux éditions Gallimard/Le Monde, dans la collection « Folio Actuel ». On y trouvera la chronologie parue dans le Monde du 4 janvier, plus des sommaires et des index. Des volumes analogues ont déjà été publiés pour les années 1986, 1987 et 1988.

## ASIE

Le conflit du Cambodge

### Moscou a proposé un moratoire sur les aides militaires à toutes les factions

Hanoï. — L'Union soviétique a proposé officiellement un moratoire sur l'aide militaire étrangère à toutes les factions cambodgiennes opposées en vue d'une solution globale au conflit cambodgien. Cette proposition a été avancée à Moscou par le ministre soviétique des affaires étrangères, M. Edouard Chevardnadze, dans une interview à l'Agence vietnamienne d'information dont le texte a été publié jeudi 4 janvier. « Pour sa part, l'Union soviétique a proposé un moratoire sur l'aide militaire aux parties cambodgiennes », a déclaré M. Chevardnadze, en précisant que « cette proposition a été soutenue par les États-Unis, qui la considèrent comme part d'une solution globale » au problème cambodgien.

L'Union soviétique est le principal fournisseur d'armes au gouvernement de Phnom-Penh contre la coalition reconnue par l'ONU et composée des Khmers rouges, des partisans du prince Sihanouk et de ceux de M. Son Sann. Un adjoint de M. Chevardnadze, M. Igor Rogatchev, avait déjà déclaré, en décembre à Bangkok, que l'URSS avait mis fin à tout envoi de matériels militaires au régime de Phnom-Penh. Selon M. Chevardnadze, des « perspectives favorables s'ouvrent pour un règlement réellement solide et équitable » du conflit. « Beaucoup de pays s'efforcent de trouver la voie de résolution du problème (cambodgien) plutôt que la table de négociation que sur le champ de bataille », a estimé, en outre, le chef de la diplomatie soviétique dans son interview en rappelant

notamment les récentes initiatives du premier ministre thaïlandais, M. Chatichai Choonbavan, et du ministre australien des affaires étrangères, M. Gareth Evans.

Ce dernier a proposé, en novembre, la mise en place d'une administration provisoire de l'ONU chargée de vérifier le retrait des troupes vietnamiennes, officiellement terminées en septembre dernier, et d'organiser des élections générales. Parallèlement, le siège du Cambodge à l'ONU serait déclaré vacant. Mais les Khmers rouges et Pékin continuent à exprimer de très nettes réserves à l'égard de ce plan et continuent de réclamer la formation d'un gouvernement quadripartite cambodgien. De son côté, le prince Sihanouk exige toujours le « démantèlement » préalable de l'administration de Phnom-Penh.

Il existe maintenant des solutions visant « à poursuivre puis conclure le processus de recherche d'une solution » au problème cambodgien, a dit M. Chevardnadze, estimant qu'il est maintenant important que « les parties concernées se montrent disposées à faire des concessions raisonnables en tenant compte des réalités à l'intérieur et à l'extérieur du cambodge ». Rappelant le droit à l'auto-détermination du peuple cambodgien, M. Chevardnadze a appelé les parties concernées à « faire valoir des conditions favorables actuelles pour désamorcer le conflit et prévenir toute tentative d'imposer au peuple cambodgien ce qu'il ne peut pas accepter ».

(AFP)

## LA MARCHÉ VERTE

Hassan II

LA MARCHÉ VERTE

Plan

« Si la Marche Verte a suscité au sein de l'opinion publique internationale force commentaires, réflexions, voire incompréhensions, cela atteste de l'intérêt et de l'importance de ce glorieux événement. Il ne s'agit, cependant, ni d'une lubie personnelle, ni d'une aventure ou une décision irresponsable, ni d'un jeu de hasard dans le domaine politico-diplomatique ; mais d'un acte de foi d'un roi et d'un peuple (...).

« La Marche Verte constitue un modèle pour le règlement pacifique des différends. Elle a permis un juste aboutissement à une décolonisation grosse de risques d'embarquement dans la région. »

Hassan II, Roi du Maroc.

Des témoignages inédits et des révélations sur une épopée qui a mobilisé 350.000 marocains. Un ouvrage exceptionnel sur un événement exceptionnel

Ouvrage format 14 x 22,5 cm 480 pages Prix TTC 140 F

COLLECTION EDIFICATION D'UN ETAT MODERNE

is créé en Europe. L'est emplois européens ; l'ouverture des hon- européens. C'est 00 emplois européens. Le reste n'est que littéra-

ne faut pas avoir d'état : nous sommes forts. nous s la concurrence et nous le sous tous les jours. Mais il suicidaire de l'étendre à industriels qui ne l'appli- pas en raison de leur pro- lité ; il faut leur refus- m de leurs principes ce nous demandent au nom tres.

JACQUES CALVET

James Fallows dans son article « Atlantic Review » Contient le : Karel van Wolferen dans une du pouvoir japonais et des Johnson dans « Le MIT » de japonais ».

## italienne

entieri

alisme, pour la paix et l'ind- d'ance des peuples. Il a bué de façon décisive à la lion et à la défense de la cratie italienne, à la modern- du pays et de sa culture poli- ainsi qu'à l'affirmation et à l'ense des droits des travail- A partir des années 60, rd timidement, puis avec un- plus de conviction, il a lutté- toute oppression et « sou- é limitée » à l'Est.

si donc un parti qui, mag- reurs et les retard par- s, peut présenter un son- différent de celui du socia- alisme réel ».

n'est donc pas sous le po- éroulement du totalisme- si que le PCI change, main- de la situation complètement- die que cet éroulement fut- e en Europe. James Fallows- rd'hui le socialisme démocr- n'a connu de telles chanc- otre continent, et ne parven- occasion serait commettre- rreur historique. Il ne s'agit- le quitter les habits de com- me révisionniste et réform- pour prendre ceux d'une- it-démocratie juste ». Comme- mant l'édition du Monde le- vembre, mais d'être une note- si situe désormais à part titre- aucune réserve dans le tour- la socialisme européen.

ant au cadre politique, l'ob- jet de transformation a été- qué un grand débat à l'inté- comme à l'extérieur du parti- vraisemblablement accom- a toute la « phase consti- e ». Le fait qu'une force con- ite majoritaire dans la gauch- échant une alternative de gou- vement est sur le point de dispa- e et les conséquences de cet- cet aggrégation de forces- para toutes les forces politici- ys — en commençant par le- l socialiste de Bettino Craxi- nimer leurs propres responsa- et à renoncer aux allés.

ti permettre finalement- aller concrètement pour une- native de gouvernement dont- die, comme d'ailleurs toutes- les secrets de ce monde à un- é besoin.

ederico Argentieri est cher- en au Centre d'études de poli- le internationale à Rome.

nde

le Monde

neur de la publication

re-Méry (1944-1989).

ré Laurens (1982-1985)

minist Vernet

Claude Salas

Bernard Wauters

7 PARIS CEDEX 09

87-27

tél : (1) 48-23-06-81

## EUROPE

ROUMANIE : la mise en place du nouveau pouvoir

## Le chaotique apprentissage de la démocratie

Les principaux partis d'opposition apparus en Roumanie ont accusé, jeudi 4 janvier, le nouveau pouvoir d'exercer un monopole sur l'activité politique. Des étudiants ont mis à profit la toute nouvelle réglementation autorisant les rassemblements pour manifester à Sibiu et à Cluj contre ce monopole.

BUCAREST

de notre envoyé spécial

Des centaines de protestations placardées dans les rues de Bucarest, des étudiants mécontents qui manifestent sur les places publiques, des partis politiques embryonnaires qui dénoncent dans des communiqués vengereux « la maintenance du nouveau pouvoir sur tous les moyens d'action civile, y compris la presse », des journalistes frustrés par leurs directeurs, trop vieux ou trop compromis et qui appellent à l'aide, justement, pour créer de nouvelles gazettes libres, des médecins qui s'opposent résolument à

leur ministre et qui le font reculer, un climat général de polémiques, de vieilles rancunes et de nouvelles controverses... Tout cela peut paraître précaire, confus, chaotique, incohérent et même, par certains aspects, inquiétant. Mais la démocratie balbutie dans l'ordre. Et après quarante années de silence, c'est bien à l'instinct démocratique que les Roumains semblent brusquement s'éveiller.

« Les étudiants contestent ? C'est parfait », se félicitait, jeudi, devant la presse étrangère, M. Silviu Brucan, membre du bureau exécutif du CFSN et président de la commission de politique étrangère. « Plus il y aura de manifestations, mieux ce sera ». Les mots ont probablement dépassé la pensée, mais l'idée démocratique est là. Oh ! bien sûr, l'organe révolutionnaire auquel l'orateur appartenait paraît encore étrangement calqué sur les anciennes structures soviétiques. Lui-même, avec son visage lourd et carré, son costume trop serré et ses mots trop raides, rappelle fâcheusement qu'avant

d'être un « héros » patenté de la révolution, il fut un membre éminent de la vieille nomenclature communiste.

Aide massive de Moscou

Ainsi, quand il affirme avec conviction et dans le même élan que « Le CFSN ne sera jamais un parti politique », que lui et ses amis « hâtent la notion même de parti », mais qu'il aux élections d'avril prochain ils lutteront « contre les autres partis » avec leurs « propres candidats », l'assistance pousse un soupir ironique. Quand il refuse tout net de répondre à la question « idiosyncrasie » de savoir comment le CFSN peut prétendre à la fois s'ériger comme juge et partie lors de la prochaine consultation, quand il annonce « l'ajout des membres de la Securitate dans les services diplomatiques à l'étranger », ou, quand l'idéologue du CFSN se conduit ainsi, un auge parfumé de stalinisme passe dans la salle.

Mais lorsque le même homme déclare sans ambages, à propos des dangereuses revendications réunifi-

catrices des Moldaves soviétiques (le Monde du 3 janvier) : « Pour nous, c'est clair, le problème ne se pose pas », c'est le vieux roulier de la diplomatie internationale, préparant « l'importante visite » à Bucarest de M. Chernenko, qui se révèle.

« Nous attendons, ajoute-t-il, une aide massive de Moscou, notamment en énergie, de manière à permettre à la population de passer l'hiver au chaud. » L'URSS mise au pied du mur.

M. Silviu Brucan peut être contesté, et il l'est. Mais à l'instar de quelques autres dirigeants actuellement en place et jadis piliers du régime communiste, c'est un professionnel. A tort ou à raison, un certain nombre d'intellectuels pensent que, le moment venu, tous ces gens élevés dans le séculier de Ceausescu, avant d'en être expulsés, s'en iront gentiment. Optimistes raisonnés, beaucoup jugent que les mesures de démocratisation qui sont prises sont, quoi qu'il arrive, irréversibles. « En attendant, disent-ils, le pays a besoin d'eux. C'est important de passer l'hiver au chaud, vous savez ».

Jeudi soir à la télévision, un général en grand uniforme a occupé

l'écran pendant dix minutes. Pour le visiteur occidental, l'image peut paraître gênante. Mais qu'a-t-il annoncé ? Une amnistie quasi générale « pour tous les condamnés politiques depuis 1947 et pour tous les droits communs qui purgent ou qui devraient purger une peine de moins de trois ans, sauf les récidivistes ».

Le moral de la population

Dans l'après-midi du même jour, et pour la première fois depuis les événements, le CFSN au grand complet s'est réuni avec les nouveaux dirigeants qui portent son étiquette et qui contrôlent les quarante départements de la Roumanie. Le jeune premier ministre, M. Petre Roman, a annoncé un plan d'importations d'urgence de produits de première nécessité, d'un montant de 125 millions de dollars, plus 155 millions de roubles (produits énergétiques non compris). « Ce n'est pas assez », ont crié certains. « C'est déjà énorme et nous sommes au-dessus de nos moyens », a rétorqué le chef du gouvernement. « Il faut être raisonnables. Cela représente trois fois et demie de

plus que l'ancien plan. » Comment assez-vous encore vous référer à l'ancien régime ou même à ses chiffres ? », s'est emporté Mircea Dinescu, le célèbre poète dissident qui fut le premier à annoncer la chute du tyran le 22 décembre à la télévision.

« Le plus important en ce moment, c'est la moral de la population et il n'est pas très haut. Beaucoup sont déçus, beaucoup se sentent rejetés, il faut faire plus », insiste M. Dinescu. Puis, le vice-premier ministre, M. Maslu, a pris la parole et a présenté les grands principes qui régiront la nouvelle Constitution présentée au pays. En résumé : pas d'idéologie, séparation nette du législatif, de l'exécutif et du judiciaire, séparation des activités de l'Etat et des partis, inclusion dans le préambule d'une déclaration des droits de l'homme.

S'il y a des ratés au démarrage, c'est peut-être, comme disait, jeudi, Mircea Dinescu, que « pendant quarante ans, nous n'avons pas fait de politique et qu'aujourd'hui nous voici tous, brusquement, devenus politiques ».

PATRICE CLAUDE

## Questions sur la genèse d'une révolution

Les nouvelles autorités de Bucarest assurent que le mouvement qui a renversé Nicolae Ceausescu était entièrement spontané. Il y a toutes raisons de croire que, depuis plusieurs mois, les politiques étaient à l'œuvre

La genèse de la révolution roumaine soulève bien des questions qui, pour la plupart, ne sont pas près de recevoir de réponses définitives, mais qui incitent d'ores et déjà à y voir tout autre chose que l'irrésistible et spontané mouvement populaire dans lequel allait sombrer une dictature de vingt-cinq ans.

Tout n'était pas prêt, loin de là, et il suffit de lire le compte rendu des échanges entre les héritiers du pouvoir, quelques minutes à peine après que Nicolae Ceausescu se soit envolé à bord de son hélicoptère, pour mesurer à quel point d'improvisation on en était le 22 décembre. Mais les politiques n'avaient visiblement pas attendu ce jour pour se mettre à l'œuvre.

Sans remonter à un passé lointain — la grève de 35 000 mineurs, notamment au mois d'août 1977 — sans doute peut-on dire qu'un commencement il y a eu Brasov. Nous sommes en novembre 1987. Dans cette grande ville industrielle, au seuil de l'hiver, le pouvoir a la maladresse de donner un tour de vis supplémentaire à une politique d'austérité dont il sait déjà à quel point elle est mal supportée. Non seulement il y aura moins de charbon pour se chauffer, non seulement la pénurie alimentaire s'aggrave mais, de surcroît, une baisse des salaires est annoncée. La coupe déborde. Les ouvriers protestent, la police tente de réagir, l'affrontement est inévitable. Il est sévère mais, pour ce que l'on en sait de l'extérieur, relativement peu meurtrier, et c'est du côté des forces de l'ordre que l'on apprendra les premiers morts.

Là, si l'on peut dire, nous sommes essentiellement « entre Roumains ». Pas question de minorités nationales comme en Transylvanie ou en Moldavie. Le régime réagit d'ailleurs avec quelque vigueur contre ceux qu'il considère comme les véritables responsables des désordres : c'est à l'intérieur de son propre appareil qu'il sévit, même si, bien sûr, les manifestations ne sont pas éparpillées.

Mais Brasov comme un signal d'alarme à l'intérieur d'une classe politique déjà sérieusement ébranlée par les « mouvements de personnel » du Conducator et qui, dans les mois qui suivent, sort d'une léthargie au moins apparente pour contester la direction du clan Ceausescu. Mais 1989 : six anciens dirigeants, et non des moindres, du parti communiste et de l'Etat roumain signent un document commun qui dresse un procès en règle de la politique du Conducator. Ils ne sont pas les seuls ni tout à fait les premiers. A titre individuel, l'ancien premier ministre, M. Ion Gheorghe Maurer, s'était déjà exprimé sur le même ton au début de 1988.

Mais ce qui attire l'attention, c'est le caractère collectif de la démarche et ce qu'elle suggère : comment un groupe de personnalités de premier plan, connues pour leurs opinions hétérodoxes — puisqu'elles ont été écartées du pouvoir — et ayant droit à ce titre à toutes les attentions de la Securitate, ont-elles pu se concerter,

rédiger un texte commun qui condamne le régime — même s'il appelle au dialogue plutôt qu'à la révolution — et parvenir même à faire connaître ce manifeste à l'étranger ? La seule hypothèse avancée à l'époque est que des complicités à l'intérieur même de la Securitate ont permis l'opération — même si, curieusement, l'un des signataires, M. Gheorghe Apostol, ancien numéro deux du parti, est aujourd'hui accusé d'avoir trahi le groupe et d'être à l'origine des sanctions — modérées car on ne fusille personne — qui frappent les membres du groupe, dont l'identité s'étale au demeurant dans la presse internationale et dont quelques-uns figurent aujourd'hui dans l'équipe dirigeante en formation à Bucarest.

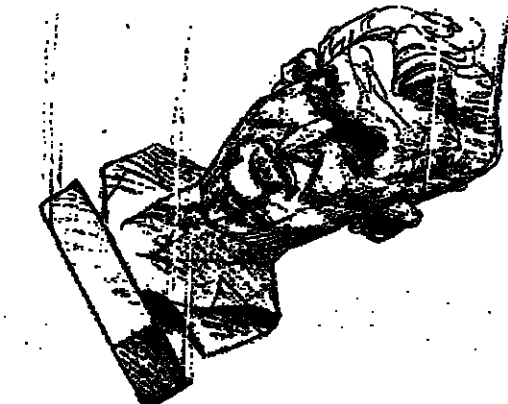
« Éviter un bain de sang »

Un coup d'épée dans l'eau ? Pas tout à fait, car nous sommes déjà dans la période préparatoire du quatorzième congrès du parti communiste roumain et que l'exemple des « six » va être suivi, en octobre, par un nombre indéterminé de membres du parti (anonymes jusqu'à ces derniers jours en tout cas) qui, regroupés dans un Front de salut national — dont on allait entendre parler en décembre — reprennent à leur compte les mêmes critiques mais invitent, eux, ni plus ni moins les communistes roumains à « libérer de ses fonctions » Nicolae Ceausescu. Réflexion prémonitrice : « C'est peut-être la dernière occasion, écrivent les auteurs, d'éviter un conflit social majeur et un bain de sang auquel conduirait toujours le désespoir ».

Révolution involontaire ou non, on apprend maintenant (le Monde des 3 et 4 janvier) et de la bouche du nouveau ministre de la défense, le bien nommé général Militaru, que le Front de salut national en question existait en fait depuis six mois — ce qui nous renvoie en gros au début de l'été. A partir de là, il devient difficile de douter qu'à l'intérieur même du régime une opposition clandestine — un complot ? — était en train de s'organiser contre le clan Ceausescu. En fait-il s'agit ? Il se bornait plus tard à parler (le 20 décembre au soir) de « ceux qui (...) vendent leur pays pour une poignée de dollars ».

Coincidence ? C'est au même moment, le 20 octobre, un mois tout juste avant l'ouverture du congrès du PCR, que s'enferme dans ses églises, à Timisoara, le pasteur Laslo Tokes, pour protester contre les persécutions qu'il est victime et les mesures d'assimilation forcée imposées à la minorité hongroise qui l'entoure dans cette paroisse de Transylvanie. Or c'est la tentative par la police, dans la nuit du vendredi 15 au samedi 16 décembre, de déporter le pasteur Tokes vers une autre région de Roumanie qui mettra deux mois plus tard le feu aux poudres.

Côté roumain proprement dit, rien de très significatif ne se passe entre-temps, comme si la tempête attendait son heure pour se lever ou si une partie des protagonistes n'étaient pas encore prêts pour l'action. Aucune voix discordante ne s'élève pendant le quatorzième congrès du PCR, où sont unanimement célébrés les troisièmes du Conducator, lequel ne fait que procéder, comme d'usage, à quelques « rotations » de cadres à des niveaux divers. Certes, à la veille de l'ouverture du congrès, un nouveau document émanant du même « Front de salut national », mais toujours aussi anonyme, avait réitéré ses critiques. Sans autre écho que dans les médias étrangers. Et le 24 novembre, le congrès s'achève, comme il se doit, par la réélection à l'unanimité de Nicolae Ceausescu, pour la sixième fois consécutive, à la tête du Parti.



PANCRO

son heure pour se lever ou si une partie des protagonistes n'étaient pas encore prêts pour l'action. Aucune voix discordante ne s'élève pendant le quatorzième congrès du PCR, où sont unanimement célébrés les troisièmes du Conducator, lequel ne fait que procéder, comme d'usage, à quelques « rotations » de cadres à des niveaux divers. Certes, à la veille de l'ouverture du congrès, un nouveau document émanant du même « Front de salut national », mais toujours aussi anonyme, avait réitéré ses critiques. Sans autre écho que dans les médias étrangers. Et le 24 novembre, le congrès s'achève, comme il se doit, par la réélection à l'unanimité de Nicolae Ceausescu, pour la sixième fois consécutive, à la tête du Parti.

L'armée tire à Timisoara...

Il va pourtant se passer moins de trois semaines entre ce moment de gloire et le début de la fin. Le samedi 16 décembre, les événements s'emballent sans préavis et sans d'ailleurs que les rôles soient déjà répartis — ou choisis ? — car c'est bel et bien l'armée, puissante alliée quelque jours plus tard des insurgés, qui ouvre le feu ce jour-là sur les manifestants de Timisoara venus, pourtant très pacifiquement, défendre leur pasteur, essentiellement armés de bougies. A ce stade, tout est encore, si l'on peut dire, dans l'ordre normal des choses puisque les fusils restent soumis à l'autorité politique — non sans il est

vrai et si l'on croit une source hongroise — que Ceausescu reproche déjà aux militaires d'avoir en la circonstance « hésité et pris du retard ». Pas de quoi, pour autant, remettre la visite officielle qu'il entame à Téhéran le lundi 18.

Temps mort ou veille d'armes ? Au moment où le Conducator rentre à Bucarest, le mercredi 20 décembre, l'agitation n'a pas, que l'on sache, débordé la région de Timisoara, où les instructions sont à une répression sans pitié — dont la presse ne souffle un reste pratiquement mot. Nicolae Ceausescu est pourtant averti — au moins par sa femme Elena, qui n'a pas fait le voyage de Téhéran et avec laquelle, dit-on, il est resté en contact permanent — que l'heure approche où il va devoir jouer son va-tout. Ce qui, selon l'expression élogieuse d'un diplomate français, signifie qu'il peut le perdre.

Le soir même de son retour, après consultation de ceux qui lui sont encore proches, il prononce à la radio et à la télévision un discours dans lequel il dénonce avec virulence « les groupes fascistes et antinationaux » qui seraient à l'origine des troubles de Timisoara et les forces qui cherchent à « déstabiliser le pays ». Et ce membre d'évoquer une tentative de « coup d'Etat » ? Mais le lendemain jeudi, il convoque, place de la République, à Bucarest, un meeting de masse où il revient sur le même sujet.

Fait sans précédent en Roumanie — et qui marque véritablement le basculement vers l'insurrection — le discours du Conducator est salué par

des troupes qui obligent à interrompre sa retransmission pendant plusieurs minutes. Bref incident : la Securitate a vite fait de neutraliser les troubles. Nicolae Ceausescu, suivant les conseils de son épouse, tente une dernière fois de redresser la situation en promettant augmentations de salaires et autres avantages matériels. Trop tard ! En début d'après-midi, c'est l'insulte à Bucarest : les étudiants, comme ailleurs, s'engagent au premier plan mais largement suivis maintenant par une foule croissante d'ouvriers. Il vaut, sans doute d'être noté que c'est l'agence soviétique Tass qui, l'une des premières avec sa consœur yougoslave Tanjug, annonce que « les troupes automatiques errent tandis que la foule paniquée cherche refuge dans les immeubles ».

— puis rejoint les insurgés

Vendredi 22 à l'aube, c'est une bonne partie de la Roumanie qui est, en fait, en état d'insurrection. Mais c'est ce matin-là que tout se joue. En fin de matinée, la radio et la télévision annoncent le « suicide » du ministre de la défense, le général Vasile Milea, accusé de « trahison ». C'est à partir de cet instant que les événements se précipitent et à une cadence qui donne l'impression que la partie est pratiquement jouée. 11 h 50 : l'état d'urgence est proclamé sur l'ensemble du territoire roumain mais de plus en plus de militaires sont vus aux côtés des manifestants ; 13 heures : la télévision est aux mains des insurgés ; 15 h 30 : l'arrestation de Nicolae Ceausescu et de son épouse est annoncée (on en doutera, mais tout indique que c'est à peu près à partir de cet instant que le dictateur et sa femme sont effectivement prisonniers des hommes qui vont les « juger », dans les conditions que l'on sait, le lundi 25 décembre, après soixante-douze heures de traque entre leurs gardiens et les derniers agents de la Securitate restés fidèles au Conducator).

Le retour à la normal a été radical. Mal équipé, peu entraîné au combat de rue, l'armée a, ce jour-là, tourné le dos. L'annonce du suicide du général Milea — on parlera très tôt d'« exécution », car Ceausescu est encore au pouvoir pour quelques heures — a-t-elle joué un rôle déterminant dans le choix politique de ses cadres ? C'est l'une des questions auxquelles il n'existe pas encore de réponse certaine. Quel qu'il en soit, le fait est que c'est en cette fin de matinée du vendredi 22 que le rapport de forces s'est proprement retourné à l'avantage des insurgés.

Se joue, à partir de là, une partie confuse, dont témoigne assez clairement l'enregistrement des débats agités qui se déroulent le 22 décembre au siège du comité central du PCR, dont chacun craint qu'il soit miné et sur le point d'exploser. En émerge un comité, qui hésite à se donner un nom et surtout à décider si des communistes, et lesquels, doivent trouver place en son sein. Après tout, chacun le répète, ce sont des membres du parti qui sont aux com-

mandes depuis vingt-cinq ans, et qui savent, pratiquement, comment faire fonctionner la machine. Des ordres, des consignes, sont très tôt donnés pour que la majeure partie d'entre eux restent pour le moment à leur poste — même si, pour des raisons évidentes dans une situation révolutionnaire, il est fortement suggéré d'éviter dans le nouveau langage de trop parler de « socialisme », référence évidente au modèle rejeté, et encore moins de « parti », discrédité.

Quel a pu être le rôle dans toute cette affaire des Soviétiques ? Ils n'ont cessé, officiellement, de maintenir qu'il ne leur appartenait pas d'intervenir dans les affaires intérieures d'un de leurs alliés, pas plus en Roumanie qu'en Pologne, en Hongrie et en Tchécoslovaquie. Mais il y a une manière et manière. Au mois d'octobre 1988, M. Gorbatchev reçoit à Moscou Nicolae Ceausescu. Tout est dit en termes très diplomatiques, mais le numéro un du Kremlin observe tout de même que « de profondes réformes sont actuellement en cours dans plusieurs pays socialistes tandis que d'autres cherchent à résoudre leurs problèmes dans le cadre des structures et des méthodes déjà existantes ». A l'époque, M. Gorbatchev songe sans doute avant à la RDA qu'à la Roumanie. Les choses iront plus vite à Berlin Est qu'en Roumanie mais Moscou n'aura, en Allemagne de l'Est, qu'à accompagner un événement que la visite du secrétaire général du PCV en a partie préparé lorsqu'il a préché la « patience » aux foules qui l'ont accueilli à Berlin.

Avant Bucarest, les choses sont un peu différentes. D'abord la Roumanie est de longue date détentrice contre une infiltration de sa police politique par des agents soviétiques ; ensuite elle mène à l'intérieur du Comcon et du pacte de Varsovie une politique, qui lui est propre, d'« indépendance » (aucune force soviétique ne stationne sur son territoire) qui lui vaut d'ailleurs les faveurs prolongées des pays occidentaux, jusqu'à ce que ces derniers commencent à prendre au sérieux la parastatisme de M. Mikhail Gorbatchev. C'est précisément dans ces circonstances qu'à Genève ou ailleurs, dans les instances de l'ONU, on voit l'URSS se désolidariser plus ou moins ostensiblement du régime roumain, en mars dernier par exemple, quand le délégué soviétique s'abstient de prendre part à un vote sur les droits de l'homme où la Roumanie est mise en accusation.

Plus tard, des responsables soviétiques ont publiquement déclaré que la Roumanie « changerait elle aussi » (M. Vladimir Zagladine, le 6 octobre à Paris). D'autres ont évoqué les incertitudes d'un régime militaire qui pourrait prendre la succession du régime Ceausescu. Sans doute est-ce la question la plus mystérieuse qui reste posée à ce jour. D'entrée de jeu, M. Gorbatchev n'a pas caché sa sympathie pour les nouvelles autorités de Bucarest. Mais quelle part les militaires soviétiques ont-ils pu prendre dans cette révolution, ou un rôle décisif est finalement revenu à l'armée roumaine ?

ALAIN JACOB









# AMÉRIQUES

## Le général Noriega et la justice américaine

Comparaissant devant un tribunal de Miami (Floride), quelques heures après son transfert de Panama, le général Noriega s'est vu notifié par un juge fédéral, jeudi 4 janvier, les divers motifs de son inculpation pour trafic de drogue. Se présentant comme un « prisonnier politique », il a nié la compétence du tribunal et fait savoir par ses avocats qu'il plaiderait non coupable. Par ailleurs, le gouvernement américain continue d'affirmer que la reddition de l'ex-homme

fort » du Panama, réfugié depuis le 24 décembre à la nonciature apostolique, n'a fait l'objet d'aucun « marché ». Au Congrès, après de nombreuses réactions favorables à la conduite de l'administration Bush dans cette affaire, des critiques commencent à être émises par certains parlementaires sur l'ensemble de l'intervention militaire américaine.

A Panama, Cuba a fait évacuer, jeudi, une soixantaine de personnes de son ambassade,

encerclée depuis deux semaines par l'armée américaine. Elles ont été conduites à l'aéroport international de Panama pour embarquer à bord d'un avion cubain à destination de La Havane. Le consul de Cuba, M. Jose Luis Mendez, a déclaré que soixante-quatre personnes seraient ainsi rapatriées, mais il a ajouté qu'aucun des Panaméens réfugiés à l'ambassade ne figurait parmi elles. Une dizaine de partisans du général Noriega et des membres de leurs familles ont

trouvé asile à la mission cubaine le 20 décembre, lors de l'intervention américaine. On ne savait toujours pas jeudi quel serait le sort de l'épouse du général Noriega, elle aussi réfugiée dans cette ambassade. D'autre part, le vice-président cubain, M. Carlos Rafael Rodríguez, a déclaré jeudi que son pays considérait qu'il n'avait plus de relations diplomatiques avec le Panama, ne reconnaissant pas le nouveau gouvernement du président Endara.

## Devant un tribunal de Floride, l'ancien dictateur se présente comme « un prisonnier politique, enlevé de force »

WASHINGTON  
correspondance

Manuel Antonio Noriega revêtu de son uniforme kaki a fait sa première apparition devant un tribunal américain, jeudi 4 janvier, à Miami (Floride). Par l'intermédiaire de son interprète, il a répondu très brièvement aux questions presque cocasses, vu les circonstances, du juge qui lui demandait s'il avait pris de la drogue au cours des dernières douze heures ou consulté un psychiatre l'an dernier : « Absolument pas ».

Mais sa position, telle que ses avocats l'ont exprimée, est celle d'un défi. Il rejette la compétence des tribunaux américains et se considère comme « un prisonnier politique capturé après une invasion illégale, violant la loi internationale, condamné par les Etats-Unis et enlevé de force aux Etats-Unis ». Bien entendu, le général Noriega a été officiellement inculpé. Mais les autorités judiciaires s'attendent maintenant à un long débat de procédure qui ne permettra pas d'ouvrir le procès proprement dit avant peut-être un an. D'ici là, les procureurs chargés de l'accusation auront eu le temps de réunir d'autres documents, d'autres témoignages qui confirmeront, selon eux, la culpabilité de l'ancien dictateur panaméen. « Si nous ne pensions pas pouvoir gagner, nous n'aurions pas engagé de poursuites », a déclaré un des principaux responsables de l'action judiciaire.

La stratégie des défenseurs de l'ancien dictateur apparaît clairement. L'accusation, disent-ils, s'appuie sur les témoignages douteux de trafiquants de drogue arrêtés qui ont négocié quelques avantages avec les autorités. Ils estiment aussi que les déclarations violemment hostiles des autorités

américaines, à commencer par celles du président Bush qualifiant le général Noriega de « voyou » et de « desperado », ne permettent pas un procès équitable. Bien entendu, les avocats vont demander que leur soient communiqués les documents confidentiels, notamment ceux de la CIA dont le général fut un agent. Encore que, si l'on en croit le ministère de la Justice, ces documents ne contiendraient rien d'embarrassant pour le président Bush, qui fut un temps le « supérieur hiérarchique » de l'inculpé.

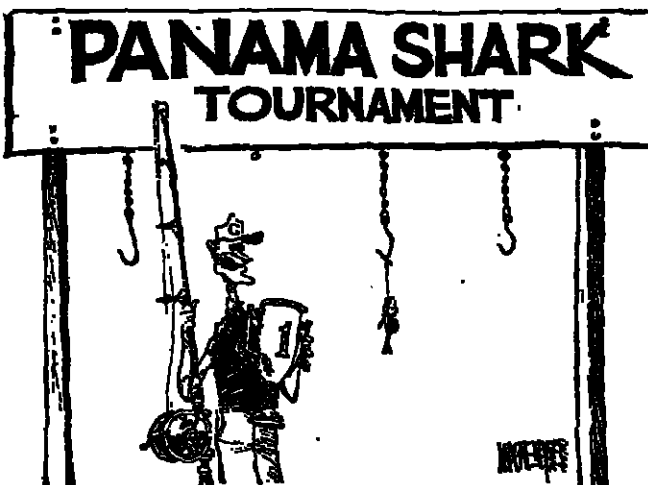
L'intérêt de cette courte session concerne le rôle du Vatican. Selon l'avocat Rubino, le général Noriega fut averti par le nonce que le gouvernement panaméen allait suspendre l'immunité diplomatique de la nonciature. Dans ce cas, non seulement le général mais aussi le personnel de la mission risquaient d'être les victimes d'une foule menaçante assiégeant la nonciature. Ainsi le général, aux dires de son avocat, aurait-il décidé de se rendre pour « éviter un bain de sang ».

Au Congrès, l'arrestation de l'ex-« homme fort » panaméen provoque des réactions. Certes les parlementaires reconnaissent unanimement que le président Bush a remporté un succès majeur. Mais si le sénateur Kennedy, leader de la gauche démocrate, n'hésite pas à parler d'un triomphe de la diplomatie et de la justice, d'autres s'interrogent sur la légitimité et surtout sur les effets à long terme de l'intervention militaire. « Il s'agit d'un cas unique », a déclaré le sénateur Robert Dole, leader de la minorité républicaine, et non d'un « chèque en blanc donné aux militaires ». L'influent sénateur démocrate Sam Nunn, président de la commission des forces armées, lui a fait écho : « Le succès de l'intervention ne

change en rien la règle fondamentale qui veut que l'action militaire doit intervenir en dernier ressort ». A dire vrai, le sénateur Nunn a porté le jugement le plus sévère en estimant : « Nous avons fait appel à des forces militaires pour nettoyer des années d'une mauvaise politique au Panama ». Le sénateur a également souligné les défaillances des services de la CIA pendant l'opération militaire.

démocrate qui aura le dernier mot : « Il faudra expliquer aux Américains, dira-t-il, comment Noriega a été choisi et payé par notre gouvernement, qui a accepté ses activités criminelles, sa corruption et sa brutalité... ».

A l'exception de cette petite minorité, les parlementaires se déclarent dans l'ensemble satisfaits. Les entorses au droit inter-



Concours de pêche au requin de Panama.  
(Dessin paru dans l'International Herald Tribune du 5 janvier.)

Faiblesses dénoncées de façon plus virulente encore par la représentante démocrate du Colorado, M<sup>me</sup> Pat Schroeder : « Noriega est le déchet toxique de la politique Reagan-Bush des années 80 ».

Quant à Gary Hart, l'étoile déchue du Parti démocrate, il estime pour sa part qu'il ne faut pas oublier que le général Noriega était « notre homme ». Et c'est un autre représentant

national, la condamnación de l'Organisation des Etats américains (OEA) et celle des Nations unies, la teneur des alliés européens, la disproportion et le coût des moyens mis en œuvre : on verra plus tard. Tout cela se sent pas pour l'instant préoccupé outre mesure le Congrès et l'opinion, encore tout à la joie de leur victoire.

HENRI PIERRE

## Des lendemains de fête qui déchantent à Panama

PANAMA

de notre envoyé spécial

Mélancolique journée : les lendemains de fête déchantent. Passé ce jour de folie et le départ du général Noriega, Panama renoue avec les problèmes quotidiens, hérités d'une trop longue crise. Une diversion toutefois : la conférence de presse du général américain Max Cisneros. Le chef des opérations du commandement sud, qui fut le responsable des négociations avec la nonciature apostolique, a donné quelques précisions sur les ultimes tractations qui ont précédé le départ de l'ancien commandant en chef des forces armées panaméennes en affirmant qu'il ne lui avait « jamais parlé directement ».

Il a tout d'abord rendu hommage au représentant du Vatican, en indiquant que Mgr Laboa « avait accompli un acte valeureux en ouvrant la nonciature au général et en prévenant de sa présence en ce lieu ». Le nonce, en accompagnant Manuel Antonio Noriega jusqu'au portail de la nonciature, a remis aux militaires américains une mitraillette qui se trouvait sous le lit du général. Il s'agissait, selon lui, « de la dernière arme présente dans l'ambassade ». Avant de partir le général aurait écrit une « lettre au pape Jean-Paul II », pour le remercier de l'asile qui lui avait été accordé. L'un des officiers « qui couchaient devant la porte du général pour le protéger », le colonel Madrigan, « est lui aussi « rendu » aux autorités américaines dans l'après-midi de jeudi ».

Sur les négociations proprement dites, le général Cisneros n'a rien dévoilé, si ce n'est quelques-unes des exigences de l'ancien « homme fort » formées, avant son départ : « téléphoner à sa famille, et se ren-

dre dans son uniforme de commandant en chef qu'il nous a demandé de lui apporter ». Enfin, que sa reddition ne fasse, sur le moment même, l'objet d'aucune publicité ». Il a souligné qu'une longue série de discussions avait réuni le nonce et les représentants des gouvernements américain et panaméen. Pour seul commentaire, le général a affirmé que l'ambassadeur du Vatican « avait su convaincre Noriega que sa venue était pour lui la seule solution, sachant que nous n'aurions pas permis qu'il soit exilé vers un pays tiers ». A peine laisse-t-il entendre la promesse d'une non-condamnation à mort, que « les charges et la loi ne permettent pas » aurait été évoquée. Aucune information bien évidemment sur l'existence d'un accord plus précis qui expliquerait cette reddition dont on voit mal encore les raisons. La situation demeure aussi confuse en ce qui concerne les proches du général réfugiés à la résidence de l'ambassadeur de Cuba. Plusieurs personnes sont, semble-t-il, sorties de la maison sans que leur destination ni leur identité n'aient été communiquées.

### Casse-tête chinois

Bien loin de ces spéculations, Panama retrouve pour l'heure ses préoccupations de tous les jours et en premier lieu les embouteillages, alors que les forces armées barrent encore de nombreuses rues et avenues de la capitale. Les boutiques, elles, sont souvent fermées pour cause de réparation ou d'inventaire. Au sein du gouvernement, dans les différents ministères, on manque de tout. De papier à en-tête, de bureaux, de voitures, d'uniformes pour les nouvelles forces de sécurité et, plus encore, de personnel. La volonté de démissionner de l'administration, ajoutée au départ ou au renvoi des partisans de l'ancien régime, ainsi que les multiples pillages de bâtiments officiels ont provoqué une totale désorganisation dont les effets commencent à se faire sentir.

Voyager, par exemple, dans un pays qui a toujours été une plaque tournante aérienne, tient aujourd'hui du casse-tête chinois et de la roulette russe. Les autorités militaires s'autorisent que l'atterrissage et le décollage de cinq vols quotidiens, et contrôlent attentivement tous les candidats au départ. Le ministre des affaires étrangères, M. Julio Linarez, a le défilé pour de choisir chaque jour — selon des critères qui restent mystérieux — les compagnies autorisées à prendre des passagers. Il est aisé d'imaginer la pagaille que provoque un tel système quand une réservation — carte d'embarquement en main — devient un chiffon de papier qui n'autorise qu'à tenter sa chance auprès du concurrent bien évidemment déjà complet.

DENIS HAUTIN-GURRAUT

■ NICARAGUA : le gouvernement met en cause les Etats-Unis pour le meurtre des deux religieux. — Le président nicaraguayen Daniel Ortega s'en est pris violemment, mercredi 3 décembre, aux Etats-Unis, qu'il a rendus responsables du meurtre de deux religieux, dont une Américaine, tués lors d'une embuscade de la Contra dans une région reculée du nord-est du pays.

A Washington, le département d'Etat a déploré le meurtre des religieux et fait savoir que l'aide américaine aux rebelles de la Contra serait suspendue s'il se révélait qu'ils étaient responsables. Mais, jeudi, un haut-fonctionnaire du même département a évoqué l'éventuelle mise en cause du gouvernement de Managua, la Contra ayant affirmé que les deux religieux avaient été victimes des troupes sandinistes. — (Reuter.)

## Le nonce aurait adressé un ultimatum au général...

Le Vatican s'est officiellement félicité, jeudi 4 janvier, que « la meilleure solution » ait été trouvée au « problème complexe » posé par la présence du général Noriega à la nonciature apostolique au Panama. Le président Bush, en retour, a fait savoir par téléphone sa « gratitude » au pape Jean-Paul II. Pourtant bien des ambiguïtés demeurent au sujet du rôle tenu par le nonce Mgr Laboa, et de l'apparent « ravivement » de la politique vaticane dans cette affaire.

Le 25 décembre dernier, en effet, au plus fort de l'intervention « juste Cause », le porte-parole du Saint-Siège, M. Josquin Navarro, évoquant le « droit d'asile » et l'urgence de la situation à Panama affirmait : « Le Vatican ne livrera pas Noriega aux Américains ». Il paraissait pourtant vite évident que la position de l'Eglise, critiquée par de nombreux Panaméens, devenait embarrassante. Même si l'on ne pouvait parler officiellement de pressions pour que le général Noriega quitte son asile, il y eut bel et bien une première mise en garde au dictateur déchu. Comment interpréter autrement la lettre — en principe secrète, mais portée largement à la connaissance des médias — envoyée, dès le 26 décembre, par le nonce aux autorités militaires américaines pour les autoriser « à intervenir à l'intérieur de la nonciature, en cas de prise d'otage ou d'incident grave ». Selon les indiscrétions, jeudi 4 janvier, à Washington, d'un haut responsable américain, on apprend à présent que le

nonce apostolique avait adressé un ultimatum au général Noriega lui enjoignant, mercredi après-midi, au moment précis où une foule hostile encerclait la nonciature, de quitter les lieux avant midi jeudi, car il ne serait plus un invité désiré.

Cette révélation devait déclencher, jeudi, une explication du Vatican. « Nous n'avons pas changé de cap », a expliqué M. Navarro au cours d'une conférence de presse. Entre livrer le général Noriega et le convaincre de se livrer spontanément et tout changer si vous bravez en compte la libre volonté de la personne, a expliqué le porte-parole du Vatican. En droit et en morale, cela fait une grande différence.

Que se serait-il passé si Noriega avait attendu l'expiration de cet ultimatum ? La responsabilité américaine s'est refusée à tout commentaire, se contentant d'affirmer que les Etats-Unis n'avaient absolument pas demandé au nonce d'en venir à cette extrémité. De même à la Maison-Blanche la mutisme le plus absolu reste de règle sur un éventuel marché passé avec l'ancien homme fort panaméen.

Enfin d'après, cette source américaine, il semblerait bien que le général Noriega, comme l'avait laissé entendre le Washington Times, ait été prévenu de l'intervention « mais seulement très peu de temps avant », et non deux jours avant comme le disait le journal. De plus il aurait affirmé à l'un de ses officiers « qu'il n'y croyait pas ».

## Un « Israélien bien tranquille »

## Mike Harari « conseiller » de l'ancien chef des armées

JÉRUSALEM

de notre correspondant

Il y a au moins un Israélien qui va suivre avec attention — et peut-être inquiétude — le procès de Manuel Antonio Noriega. Il s'appelle Mike Harari et a été, du début des années 80 à l'opération américaine, l'un des plus proches « conseillers » du dirigeant panaméen.

Sans doute les magistrats de Miami auraient-ils aimé l'entendre : selon le quotidien Yedioth Aharonot, son nom figure dans le dossier sur les activités de Noriega transmises au Congrès par les services secrets américains. Mais l'homme que les « marines » ont arrêté la semaine passée à Panama — et qui portait peut-être les papiers d'identité de l'intéressé — n'était pas Mike Harari. La radio israélienne, citant le commandant en chef des forces armées à Panama, rapportait, jeudi 4 janvier, que Mike Harari avait très vraisemblablement quitté la capitale panaméenne dans l'heure qui a suivi l'intervention des Etats-Unis. L'officier américain croyait même savoir que des membres de l'ambassade israélienne avaient aidé Harari à regagner son pays.

### Un « privé » de fraîche date

C'est aussi ce qu'indiquent les journaux israéliens qui affirment que l'ancien « conseiller » du dictateur panaméen est aujourd'hui chez lui, dans sa maison d'Afeka, une banlieue chic du nord de Tel-Aviv. Côté officiel, les autorités assurent

n'avoir absolument rien à reprocher à Mike Harari : ses activités de conseiller en Amérique centrale, dit-on, étaient strictement « privées ».

Si la question a été posée, c'est que l'homme n'était un « privé » que depuis peu de temps. Durant trente ans, Mike Harari a été membre des services secrets israéliens. Du moins à en croire le riche « cursus » que lui prête l'ensemble de la presse et qui retrace un parcours d'aventurier. Avec quelques gros « trous », bien sûr : Harari ne donne pas d'interview et son ancienne « maison » n'a pas de service de presse. Selon les sources accessibles, il est donc né à Tel-Aviv en 1927 ; à peine âgé de dix-huit ans, il s'engage dans les rangs du Palmach, cette organisation militaire qui rassemble les groupes de choc de la gauche socialiste et sioniste. Première mission clandestine : installé à Rome, Harari participe en 1945, comme opérateur radio, à l'immigration clandestine de milliers de juifs rescapés des camps nazis et auxquels les Britanniques veulent interdire l'entrée en Palestine.

Il est membre du Shin Bet — les services de sécurité intérieurs — dans les années 50, avant de rejoindre le Mossad — les services de renseignements — où il dirigera, à partir de l'Europe, un réseau d'agents dans les pays arabes (1). Harari sera plus tard le chef d'un commando célèbre — les « vengeurs » — chargé de retrouver et d'éliminer les Palestiniens auteurs du massacre de Munich — l'assassinat de onze athlètes israéliens lors des Jeux olympiques de 1972. Pendant la cam-

pagne des « vengeurs », un Marocain, serveur de restaurant, sera tué « par erreur » en Norvège.

Il quitte le Mossad un peu plus tard pour diriger une compagnie d'assurances. On le retrouve « homme d'affaires » en Amérique centrale à l'aube des années 80. C'est là qu'il se lie avec Noriega. Harari aurait organisé la garde présumée du dictateur, assurés les fonctions de « conseiller » en sécurité, servi d'intermédiaire dans plusieurs transactions de matériel militaire ou les Etats-Unis auraient été partie prenante : vente au Panama d'hélicoptères américains revus et modifiés par l'industrie israélienne.

Harari est un million d'une filière sud-américaine de conseillers en sécurité, mercenaires, marchands d'armes, gardes du corps et autres spécialistes de la « lutte antiterroriste », où les Israéliens, anciens de l'armée et du Mossad, sont nombreux (2). Nommé « consul honoraire de Panama » à Jérusalem, il accompagne le général Noriega lors de la visite officielle de ce dernier en Israël en 1984. La « une » des journaux de l'époque montre un homme de haute taille, costume et lunettes noirs, dominant la silhouette trapue du Panaméen. C'est la seule photo connue de Mike Harari.

ALAIN FRACHON

(1) Selon le journaliste britannique Ian Black, auteur, avec l'historien israélien Benny Morris, d'une histoire des services secrets israéliens à paraître prochainement (Israel's Secret Wars, Grove Press, New-York).

(2) Le Monde du 26 août 1989.

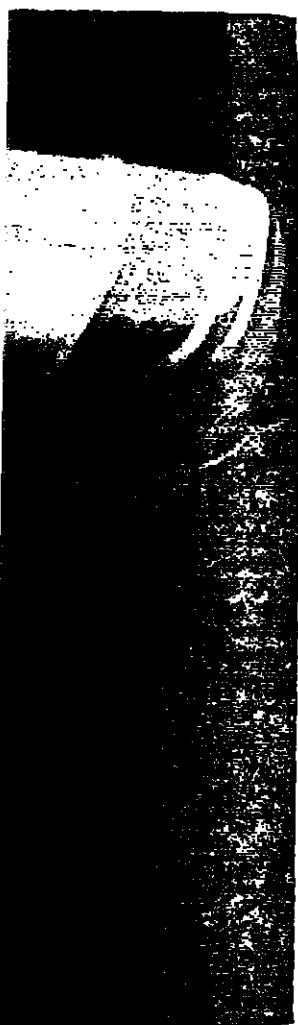
pu

s. programmes, en Afrique, ne aient pas comme en Europe. rope est saturée de monu- is ; son passé est écrasant. (...) timent public, une préfecture, lycée, un hôtel même, tout ar de miradors où les citoyens e ville, d'un pays, prennent de leur personnalité de importance. Eu égard à cette onabilité que l'on assume : la création d'un peuple, rien ne parait assez majestueux, zmonumental.

Africain moyen peut-il se anltre dans les édifices de oussoukro, ou, en tout cas, niver une certaine fierté ? A Houphouët-Boigny en semble uadé, qui veut laisser une trace « régnée » dans le marbre et le a, propriété de l'Etat ou du i unique. En dehors de ce que siss peuvent considérer comme extravagances, il y a eu à noussoukro la volonté d'édifier ville nouvelle qui ne devait n'eo colonisation. Pour le moment, le permet surtout de recevoir les ités étrangers, loin des embouages et des problèmes de soa- abien-être. Officiellement, des les finances publiques le per- trout, le processus de transfe- i capitale sera rétabli.

Joss, rêve brisé, Yamoussoukro, ève seulement interrompu ? A djan certains pensent que si le censeur de M. Houphouët- yny n'appartient pas à l'ethnie ale comme lui, ce que le pres- a sénégalais Abdou Diouf a it dans le Livre d'or comme « le s beaux et le plus grand village monde » n'aura guère d'avenir utres estiment au contraire que : véritable érection de capitale ura lieu qu'après Houphouët, ne peut y procéder lui-même de vidence ». Manifestement, le ors de l'aspect financier le sur Yamoussoukro dépendra de la a, paisible ou dramatique, dont a eu lieu la succession.

JEAN DE LA GUÉRIÈRE



leurs, corps et mas de la plupart des program- rations aussi, aux rdeaux des acers ins de files. le transport utilisé, vous xifier. Et si un jour, vous xinguez horizons, Boehm site spatiale.

ES SPECIAUX  
HILER  
LES PLUS EXIGEANTS

194338921 20-751







## JUSTICE

En grève de la faim depuis plus de quatre mois

Anis Naccache est « très faible »  
mais ses jours ne sont pas en danger

En grève de la faim depuis le 8 septembre 1989, Anis Naccache est « très faible et mal en point », mais ses jours ne sont pas en danger, a indiqué le ministère de la justice, le 4 janvier.

Le terroriste pro-iranien avait été condamné à la prison à vie à la suite d'une tentative d'assassinat contre Chahpour Bakhtiar, l'ancien premier ministre du shah d'Iran, perpétrée à Neuilly-sur-Seine en 1980, et au cours de laquelle deux personnes (un gardien de la paix et une voisine) avaient été tuées.

Anis Naccache refuse de s'alimenter depuis plus de quatre mois ; il a perdu environ 25 kilos. Actuellement à l'hôpital central de la prison de Fresnes (Val-de-Marne), il accepte de boire et il est placé sous perfusion chaque fois que son état s'aggrave. Cependant, « ses défenses immunitaires s'affaiblissent, et le risque principal réside dans la menace d'infections », précise-t-on de même source.

La grève de la faim du terroriste a commencé alors qu'il était incarcéré à la prison de Clairvaux (Aube). A l'origine, elle avait pour but d'obtenir le regroupement dans une même prison du commando qu'il dirigeait à Neuilly. Ensuite, Anis Naccache entendait par son action appuyer sa demande de libération. Un de ses avocats, M. Antoine Comte, avait alors soutenu que la libération de son client avait été négociée, à la veille de l'élection présidentielle de 1988, par le gouvernement de M. Jacques Chirac en échange de la libération des otages français au Liban.

M. Ali Reza Moayeri, conseiller du président de la République iranienne pour les affaires internationales, avait affirmé en octobre dernier à Téhéran, que « la libération [de Naccache] [faisait] partie des promesses globales que le gouvernement français avait faites pour obtenir des groupes musulmans libanais l'élargissement de ses otages au Liban ». Cette affirmation avait été formellement démentie par le ministre de l'Intérieur de l'époque, M. Charles Pasqua.

En juin 1989, M. Jacques Chirac avait, pour sa part, suggéré de « réfléchir » à une grâce d'Anis Naccache : l'ancien premier ministre précisait qu'il ne faudrait pas rajouter des raisons qui risquent.

■ Menaces contre la compagnie Delta Airlines. — La compagnie aérienne Delta Airlines a annoncé, le 4 janvier, qu'elle avait reçu des menaces contre ses vols transatlantiques. Aucune ne concernait un vol précis comme le vol Paris-Chicago de la compagnie Northwest du 30 décembre dernier. Delta a tout de même informé ses passagers de ces menaces et renforcé les mesures de sécurité.

raient de faire de nous des cibles du terrorisme ». M. François Mitterrand avait, de son côté, affirmé le 14 juillet, vouloir être le « seul juge » d'une éventuelle grâce à accorder à Anis Naccache. « Je n'ai jamais dit « jamais », je veux rester juge et seul juge », avait précisé le président de la République.

Interrogé vendredi matin, sur Europe 1, le ministre de la justice, M. Pierre Arpaillange a déclaré : « La grâce d'Anis Naccache est une responsabilité du président de la République. Je ne doute pas qu'il la prendra quand elle devra être prise. C'est une décision prise par un seul homme qui est renouvelée chaque jour. »

Anis Naccache était — avec Georges Ibrahim Abdallah et Varoujan Garbidjian — l'un des trois terroristes proche-orientaux dont les auteurs des attentats meurtriers de Paris (treize morts et plus de deux cent cinquante blessés) réclamaient, en 1986, la libération.

## L'alimentation forcée

## Au choix du médecin

Peut-on obliger une personne incarcérée à s'alimenter ? Oui, affirme le code de procédure pénale dont l'article D 390 précise que « si un détenu se livre à une grève de la faim prolongée, il peut être procédé à son alimentation forcée, mais seulement sur décision et sous surveillance médicale, et lorsque ses jours risquent d'être mis en danger ».

Cette règle est considérée comme passablement hypocrite par de nombreux médecins. Elle leur laisse la responsabilité d'intervenir ou non, tout en les mettant en porte-à-faux avec leurs propres règles professionnelles. S'ils laissent faire, ils seront accusés de non-assistance à personne en danger, une infraction réprimée par le code pénal. S'ils interviennent, ils se mettent en contradiction avec leur code

de déontologie, qui précise que « la volonté du malade doit toujours être respectée ».

Au médecin, donc, de naviguer, comme il le peut, entre ces deux écueils. En faisant prévaloir quel principe ? La réponse dépend, évidemment, de chaque cas d'espèce, encore que la situation est différente selon que le gréviste de la faim est ou non en mesure d'exprimer une opinion. C'est cette règle de conduite qu'avait fixée aux praticiens, dans une déclaration de 1975, la seconde Assemblée mondiale de la médecine pénitentiaire. Elle leur recommandait de ne pas alimenter artificiellement un détenu, du moins lorsque « celui-ci est en état de formuler un jugement conscient et rationnel quant aux conséquences qu'entraînerait son refus de se nourrir ».

## En Seine-Maritime

Un tribunal ordonne l'expulsion  
d'une famille tzigane

ROUEN

de notre correspondant

Le tribunal de grande instance de Rouen a ordonné, jeudi 4 janvier, le départ d'une famille de tziganes installée sur un terrain communal du Petit-Quevilly (Seine-Maritime) à la suite d'un référé introduit par le maire, M. François Zimeray (PS).

Ce dernier avait demandé l'expulsion des tziganes en faisant état d'un arrêté pris par son prédécesseur, le sénateur communiste Robert Pagès. Le chef de la famille poursuivie avait, pour sa part, invoqué des raisons médicales (la maternité d'une femme) à son maintien sur un terrain inutilisé, réservé à la construction d'une future voie rapide.

La ville de Petit-Quevilly a, de son côté, estimé que l'accueil des gens du voyage devait être traité sur un plan plus large. L'agglomération de Rouen dont fait partie Le Petit-Quevilly est confrontée à ce problème depuis de nombreuses années. Un terrain appartenant au département de Seine-Maritime situé sur la commune de Saint-Etienne-du-Rouvray est actuellement laissé à l'abandon au terme d'un processus de dégradation non contrôlé.

Les nomades ont entrepris des démarches auprès du Syndicat intercommunal de l'agglomération de Rouen, présidé par M. Laurent Fabius, avec le soutien du MRAP (Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples) pour qu'une solution soit trouvée.

E. B.

## Une décision de la chambre d'accusation de Bordeaux

## Un nouveau juge d'instruction pour l'affaire Papon

BORDEAUX

de notre correspondante

L'instruction de l'affaire Papon change de main en raison de la promotion du magistrat qui en était jusqu'alors chargé. M. François Braud, conseiller à la cour d'appel de Bordeaux, est, en effet, nommé président du tribunal de grande instance de Pau. La chambre d'accusation de Bordeaux l'avait désigné le 4 août 1987 pour mener cette instruction. La succession de M. Braud est d'ores et déjà assurée. Le premier président de la cour de Bordeaux, M. Vigneron, indique qu'elle est confiée à M<sup>me</sup> Annie Léotin, une pénaliste qui a fait la plus grande partie de

sa carrière comme juge d'instruction. M<sup>me</sup> Léotin prend le relais de M. Braud dans les mêmes conditions, c'est-à-dire en se consacrant à plein temps à cette instruction. Compte tenu des délais indispensables pour prendre connaissance d'un dossier lourd de plusieurs milliers de pièces, le changement de magistrat entraînera un inévitable « ralentissement de l'instruction », chacun en convieut. M. Vigneron proteste en faisant valoir toutefois que « la lenteur apparente ne doit pas être confondue avec de l'inaction ».

M. Braud avait réinculpé Maurice Papon de crime contre l'humani-

té en juillet 1988. M. Papon a occupé les fonctions de secrétaire général de la préfecture de la Gironde de 1942 à 1944, et c'est dans ce cadre qu'il est accusé d'avoir participé à la déportation de juifs bordelais.

GINETTE DE MATHA

[Née en 1941 à Bordeaux, M<sup>me</sup> Annie Léotin est entrée dans la magistrature en 1969. Elle fut successivement juge à Béthune (1971), juge d'instruction à Angoulême (1972), puis à Bordeaux (1974). Elle fut nommée premier juge d'instruction dans cette même ville en 1980 et première vice-présidente du tribunal correctionnel en 1983. Elle vient d'être promue conseiller à la cour d'appel.]

## Pour obtenir une réforme de l'aide légale

Les avocats de Lille appelés  
à faire la grève

LILLE

de notre correspondant

Les trois cents avocats du barreau de Lille étaient invités, vendredi 5 janvier, à observer une grève de vingt-quatre heures sur l'initiative du bâtonnier lui-même, M. Jean-Jacques Triplet. Le barreau lillois, le sixième en importance en France, a choisi cette forme d'action pour s'associer à la revendication de l'ensemble de la profession d'obtenir une modification du système de l'aide légale.

Prévue pour garantir et financer le droit à la défense des plus défavorisés, la rémunération de l'aide légale (« commission d'office » au pénal, « aide judiciaire » au civil) n'a pratiquement pas été revalorisée depuis sa création en 1972. Elle est, par exemple, de 200 F en correctionnelle, de 550 F devant la cour d'assises. Une « indemnité » jugée dérisoire par les avocats de Lille, où le problème est aigu du fait d'une paupérisation relative importante : 30 % des affaires correctionnelles y font l'objet d'une commission d'office ; 50 % des divorces donnent lieu à l'attribution de l'aide judiciaire.

« Il ne s'agit pas d'une réaction corporatiste », déclare M. Triplet.

Mais nous ne vivons pas de l'air du temps : il faut que les jeunes avocats et ceux qui se désolent pour les plus défavorisés soient rétribués normalement.

Le barreau lillois revendique une revalorisation de l'indemnité et se déclare favorable à la création d'un fonds d'aide légale qui, géré par la profession et non plus par l'administration, serait alimenté par l'Etat, les collectivités locales et la profession elle-même.

JEAN-RENÉ LORE

■ Inculpation du meurtrier présumé d'une adolescente. — Un jeune homme de vingt-deux ans, Johan Boquier, chômeur, a reconnu être l'auteur d'Agnes L., quatorze ans, tuée dans la nuit du 2 janvier. Le corps démembré de l'adolescente avait été découvert dans un entrepôt désaffecté de La Roche-sur-Foron (Haute-Savoie). Agnès avait été tuée à coups de barre de fer. Le jeune homme, qui connaissait la victime, a été inculpé d'« assassinat avec torture et actes de barbarie » par M. Michel Turk, juge d'instruction à Bonneville. Il a été conduit à la maison d'arrêt de la ville.

## DÉFENSE

900 millions de francs  
pour revaloriser la condition militaire

Une réunion interministérielle d'experts devait mettre, vendredi 5 janvier, la dernière main au plan de revalorisation de la condition militaire que le ministre de la défense, M. Jean-Pierre Chevènement, avait annoncé en réalité pour la fin d'octobre ou le début de novembre 1989. Mais les discussions ont été si tendues avec les services du premier ministre et ceux des finances que, par trois fois, l'annonce de ce plan a dû être retardée (le Monde du 13 décembre 1989). Il est vrai que le montant des crédits prévus, de l'ordre de 900 millions de francs au total, est important et que l'enjeu dépasse la seule condition militaire pour concerner, le cas échéant, l'ensemble de la fonction publique.

Lors de la présentation des vœux aux armées, à l'Élysée, le chef de l'Etat devait, vendredi 5 décembre, évoquer la nécessité de ce plan de revalorisation de la condition militaire sans, toutefois, entrer dans ses détails qui seront définitivement arrêtés et annoncés au début de la semaine prochaine.

## SCIENCES

Un observatoire canadien  
pour les neutrinos

Dans quatre ans, le Canada possèdera sans doute l'observatoire de neutrinos le plus performant du monde. Les neutrinos sont des particules subatomiques émises au cours du processus de fusion nucléaire survenant à l'intérieur du Soleil et des étoiles. Annoncé jeudi 4 janvier par M. William Winegard, ministre d'Etat canadien aux sciences et à la technologie, la construction de ce laboratoire, réclamée depuis 1988 par plusieurs équipes scientifiques internationales, devrait en effet permettre une détection de neutrinos cinquante fois supérieure aux performances des deux observatoires actuels, situés aux Etats-Unis et au Japon.

Le futur observatoire de Sudbury (Ontario), qui fera du Canada, selon M. Winegard, « un

chef de file mondial dans le domaine de la recherche en physique des particules et en astrophysique », sera enfoui à deux kilomètres sous terre. Au cœur d'une « caverne » de la dimension d'un immeuble de dix étages, un énorme réservoir transparent renfermera un million de tonnes d'eau lourde (deutérium), le meilleur matériau possible pour la détection des neutrinos. D'un coût de 61 millions de dollars canadiens (300 millions de francs), cette impressionnante construction sera financée pour plus de la moitié par le gouvernement fédéral d'Ottawa, auquel s'ajoutent le gouvernement provincial de l'Ontario, le département américain de l'énergie et l'université britannique d'Oxford. — (AFP).

Dix condamnations  
pour trafic de drogueUn procès à Brest  
révèle l'existence  
d'une filière syrienne  
du cannabis

Le tribunal correctionnel de Brest (Finistère) a condamné, jeudi 4 janvier, le capitaine syrien Mohamed Tartoussi à huit ans de prison, et son officier égyptien Ahmed Ali à cinq ans de prison pour importation de drogue et infraction à la législation sur les stupéfiants. Tous deux avaient été arrêtés après l'arraisonnement, en novembre 1988, du cargo libanais *Cleopatra-Sky*, au large de l'île d'Ouessant. A bord de ce navire, les douanes françaises avaient découvert 23 kilos de cannabis. Le requérant, selon l'enquête, d'une cargaison de 4,2 tonnes embarquée à Tripoli, au Liban, et immergée, un mois plus tard, au large des côtes anglaises après l'échec d'une tentative de débarquement de la marchandise.

L'ensemble de l'accusation reposait sur le témoignage du convoyeur anglais Paul John Cryne, arrêté dans les eaux territoriales britanniques après cette manœuvre infructueuse. Malgré un mandat d'arrêt international lancé en février 1989, Paul John Cryne, qui aurait raconté l'ensemble de l'expédition aux douanes britanniques, était absent lors de l'audience. Protégé par les autorités britanniques qui n'ont retenu aucun délit contre lui, il a toutefois été condamné à treize ans de prison par défaut par le tribunal de Brest.

Selon Paul John Cryne, qui affirme avoir reçu 600 000 francs pour l'acheminement de la drogue, l'ensemble de la cargaison chargée à Tripoli venait de la plaine de la Bekaa. Toute l'opération, aurait-il dit, se serait déroulée sous l'encadrement de militaires syriens.

Deux autres personnages étaient absents lors du procès : le propriétaire syrien du navire, Assem Al Jazy, contre qui un mandat d'arrêt international a été délivré au début du mois de novembre, et le commanditaire présumé du trafic, le citoyen britannique Alan Brooks. Détenu à la prison d'Almérie (Espagne) à la suite d'une saisie de drogue effectuée sur le sol espagnol, Alan Brooks est l'objet d'une demande d'extradition vers la France qui sera examinée le 22 mars prochain à Madrid.

Les sept marins syriens et libanais présents à bord du *Cleopatra-Sky* lors de l'arraisonnement du navire par les douanes françaises ont été condamnés à une peine de treize mois de prison couverte par la détention provisoire, pour délit douanier de contrebande.

■ Nominations de magistrats. — Sont nommés premiers présidents de cour d'appel : à Aix-en-Provence, M. Henri Boulard, président du tribunal de grande instance de Créteil ; à Metz, M. Stéphane Lapeire, président du tribunal de grande instance de Nancy ; à Nancy, M. Jean-Claude Giroussé, président du tribunal de grande instance d'Aix-en-Provence ; à Pau, M. Jean-Pierre Pech, président du tribunal de grande instance de Toulouse.

Sont nommés procureurs généraux à la cour d'appel : à Aix-en-Provence, M. Claude Salvagnon ; à Douai, M. Jean Geromini ; à Rennes, M. Jacques Brun ; à Rouen, M. Jean-Pierre Monesté ; à Bastia, M. Michel Perceval ; à Dijon, M. Jean-Stefani ; à Nice, M. Monique Guemenn ; à Riom, M. André Carol ; à Agen, M. Jean Volff.

**Antoine**

**ÎLES...**

ÉTAIT UNE FOIS

Un livre tout en couleurs et un disque Laser/Vogue

LE LIVRE DE L'HIVER / GALLIMARD

A la suite de la page de ce numéro, les correspondants du Monde du 4 décembre ont reçu nos pages d'adresses.

■ L'ancien ministre de l'Intérieur, M. Jean-Marie Le Pen, a été nommé président du tribunal de grande instance de Paris. M. Le Pen a été nommé président du tribunal de grande instance de Paris. M. Le Pen a été nommé président du tribunal de grande instance de Paris.

A aucun moment, l'ordre des arrestations n'a été respecté. L'ordre des arrestations n'a été respecté. L'ordre des arrestations n'a été respecté.





## CULTURE

## MUSIQUES

## Sœur Laurie des Anges

Rencontre avec une avant-gardiste, Laurie Anderson, errant aux confins du rock'n'roll

Bien sûr, elle est coiffée comme un hérisson et elle a l'air un peu chiffonné de quelqu'un qui est resté trop longtemps dans la piscine, comme sur le portrait réalisé par la photographe Annie Leibowitz. Mais la surprise, quand on rencontre Laurie Anderson, c'est qu'il n'y a pas de surprise. La performance ne continue pas pendant l'entretien. Pas de néons ou de voix synthétiques pour souligner son propos. Juste une jeune intellectuelle américaine qui parle de son travail d'un peu loin, avec une distance déroutante pour une praticienne de l'art total.

« Pendant que je montais *Home of the Brave* (le film de son avant-dernier spectacle), la seule vue de mon visage m'est devenue insupportable. » Alors, parce qu'elle est sous contrat avec WEA, elle s'est lancée un peu à l'aveuglette dans l'enregistrement d'un disque. « Au début, je voulais mettre des textes sur des musiques de film que j'avais déjà écrites. Mais elle s'est mise à écrire des chansons. De petites choses de moins de cinq minutes, avec une mélodie, un refrain, un début, une fin. C'était en fait assumer un accident qui s'était produit neuf ans auparavant.

En 1980, Laurie Anderson, fer de lance de l'avant-garde new-yorkaise, avait fait irruption sur la grand-place du village planétaire par hasard, presque par erreur, quand un thème (à peine une chan-

son) d'une de ses performances s'est transformé, miracle de l'alchimie médiatique, en succès de variété : *O Superman*, une mélodie sur fond de halètement de synthétiseurs. Sans qu'on ait à changer une note, ce tube sorti d'une épreuve pouvait servir de message pour répondre téléphonique. Gadget pensant, critique instantanée de la numérisation qui commençait à étendre son empire sur la musique, *O Superman* était extrait de l'album *Big Science*, lui-même condensé des sept heures de spectacle de *United States*, portrait-performance des États-Unis d'Amérique. Ensuite il y eut l'épisode *Home of the Brave*, le spectacle, le film, avec la participation de William Burroughs.

Et maintenant *Strange Angels*, un album de rock mondialiste sur lequel on retrouve certains des musiciens qui enregistrèrent *Graceland*, avec Paul Simon ainsi que Bobby McFerrin ou Arto Lindsay. Et des anges : « Un jour dans un aéroport, j'ai rencontré un homme qui m'a dit qu'il aimait la musique. Nous en avons parlé longtemps et bien. Et au bout d'une heure, je me suis décidée à lui demander son nom. Il m'a répondu : *Wim Wenders*. »

Les anges de Laurie Anderson ont un air de famille avec ceux qui veillaient sur Berlin dans *Les Ailes du désir*, mais il sont d'abord là



Laurie Anderson : une conscience tourmentée.

comme référence, pour mesurer le monde moderne à l'aune d'une perfection utopique. Car Laurie Anderson est définitivement descendue de la montagne. Le détachement ironique dont elle avait fait son métier est reparti en cuisine. *Strange Angels*, comme beaucoup d'albums parus ces derniers mois aux États-Unis, est l'œuvre d'une conscience tourmentée

par le spectacle déprimant des sans-abri, de la désintégration des villes.

Mais Laurie Anderson est bien trop maligne pour se fonder dans le moule du *protest song* sacchariné tel qu'il se pratique depuis *We are the World*. Depuis toujours, quand elle a quelque chose à montrer, elle trouve une métaphore inédite, un chemin détourné. De même, en passant de la scansion hypnotique à la chansonnette, elle a quand même emporté avec elle les leçons des vingt années à l'avant-garde. Elle dit en riant : « Je m'étais toujours posé des problèmes très compliqués sur la programmation des synthétiseurs. Là, j'ai découvert le B.A.-Ba. Par exemple qu'il faut respirer quand on chante, et pas n'importe quand. »

Comme un metteur en scène de théâtre qui se met au cinéma, Laurie Anderson reste étrangère au rock tel qu'il se pratique aujourd'hui. Son visa n'est que temporaire, sa maison est ailleurs. Elle a fait de *Strange Angels* une superproduction déguisée en home-movie, un disque minimaliste dont on n'espérera jamais les contreparties et les trompe-l'œil, du faux rock qui, à force de ressembler au vrai, finit par en devenir la meilleure critique.

THOMAS SOTINEL  
► Laurie Anderson : *Strange Angels*. Disque, cassette, CD, WEA.

## Un précurseur de Rameau

William Christie révèle les cantates de Montéclair

Stéphane Lissner et l'équipe du Châtelet ont gagné leur pari de relancer l'Auditorium des Halles : jeudi soir 4 janvier, la salle était pleine (six cents places) pour la rentrée de la musique après la trêve des fêtes, à cette heure insolite (19 heures) qui permet de rentrer plus tôt chez soi.

Le programme, *Autour des cantates de Montéclair*, n'était pas de ceux qui attirent des foules, mais l'enseignement des Arts florissants et de William Christie est devenu magique. Spectacle délicieux, d'ailleurs, que celui des Mellon, Zanetti, Lesne, Fouchecourt et Gardeil entraînant leurs voix avec les phrases vives et flexibles comme le vent de deux jeunes violonistes japonais, les souples de flûte de Marc Hantel et l'adorable continuo d'Elisabeth Matiffa, Stephen Stubbs et Christie.

La vie de Michel Pignolet de Montéclair n'est guère connue. Né à Andelot en décembre 1667, il fit ses études à la maîtrise de la cathédrale de Langres, puis à Milan, et tint pendant près de quarante ans un emploi de basse de violon à l'Académie royale de musique, où il fit représenter un opéra sacré, *Jephthé*, en 1732, qui détermina la vocation lyrique de Rameau. Il mourut cinq ans plus tard, laissant d'importants ouvrages théoriques,

des pièces instrumentales et surtout vingt-quatre cantates, dont certaines sont les premières en France.

Les textes sont souvent des bergeries dans le goût de la Régence, comme les *Délices champêtres* décorées d'une musique assez convenue. Mais le compositeur montre plus d'ambition dans la *Mort de Lucrèce* en italien, les deux violons en temps constant avec la voix qui multiplie les contrastes de temps et les phrases spectaculaires.

An contraire, la superbe *Mort de Didon* reste très proche de la tragédie lyrique, avec des airs calqués sur la déclamation. William Christie a montré ainsi alternativement les facettes italienne et française de Montéclair avec un *Dispositif* en sonnet au style très instrumental comportant un « aria da capo » rigoureux, et une grande scène proche de l'opéra, *Pyrame et Thisbé*, qui justifie pleinement l'admiration de Rameau pour son prédécesseur.

Et les Arts florissants nous régalaient, pour finir, d'une petite pastorale italienne de Marco-Antoine Charpentier, colorée, vive et parfaite, toute proche encore des madrigaux de Monteverdi.

JACQUES LONCHAMPT

## DISQUES

Où Où : Chacun tout le monde

Gamins prodiges

L'auditeur se retrouve dans le rôle de la poêle et le disque dans celui du couteau. C'est très bien joué, produit avec une limpidité qui ne supporterait pas la moindre défaillance dans l'orchestration, seulement, si l'on peut se permettre, une question : qu'est-ce que c'est ?

Du rock, sans doute. A quatre temps, avec des guitares d'acier (qui) dépendent par leurs riffs infernaux aux coups de butoir d'une rythmique lobotomisée et hypnotique, c'est dans le communiqué de presse, pastiche presque parfait du genre. La musique aussi mène les clichés en se tenant à la distance nécessaire pour garder le plaisir des originaux en les vidant de leurs prétentions. Les paroles sont déformées, les bisseccies d'un angle dont les côtés seraient David Byrne, pour l'inquiétude qui sourd des choses les plus ordinaires, et Henri Dès, parce que ces histoires de petits cailloux, de nain bouillonnant ou de maison qui prend l'eau, c'est quand même un peu gamins. On ira chercher aussi du côté de certains originaux américains, Dave, Jonathan Richman et, donc, de Talking Heads, à leurs débuts. Mais ce reste bien approximatif. En attendant que

sorte un disque dont on puisse dire, tiens, on dirait du Où Où, on continuera à s'étonner, à s'amuser.

T.S.  
► Où Où : Chacun tout le monde. Disque, cassette, CD.

Phil Collins : ... But Seriously Comme d'habitude

Avant même qu'il soit composé, enregistré, pressé, le destin de ce disque était tout tracé : fait de pleine forge dans l'atmosphère rarefiée du sommet des Tops. Parce que avec un disque de Phil Collins on n'est jamais déçu, c'est toujours la même chose. Il joue (de la batterie et des claviers), chante et compose mieux que la plupart de ses contemporains et glisse discrètement des mélodies pas idiotes dans des millions d'inconscients. Il sait tellement bien y faire que plus personne ne s'aperçoit de ses belles idées simples et de son funk sans apprêt. On n'a envie ni de lui faire honte de son conservatoire ni de se battre pour qu'on le prenne au sérieux. Il est là, c'est tout. Après la musique d'ameublement, voici venu le temps du musicien qui fait partie des meubles.

T.S.  
► Phil Collins : ... But Seriously. Disque, cassette, CD, WEA.

## COMMUNICATION

En grève depuis le 4 janvier

## Les journalistes du « Sport » demandent le départ du PDG

La rédaction de l'hebdomadaire *le Sport* est passée de la contestation à la révolution de palais. En grève depuis le 4 janvier au matin, les trente journalistes du titre sportif relancé en octobre 1989 réclament le départ de leur PDG, M. Robert Lafont. Après une longue négociation qui n'a pas abouti entre les délégués de la rédaction et le PDG du journal, les journalistes devaient se réunir dans la matinée du 5 janvier. Ils devaient ensuite appeler au conseil d'administration de l'hebdomadaire, notamment aux représentants du pool bancaire (dont fait partie le Crédit agricole) qui a participé au lancement du *Sport* et à M. Jean-Louis Borloo, administrateur du journal, député européen sans étiquette, maire de Valenciennes et président de l'Union sportive de cette ville.

La rédaction de l'hebdomadaire sportif, soutenue par l'intersyndicale (Syndicat national des journalistes - CFTD, SNJ-CGT et Force ouvrière), se dit dans un communiqué, « convaincue, que les actes et les projets de la direction du groupe *Le Sport SA* mettent en péril la qualité et, à terme, l'existence du titre (...) et exprime sa défiance totale vis-à-vis de la direction ».

Avant les fêtes de Noël, un premier mouvement de grève avait eu lieu. Le 20 décembre, M. Robert

Lafont avait annoncé le licenciement du directeur de la rédaction, auparavant journaliste sportif à TF 1, Hervé Duthu. La rédaction s'est alors inquiétée de son non-remplacement et de la démission de plusieurs membres de la rédaction en chef. Elle s'est émue aussi de la hausse du prix de vente du journal, de 8 à 10 francs, « décidée arbitrairement par le PDG », d'une hypothétique réduction des effectifs et de l'omnipotence au sein de la rédaction de M. Lafont. « Nous voulons attirer l'attention du conseil d'administration sur la manière dont le PDG gère le *Sport*. Chaque jour, des décisions sont prises qui mettent en jeu le journal par leur incohérence », affirme un membre de la rédaction.

Pour M. Robert Lafont, dont le groupe Entreprendre, éditeur du magazine du même nom, détient 51 % du *Sport*, cette crise a pour cause « des problèmes d'organisation interne ». Se refusant à confirmer le licenciement pourtant annoncé d'Hervé Duthu, le PDG espère encore pouvoir négocier avec sa rédaction. « On ne change pas une équipe qui gagne », explique-t-il. Le *Sport* vend 65 000 exemplaires, alors que son seuil d'équilibre est à 50 000 exemplaires. « Je suis optimiste sur son avenir et je prépare des projets de développement ».

Y.-M. L.

## Conflit à la rédaction de Radio-France Nancy

NANCY

de notre correspondant

Un mouvement de grève illimité a été lancé jeudi 4 janvier au sein de la rédaction de Radio-France Nancy, qui n'assure qu'un « programme minimum » de deux journaux quotidiens au lieu de six. Jeudi, sur six journalistes inscrits au plan de travail, seul le rédacteur en chef a pris son poste.

Provoqué par le SNJ (Syndicat national des journalistes) avec le soutien de la CFTD, cette grève vise à protester contre le « gel » par la présidence de Radio-France d'un poste d'envoyé permanent à Metz, après la récente démission de titulaire, un « gel » dont les huit journalistes de la station craignent qu'il ne devienne définitif. Une mesure qui intervient alors que la consultation interne pour le remplacement d'un journaliste sportif, démission-

naire depuis juillet dernier, n'a toujours pas été lancée. En outre, les journalistes s'indignent que la direction laisse vacant le poste d'envoyé permanent à Metz, capitale administrative de la Lorraine et importante source d'informations, non seulement pour la station régionale, mais aussi pour France-Inter et France-Info.

Les journalistes de Radio-France Nancy craignent que les stations régionales, à terme, ne deviennent que des relais locaux du réseau national. Depuis le dernier sondage connu - qui ne leur accordait pourtant que 2,8 % d'audience en novembre 1988 - ils estiment qu'ils ont fait progresser le taux d'écoute de Radio-France dans une région en pleine mutation, malgré la réduction d'un tiers du budget des programmes de la station depuis 1986.

B. M.

En Belgique

## M. Guy Duplat est nommé rédacteur en chef du « Soir »

BRUXELLES

de notre correspondant

Guy Duplat, chef du service politique et économique, a été nommé, jeudi 4 janvier, rédacteur en chef du *Soir de Bruxelles*, le premier quotidien francophone belge, par le conseil d'administration de la société Rosel, propriétaire du titre. La société des journalistes du quotidien a, en conséquence, levé le préavis de grève qu'elle avait déposé pour le vendredi 5 janvier. Les journalistes estimaient en effet que la société

Rosel - dont Robert Hersant avait acquis 40 % des parts - devait nommer rapidement un successeur à Yvon Toussaint, l'ancien directeur, rédacteur en chef, qui avait démissionné à la suite de l'accord intervenu entre l'homme d'affaires français et les dirigeants de Rosel.

Guy Duplat, trente-neuf ans, ingénieur civil de formation, sera assisté dans ses fonctions par Jean-Marie Saindron, quarante-six ans, actuellement chef d'édition du quotidien.

## EN BREF

► Le PR réagit à la nomination de M. Fillard à la présidence de l'INA. - Le Parti républicain a déposé, jeudi 4 janvier, « un retour aux vieux démons » et la reprise en main de l'audiovisuel public par le pouvoir politique », à la suite de la nomination de M. Georges Fillard à la présidence de l'INA (Institut national de l'audiovisuel). Cette nomination, dit un communiqué, « complète ainsi la longue liste des amis du pouvoir socialiste mis en place discrètement mais obstinément aux postes de l'audiovisuel public ».

► La maison d'édition Anaya dispute à M. Berlusconi le contrôle de la chaîne espagnole Telecinco. - La maison d'édition Anaya a fait paraître dans la presse espagnole, jeudi 4 janvier, un communiqué accusant son associé dans la chaîne Telecinco, M. Silvio Berlusconi, d'avoir commis des « irrégularités ». Le communiqué reproche notamment au magnat italien d'avoir changé le siège social de la chaîne sans consulter ses associés et d'avoir fait réaliser une campagne de publicité en faveur de Telecinco par l'une de ses sociétés,

(Publié)  
Pour vous qui cherchez une idée originale de cadeau, la boutique Belauri vient de lancer une ligne de pochettes cosmétiques sur 5 thèmes à côté d'une gamme d'objets luxueux dont une collection de jeux, vases, statuettes, verres, lampes, et sa lousme machine à côté en cuivre et laiton, raffinement d'un design exclusif italien.

28, rue d'Odessa - 75014 PARIS  
Tél. : 43-29-33-18.

## DANSE

## Le Ballet-Théâtre de Leningrad à Paris

Des efforts sympathiques mais encore brouillons pour échapper à l'académisme soviétique

Fumées. Musique tonitruante. Des fous ou des malades en pyjama blanc, tête emmaillottée de bandes, tentent, parfois bousculés par des infirmiers en blouse et calot immaculé. Apparition de Woland (Satan), un combiné de Musidora et de Fantomas, venge en lame de rasoir et paupières paillardes. Il se promène d'un air indiscutablement méphistophélique.

Ce n'est pas parce que la narration est passée de mode dans l'art occidental qu'il faut la boudier lorsqu'elle nous arrive d'ailleurs. Boris Eifman est ce chorégraphe soviétique dont on a récemment parlé ici (*Le Monde* du 1<sup>er</sup> décembre 1989) à propos de sa création pour le Ballet de Monte-Carlo, *Les Intrigues de l'amour*, d'après le *Barbier*

de Séville de Beaumarchais. Il passe pour ce qu'il y a d'actuellement de plus « moderne » en Russie, et l'on ne peut qu'éprouver de la sympathie pour quelqu'un qui tente d'échapper à l'académisme qui régnait là-bas. Longtemps sulfureux, accusé de « pornographie », il a fini par s'imposer, surtout auprès de la jeunesse, et dispose aujourd'hui d'une cinquantaine de danseurs et d'une salle de 3 400 places. A l'étiquette « danse moderne » il préfère celle de « danse libre » ; à la recherche formelle il préfère « raconter des histoires ».

Pour le *Maître et Marguerite*, il s'est inspiré du célèbre roman de Boulgakov portant ce titre. On en sait tant bien que mal les épisodes

principaux : le Maître, aidé par Woland, tâche de mener à bien l'œuvre de sa vie, un roman sur Ponce Pilate et Yeshua (Jésus). Méchants centurions, flagellation, crucifixion. Marche enthousiaste de la jeunesse soviétique (l'action se passe dans le Moscou des années 20). Rencontre de Marguerite ; persécution du Maître par une horde de critiques littéraires (reconnaisables à leur pyjama semé de lettres d'imprimerie) forcément mesquins et bornés. Descente de Marguerite à un grand bal chez Satan : squelettes ricanants, bachchantes aux seins hypertrophiés, fumées d'orchestre.

Hélas, on ne peut s'intéresser une seconde à ces personnages, car Boris Eifman confond agitation frénétique et chorégraphie, son vocabulaire est pauvre, confus, naïf. Pas un instant de répit, mais pas une attitude, un enchaînement, un geste qui accroche. Même effervescence brouillonne et stérile dans le *Maître et Marguerite*, d'après l'œuvre de Beaumarchais. Les personnages sont caricaturaux à l'excès, souvent vulgaires ; le burlesque ne réussit pas mieux à Boris Eifman que le fantastique. Au moins a-t-on l'occasion d'admirer, dans le rôle de Figaro, la virtuosité de Vadim Fissarev, qui fait dans les airs des choses extravagantes sans perdre son sourire.

SYLVIE DE NUSSAC  
► Théâtre des Champs-Élysées, jusqu'au 6 janvier.

## NOTES

## Inauguration du Festival des premiers films

La Société des réalisateurs de films inaugure le 8 janvier, à la Cinéma-thèque française, le premier Festival des premiers films, avec la projection en avant-première de *L'Aventure de Catherine C.*, de Pierre Beuchot, et de *Et la lumière fut*, d'Otar Iosseliani, primé à Venise. La manifestation se poursuivra du 12 janvier au 2 février, du 28 mars au 10 avril et du 12 au 25 octobre dans vingt et une salles d'art et d'essai de la périphérie parisienne au cours de soirées dont le principe consiste à montrer le premier film d'un cinéaste confirmé (Jean-Charles Tacchela, Alain Jessua ou Jacques Rivette) parvenant le long métrage d'un jeune réalisateur (Eric Rohmer, Jacky Cukier).

► Tél. : 46-63-93-30.

## La Villa Medicis s'ouvre aux cinéastes

La Villa Médicis à Rome, qui reçoit traditionnellement des artistes français dans le cadre des échanges culturels franco-italiens, s'ouvre aux cinéastes. Une vingtaine de places sont offertes cette année aux artistes - toutes disciplines confondues - parlant l'italien et qui auront présenté leur candidature avant le 3 mars.

► Tél. : 40-16-78-07.

## SALLE PLEYEL

ALBERT SARFATI présente deux soirées exceptionnelles à retenir

Dimanche 14, lundi 15 janvier 1990 à 20 h 30

ORCHESTRE SYMPHONIQUE D'ETAT D'URSS

direction : EVGUENI SVETLANOV

avec les « Jeunes Prodiges »

EVGUENI KISSIN - VADIM REPIN

T. KHRENNIKOV - RACHMANINOV - TCHAIKOVSKI

Location Salle Pleyel, agences, FNAC et par téléphone

45 63 88 73 - 45 61 06 30





## SANS VISA

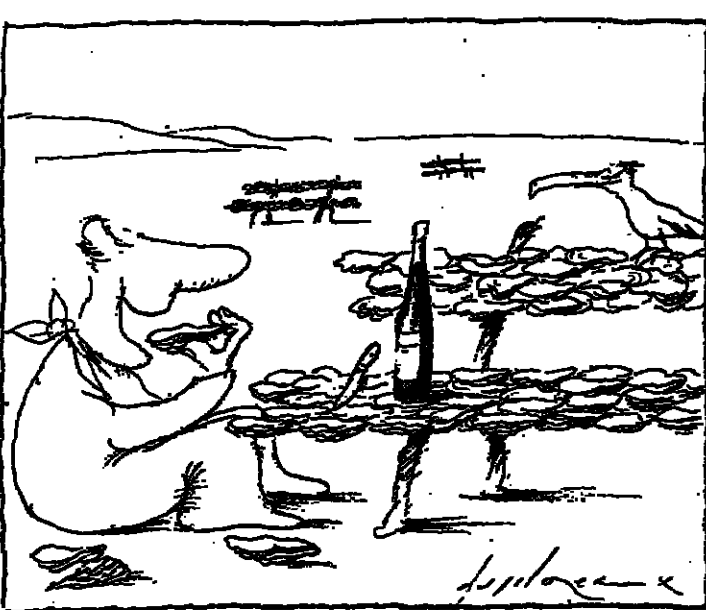
## LA TABLE

## Le temps des huîtres

Le voilà revenu, mais, hélas ! l'escopette en main. Il faudra compter environ 20 % d'augmentation sur les huîtres plates (les vraies, *Ostrea edulis*, alors que les creuses sont des griffes, *Gryphaea angulata*). Encore faut-il savoir que nos belons (les marennes plates ne sont guère plus que légende !) sont des naissains japonais, tout comme, depuis longtemps, les creuses dites portugaises.

De plus en plus, les amateurs dégustent les huîtres chaudes. Ce n'est pas, comme ils l'imaginent souvent, de la nouvelle cuisine, loin de là ! Tous les ouvrages de recettes jusqu'au dix-huitième siècle donnent d'innombrables formules d'apprêt des huîtres, qu'il s'agisse alors, incongru d'avalier crues. Mais attention ! Chaudes ne veut pas dire cuites. A peine pochées dans son eau, l'huître gagne en saveur ; cuite, ce n'est plus qu'un méchant morceau de caoutchouc à mâcher.

Ostende garde ses huîtres, si favorisées à Paris à la Belle Époque : les Anglais gobent leurs colchestrans ; Arcachon est fière de ses grèves (avec des petites saucisses,



c'est excellent) ; mais l'Irlande fournit régulièrement Gournard en huîtres de Galway, petites mais charnues.

Contrairement à la mode, j'aime fort les huîtres crues. J'en mange

rais volontiers une centaine comme ce personnage de Balzac à qui « la nature avait dit de manger des huîtres ». Enfin, disons deux ou trois douzaines, sans presque de pain, sans boire à l'exception d'une gorgée finale — et là, comme Galtier Boissière m'en avait convaincu il y a des lustres, un soir chez Benoît (rue Saint-Martin), du vin rouge, et singulièrement du bouzy champenois.

La question du vin est importante, et il est entendu que le blanc est le préféré de tous. L'Alsace en tête généralement. Je pencherais plutôt pour les vins des terroirs marins : le muscadet nantais et mieux encore le gros-plant. Un

cassis provençal peut aussi convenir, et je sais un Cancais convaincu qui, avec les huîtres de sa petite villette, veut du cidre (1).

Les recettes d'huîtres chaudes se multiplient. M. Gournard me disait qu'il n'y a pas moins 50 % des dégustateurs choisissent celles-ci. Il est vrai que le fameux « plateau de fruits de mer » classique est devenu d'un prix prohibitif. Alors chaque cuisinier veut innover. Les huîtres au champagne que le chef Bernard avait remis en vogue au Petit Bedon, il y a fort longtemps, sont un classique. Les huîtres au curry de Gournard comme celles du Vivarais sont remarquables. Une soupe de saint-jacques et huîtres au vin de Saint-Véran m'a séduit chez Armand, au Palais-Royal (2-6, rue de Beaujolais).

Mais foin des tartares d'huîtres qui sont gâchés, alors que les brochettes d'huîtres de Daguin sont, au contraire, fantaisie épicurienne. Et le fameux steak Boston (aux huîtres) de Prunier, du temps de ses splendeurs, avait son intérêt.

Mais si vous voulez vous régaler d'huîtres crues, choisissez un restaurant de gros débit, une brasserie achalandée. Ou, mieux, de grands spécialistes, comme Charlot P. par exemple.

LA REYNIÈRE.

(1) Mais si, comme moi, vous appréciez avec les huîtres crues quelques tartines de campagne « carottes » de foie gras, un bordeaux blanc sera parfait.

## Ravioles dauphinoises

Ravioles... ravioles... L'Italie n'est pas si loin du Dauphiné pour que le populaire n'ait pas rapidement adopté la chose en francisant le nom.

Il s'agit de pâte, évidemment. Elle doit être faite à partir de blé tendre. Et ces petits coussins de pâte sont farcis de comté, de fromage frais et de persil. Chez les fabricants spécialisés, la raviole se présente en plaques de quarante-huit petits carrés, trois plaques quatre ravioles, douze douzaines, soit une grosse, qui est l'unité traditionnelle de vente dans la région.

Il y a longtemps que les Dauphinois gourmands le réclament : la raviole traditionnelle vient enfin d'obtenir une appellation d'origine. Cela donne peut-être aux cuisiniers parisiens l'idée d'en inscrire plus souvent à leur carte.

Là-bas, en Dauphiné, il en est autrement. A Romans-sur-Isère, les ravioles de Romans sont vedettes. En feuilletant quelques cartes, je trouve des ravioles en consommé de canette aux truffes au Château de Rochegude (tel. : 75-04-81-88), chez Ponton à Romans (75-02-29-91), au restaurant Albert-Lacombe de Saint-Valier (75-23-01-12) et bien évidemment chez Charbon, le Relais gourmand de Port-d'Issère (75-84-60-09), où elles sont aux truffes.

Je ne sais pas si l'appellation d'origine tient pour les produits surgelés : ce serait dommage. Ils vont se multiplier. Mais les ravioles dauphinoises, ménagères, artisanales, folkloriques, ce n'est pas cela !

L. R.

## SEMAINE GOURMANDE

## A l'Arcade

Louis et Danielle Albistur, qui avaient quitté il y a un an La Flamberge sur la rive gauche, viennent de s'installer, après le repos sabbatique à la mode, à l'ancien Ma cuisine. Beaux travaux de réajustement, avec la salle d'entrée aux tons chauds, ornée de tableaux et d'un éclairage intelligent (on voit ce que l'on mange sans que la tête soit illuminée trop chaudement !); la salle du fond sous sa verrière, aux murs clairs et miroitants, est « estivale ». Très belle vaisselle de Limoges et très douce musique d'ambiance (le *bourdon* derrière la vitre), dit dit Curnonsky.

Et surtout la cuisine d'Albistur, sage et fantasiste à la fois, solide et légère : la terrine « maison » de foie gras frais de canard, les huîtres chaudes au champagne, la salade d'artichauts aux foies de volaille, la bûche de langoustines en entrée, puis la morue fraîche (pourquoi ne pas dire cabillaud ?) en chemise et ses pâtes fraîches, les filets de

rougets et saint-jacques à la purée d'herbes, etc. Avant le foie gras chaud au sauternes, le canard sauvage rôti aux deux poivres, le filet d'agneau pané provençal et la simple andouillette rôtie à la graine de moutarde. Fromages de La Ferme Saint-Hubert (une garantie) et beaux desserts que les gourmets résistent en commandant la « grande assiette » (65 F).

Belle cave (découvrez, si vous ne le connaissez pas, point déjà, le saint-joseph vivarais de Grippat) et accueil tout de courtoisie familiale. A la carte, et si l'appétit vous guide, compter 400 F. Mais il y a, midi et soir, un menu à 190 F sur lequel on choisit à volonté la soupe spéciale de marennes, la cassiolette de chevreuil au cassis et la glace au chocolat amer.

► A L'ARCADE, 18, rue Bayen, 75017 Paris. Tél. : 45-72-02-19. Fermé samedi midi et dimanche. Parking : Terres. CB-Visa. Chiens acceptés. L. R.

## VACANCES-VOYAGES

## HÔTELS

## Côte d'azur

## 06400 CANNES

**HOTEL LIGURE \*\*\***  
5, rue Jean-Jaures - 06400 CANNES  
Tél. : 93-39-05-11 - Tél. 970275  
FAX 93-39-19-48  
A 150 mètres du Palais des congrès, climatisé, insonorisé, chambres TV couleur, TV direct, minibar.

## NICE

## HOTEL LA MALMAISON

Best Western \*\*\*  
Hôtel de charme près mer, calme, grand confort.  
50 CH. INSONORISÉES ET CLIMATISÉES  
TV COULEUR PAR SATELLITES  
Restaurant de qualité.  
48, boulevard Victor-Hugo, 06000 NICE  
Tél. 93-57-62-56 - Tél. 478-418  
Télécopie 93-16-17-99.

## HOTEL VICTORIA \*\*\*

33, boulevard Victor-Hugo  
06000 NICE - Tél. 93-88-39-60  
Petit centre-ville, calme.  
Petit parking, grand jardin, chambres TV couleur câble, téléphone direct, minibar.

## Montagne

## 05350 MOLINES-EN-QUEYRAS

Hôtel LA MAISON DE GAUDISSART  
Stage ski de fond randonnée pour de phoque (16) 92-45-83-25.

## 05350 SAINT-VÉRAN

(Hautes-Alpes, Queyras)  
Parc rég. Site classé. Stat. village. Piste. Fond. Plus lte comm. d'Europe 2040 m.  
**LE VILLARD**, tél. 92-45-82-08  
Appt et chambres avec cuisinette. Grill de 650 à 1 500 F/pers./sem.  
**BEAUREGARD**, tél. 92-45-82-62  
Au départ des pistes de fond, demi-pension à partir de 1 400 F/pers./sem.

## Paris

## SORBONNE

**HOTEL DIANA \*\***  
73, rue Saint-Jacques  
Chambres avec bain, w.c., TV couleur. Tél. direct.  
De 250 à 350 F. - Tél. 43-54-92-55.

## Provence

## AIX-EN-PROVENCE

**HOTEL RESIDENCE**  
Location d'appartements meublés pour séjour de courte ou longue durée. Prestations de qualité.  
**L'HOTEL PARTICULIER**  
Tél. : 42-38-29-92

## Sud-Est

Paris/4 à par TGV (Montélimar). Site exempt micro-climat, prom., muséol. UVA sauna. Cuis. à votre goût. On ne fume pas à table. Châtres gd et petit d'hiver. Mireille Colombe. Tél. : 75-26-12-89. Auberge du vieux village d'Aubres 26110 Nyonas. Fax : 75-26-38-10.

## Suisse

**LEYSEN (Alpes vaudoises)**  
1300 m, à 4 à 30 de Paris TGV. Site alpin « climat exempt ski, tennis, marche. Piscine, soleil, repos. Hôtels de famille E & G A.A. Belle vue. FORFAIT 7 j. (douches/wc) 1/2 pers. 1 690 FF; pers. compl. 1990 FF. Préfixe tél. Leyser : 19-41-123.  
**HOTEL LA FERNÉVERE**, tél. 34-11-46. Prix centre-ville. Spéc. du pays.  
**HOTEL ORCHÉES**, tél. 34-14-21. Vue panoramique. Prix spéc. familles.  
**HOTEL PAIX/VEUX PAYS**, tél. 34-13-75. 1<sup>er</sup> train. Tranquille, gourmand, régimes.

## Sports d'hiver

**HOTEL MONT-BIANT**  
Confort. Un accueil jeune et chaleureux. Cuisine personnalisée faite par le patron. Pens. compl. FS 75/-/88/- TTC par pers. en chambre double (env. FF300/-/352/-). Demi-pension possible. J.-M. et B. Ryben-Winter  
Tél. 19-41 25/34 27 01.  
Télécopie 19-41 25/34 27 04

## 3920 ZERMATT-VALAIS

**HOTEL HOLIDAY**  
60 lits, situation tranquille et ensoleillée, à proximité du funiculaire Saascha. Chambres avec balcon, cuisinette, bar, bain, w.c., radio, téléphone, TV. Hall d'accueil avec bar. Restaurant. Entrée gratuite dans une piscine couverte. Prix spéciaux en janvier-été FS 70 (env. FF 280) en demi-pension. Téléphone 1941/26/67 12 03. Famille R. Perren, tél. 472107.

## MIETTES

● Ouverture d'une épicerie dans l'excellent restaurant du *Méridien* (81, boulevard Gouvion-Saint-Cyr, Paris-17<sup>e</sup>). Une aimable vendeuse-hôtesse propose, du mardi au samedi inclus (de 10 h 30 à 14 heures et de 16 h 30 à 21 heures), des foies gras excellents, les confits de Lamazère, ainsi que cent autres cadeaux gourmands imaginés par le chef Jean-Marie Meulien et le sommelier Didier Bureau.

● Jacques Colom, c'est cet épicier de luxe (150, avenue Victor-Hugo, Paris-16<sup>e</sup>; tél. : 47-27-90-30) qui fournit notamment en fruits de qualité La Tour d'Argent comme Le Bristol ou Le Royal Monceau. Mon ami Jean-Pierre Imbach — qui me précise que M. Jacques Colom est le petit-fils du Majorquin Joseph Colom,

qui, vers 1920, importa le premier en France les oranges de là-bas — m'a fait découvrir les confitures de la marque. A présent que Tarrade... Une bonne adresse à noter. L. R.

## GASTRONOMIE

**RÉOUVERTURE**  
le 10 janvier 1990  
du restaurant  
**CHEZ PRUDENCE**  
ANSE-BERTRAND  
(Guadeloupe)  
Tél. : 22-11-17

**LE SOUFFLÉ**  
Sa bonne cuisine française et une soufflée  
MENU à 190 F NET  
38, rue du MONT-THABOR  
(à côté de la place Vendôme)  
32 ANNEES d'existence : 42-80-27-18. F. dim.

**EGYPTE**  
CROISIÈRE SUR LE NIL  
8500F

**PLUS ON VOYAGE PLUS ON A ENVIE DE VOYAGER**

Aux quatre coins du monde, la carte Rev vous abonne à tous ses privilèges. Pour tout savoir, adressez-vous à votre agence de voyages agréée ou envoyez ce bon à REV VACANCES - BP 9 - 92235 Gennevilliers Cedex

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_ Adresse \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_ Cl : IMEG

Toutes les villes d'Alexandrie à Assouan  
Pensions complètes prix France/France (à partir de)

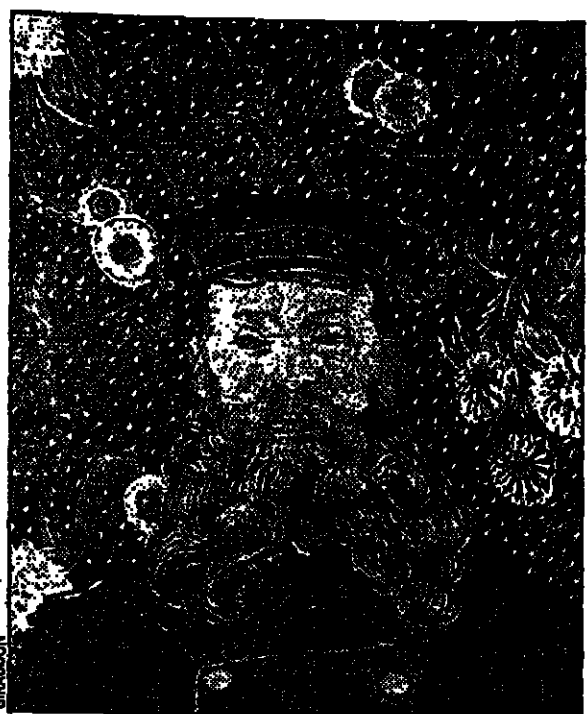
## INDEX DES RESTAURANTS PAR QUARTIER

BASTILLE (OPERA DE LA)	CHAMPS-ÉLYSÉES	GOBELINS	MONTEPARISSE (JULES-CEFFIN)	REUILLY-CIDEROT	SAINT-GERMAIN-DES-PRÉS
<b>EL BOLICHE</b> , 43, rue Faidherbe, 11 <sup>e</sup> . F. dim. 43-79-87-93. Le rest. sud-américain du 11 <sup>e</sup>	<b>RELAIS BELLMAN</b> , 37, r. Franc-1 <sup>er</sup> . 47-23-54-42. Juss. 22 h 30. Cadre élég. F. samedi, dimanche.	<b>ENTOTTO</b> 45-87-46-61 - F. dim. 143, r. L.-M.-Nordmann, 13 <sup>e</sup> Spécialités éthiopiennes.	<b>LA TABLE DE LOIE</b> , 14, r. F.-Flores, 18 <sup>e</sup> F./sam. midi, dim. 46-06-72-01 Spéc. Sud-Ouest. Env. 100 F	<b>SAPNA</b> 160, r. de Charenton, 12 <sup>e</sup> . F. dim. 43-46-73-33. Musique, danses indiennes. Cuis. raffinée.	<b>LA FOUX</b> , 2, rue Clément (9 <sup>e</sup> ). F. dim. 43-25-77-66. Alex aux fourneaux.
BLANCHE	MAUBERT-MUTUALITÉ	REPUBLIQUE-BASTILLE	SAINT-AUGUSTIN	TROCADERO	
<b>DOUCEUR DES ÎLES</b> 3, rue de Bruxelles. Tél. : 45-26-69-20. Spécialités antillaises.	<b>CHIENG-MAI</b> 12, r. Frédéric-Santon, 5 <sup>e</sup> 43-25-45-45 F./dim. déj. Tél. 90-30 F. a.c.	<b>LE REPAIR DE CARTOUCHE</b> 47-00-25-84, 8, boulevard des Filles-du-Calvaire (11 <sup>e</sup> ). F. sam. midi, dim.	<b>LE SARLADAIS</b> , 2, r. de Vienna, 9 <sup>e</sup> . 45-22-23-62. Dîner pélagoridin 130 F a.c.	<b>P. GAILLARD</b> , 70, r. de Longchamp. F. dim. et sam. soir. 47-27-43-41. Cuis. classique.	



# SANS VISA

## ESCALES



Le facteur Roulin, Kunsthau, Zurich.

### Van Gogh sur réservation

On peut d'ores et déjà prendre rendez-vous avec Van Gogh aux Pays-Bas pour l'exposition de 370 peintures et dessins choisis parmi les 2 000 œuvres que compose le peintre en quelque dix années avant de mourir, à l'âge de trente-sept ans, le 29 juillet 1890. Un centenaire éclatant, à l'opposé d'une vie douloureuse. Les toiles seront rassemblées au Musée Van Gogh à Amsterdam, les dessins au Musée Kröller-Müller, situé dans le parc national de Hoge Veluwe, à 100 km au sud-est d'Amsterdam.

Fera date aussi le système de réservation des tickets d'entrée. Pour éviter l'attente et équilibrer les flux de visiteurs, la réservation préalable est obligatoire, confiée, dans chaque pays, à un distributeur exclusif, pour la France, la FNAC (contacter la FNAC).

Paris pour avoir les adresses en province : 138, rue de Rennes, 75006 Paris, tél. : 42-22-19-55.

Pendant la durée de l'exposition — du 31 mars au 29 juillet prochains, — les musées seront ouverts de 9 heures à 21 heures du mardi au samedi et de 9 heures à 18 heures le dimanche et le lundi. L'admission se fera par tranches horaires de 2 heures : de 9 heures à 11 heures, de 11 heures à 13 heures, etc. Il faudra donc choisir un jour et une tranche horaire à l'heure inscrite sur le billet indiquant le début de cette dernière, il faudra entrer dans les deux heures qui suivent ou se voir refuser l'accès. A l'intérieur du musée, le temps de visite est libre. Des bus feront la navette entre les deux expositions. Départ toutes les deux heures, dans des deux sens, pour 1 h 30 de trajet.

La réservation ouvre le 15 janvier (dès maintenant

pour les adhérents à la FNAC). Le nombre de places étant limité, il vaut mieux réserver dès que possible pour avoir un plus grand choix de dates. Des forfaits FNAC accompagnent cette exposition : des week-ends de deux jours (de 1 500 à 1 900 F selon l'hôtel) à cinq jours lors des ponts (de 2 185 à 3 700 F). La compagnie aérienne KLM s'adresse à la FNAC pour proposer, elle, un forfait de 2 700 F par personne en chambre double comprenant les vols, transferts, deux nuits en hôtel de luxe, un dîner, une croisière sur les canaux et un ouvrage sur Van Gogh.

Parmi les nombreuses autres possibilités, notons celle de Nouvelles Perspectives culturelles : Hollande, pays des musées. Du 1<sup>er</sup> au 4 juin, on visitera le Mauritshuis à La Haye, Delft, les jardins botaniques de Leiden, Haarlem et le Musée Frans Hals, Amsterdam et le Rijksmuseum, Utrecht. En ce qui concerne Van Gogh, visite du Musée Kröller-Müller : 2 390 F tout compris (hôtel 2 ou 3 étoiles, pension complète, voyage en car de luxe).

Pour de plus amples informations, s'adresser à l'office de tourisme des Pays-Bas, 31-33, av. des Champs-Élysées, 75008 Paris, tél. : 42-25-41-25.

### L'Australie à tire-d'aile

L'été commence en Australie, une destination qui, compte tenu des distances, n'est pas vraiment « d'été ». Alors qu'il est à peine la fin de l'hiver, la température est déjà à 30 degrés, ce qui est idéal pour ceux qui veulent profiter de la découverte du volcan Osorno. Possibilité d'une extension de trois jours à l'île de Pâques (8 400 F en chambre double). Retour à Valparaíso avec possibilité de visiter Santiago puis cap sur Arica (excursion sur les hauts plateaux) et Calima, une vieille ville colorée d'où l'on visite Lima et son Musée de l'or, ou Pachacamac, un impressionnant sanctuaire préhispanique. A partir de ce port, deux extensions possibles, l'une de trois jours vers Cuzco et Machu Picchu (4 825 F), l'autre de deux jours pour le site archéologique d'Inca et les dessins géants de Nazca (3 540 F). Le Mermoz cingle

Sydney à Sydney, avec découverte du « bush » (la savane locale), escales à Cober Pedy (capitale de l'opale), Ayers Rock (la plus grande pierre du monde), Alice Springs et Cairns, sur-voit de la Grande Barrière de corail, virée en catamaran jusqu'à Heron Island, plongée sous-marine et, pour terminer, les plages de la Gold Coast, la Floride australienne. Comptez 25 700 F de Paris à Paris, avec vol sur Singapour Airlines et quatre nuits à Sydney. L'Office du tourisme australien (4, rue Jean-Ray, 75015 Paris, tél. : 45-79-80-44) est ouvert les mardis, jeudis et vendredis matins, de 9 h à 15 h.

### Tiercé andin

Pour découvrir trois pays méconnus d'Amérique latine (le Chili, le Pérou et l'Équateur), la compagnie Paquet propose un hôtel flottant nommé Mermoz qui, du 21 janvier au 10 février, suivra la route des Andes à l'occasion d'une croisière de 5 000 kilomètres le long de la côte pacifique. On gagne Santiago du Chili par avion, on embarque à Valparaíso et on appareille pour

ensuite vers Esmeraldas, en Équateur, d'où l'on gagne Quito, ultime visite avant l'envol pour Paris.

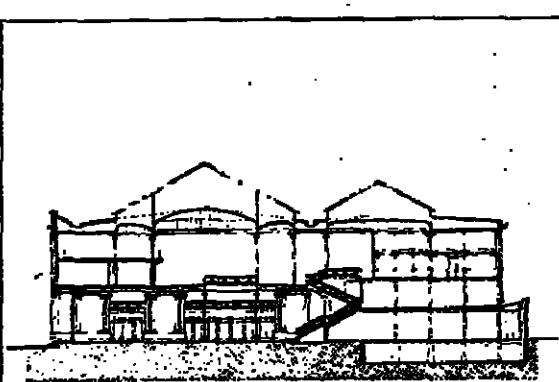
Dix-neuf jours de balade le long de la Cordillère, dont sept jours en mer, ce qui est indispensable pour apprécier la vie à bord de ce sensé charme rétro. Prix à partir de 23 760 F (cabine intérieure occupée par trois personnes) et autour de 30 000 F pour une cabine double extérieure. Excursions en sus. Passeport obligatoire ainsi que les visas chilien et équatorien. Inscription dans les agences de voyages et renseignements supplémentaires au (1) 47-42-63-18.

Signalons que le Mermoz reprendra ensuite, du 7 au 25 février, une croisière de dix-huit jours (à partir de 19 790 F) qui, outre l'Équateur et les Galapagos, permet, une fois franchi le canal de Panama, de visiter la Costa Rica, San-Andrés (Colombie), Grand-Cayman et la Floride, de Key-West à Miami.

### BD belge

Depuis octobre à Bruxelles, la bande dessinée à pignon sur rue. Et quel pignon ! Le dernier des « grands » espaces, à caractère semi-industriel, signé par l'architecte Victor Horta qui, au début du siècle, fit de cette ville la capitale de l'Art nouveau. Situé au 20, rue des Sables, ce splendide édifice de 4 000 m<sup>2</sup>, construit entre 1903 et 1906, était occupé par un grossiste en textiles, Charles Wauquez. Désaffecté en 1970, inoccupé pendant dix-sept ans, il fut heureusement classé en 1975, racheté par l'Etat et amoureusement restauré avant d'être loué au Centre belge de la BD. Les amateurs d'architecture aiment ce lieu magique.

Les fans de BD y trouveront une brasserie, une librairie spécialisée, un espace de lecture et une



bibliothèque de recherche, réservée aux plus de seize ans et entièrement informatisée. Une vraie mine d'or constituée de plus de 15 000 albums et de collections de magazines tels que Pilote (700 numéros), Spirou (2 600 numéros) dont il ne manque que la 736 et Tintin, dont on recherche encore une collection complète reliée.

Au premier étage sera inauguré, en février, le Musée de l'imaginaire consacré à l'univers de 35 « grands » de la BD belge, dont Jacobs, Roba et, bien entendu, Hergé. On y trouvera également une machine à sons (pour tester sa connaissance des onomatopées) et un auditorium où seront projetés des programmes audiovisuels sur l'histoire de la BD et l'apport de l'Art nouveau.

Au sommet du bâtiment, conservés dans un « bunker », les trésors du centre : plus de 2 000 planches originales, d'environ 150 auteurs, qui seront exposées par rotation régulière.

Le Centre belge de la bande dessinée (20, rue des Sables, 1000 Bruxelles, tél. : (02) 219.19.80) est ouvert tous les jours, sauf le lundi, de 10 à 18 h 30. Entrée : 50 FB la bibliothèque, 80 FB l'exposition des trésors ; l'accès à la salle de lecture est gratuit. La brochure « Bruxelles à la carte » (Office du tourisme belge, tél. : 42-61-55-21) propose un forfait « BD » avec une nuit d'hôtel à partir de 200 F par personne en chambre double. Rappelez l'existence d'un Musée Horta sur les lieux mêmes de son domicile et de son atelier.

## VOYAGES

# Retour en Guadeloupe

Suite de la page 13

Très tôt, les professionnels du tourisme en Amérique du Nord et en Europe ont détourné vers d'autres paradis des Caraïbes leurs flots de séjours clé en main. Les Canadiens sont aux Grenadines, ou à la Dominique, ou à Trinidad. Les Américains au Mexique. Les Français ? En Martinique. L'île sœur, l'île rivale a drainé à elle les plus gros arrivages nationaux. A ces signes inquiétants, la Guadeloupe, en décembre, a cédé à la panique. Ses hôtels multipliaient des efforts un peu vains, mais man-

quaient de réservations fermes. Et c'était plus grave qu'un gros coup de vent. Le Méridien était flambant neuf mais ne comptait encore qu'une poignée de « semaines », pour trois cents chambres.

D'autres voyaient se confirmer des annulations qu'ils avaient tenté de retarder. Le tourisme n'était que les paradis présumés intacts. Hugo avait glissé sur la population locale. Ce maudit cyclone allait avoir raison de la clientèle. Alors, quinze jours avant les fêtes de fin d'année, ils anèrent leurs

forces de conviction, Air France, l'office du tourisme, les hôteliers, pour promettre la Lune, pour mentir — un peu — sur le miracle de la nature et l'œuvre de hommes, pour proposer des réductions, des nuits supplémentaires, de la danse et du rhum.

### Un mirage plein comme un œuf

Il devenait difficile, avant les fêtes, de savoir s'ils allaient décider de venir bronzer à pleins bras à l'île. La Guadeloupe est un mirage plein comme un œuf. Chaque année, les avions du pont aérien quotidien avec la métropole affichent complet. Cet hiver comme les précédents. Plus une place libre. Les Antillais partent, ou reviennent. Mais les vacanciers ? Deux jours avant Noël, les hôtels attendaient encore leurs réservations.

Et, à tout prendre, ce n'est peut-être pas un drame. Pour la première fois en dix ans, des chambres sont disponibles en Guadeloupe. Les vacanciers de la dernière heure, les imprévus qui détestent les réveillons dans la capitale mais n'osent pas se l'avouer auront pu louer un bungalow sur un coup de téléphone. La sieste créole enfin permise, pour peu qu'ils dénichent un billet d'avion. Cette population estivale ne fera peut-être pas le plein de la « saison ». Elle sauvera sans doute, plus profondément, l'île du choc psychologique d'après-cyclone.

Car la Guadeloupe, cette année plus encore, a besoin de touristes anachroniques, curieux de son récent malheur. De flâneurs en enquête. Ceux qui penseront à aller visiter Le Moule, Port-Louis ou Petit-Canal, villes sinistrées de la Grande-Terre, plutôt que la Soufrière. Ceux qui

prendront le bateau pour la Désirade, cet îlot qui s'était défendu tout seul dans la tourmente et qui propose quelques chambres malmenées par le vent de septembre.

Les hôteliers, surtout ceux qui animent de petits établissements, ont été surpris ces dernières semaines de voir arriver des touristes non prévus. Ces couples en

balade dans des Antilles convalescentes, soucieux des efforts des hommes et de la nature. Cette bande de jeunes qui a réglé la facture de son bungalow, aux Saintes, en en réparant le toit. Les Guadeloupéens intéressés, aussi, cette fois, par le malheur subi. Quelques métropolitains ont en l'idée d'aller louer des chambres chez l'habitant,

histoire de mêler détente et solidarité.

Il faut aller passer une semaine dans l'île d'Hugo. C'est un devoir de plaisir. Il manque des arbres, les cases ont souvent été retapées trop vite. Mais la Grande-Terre n'a jamais été aussi belle.

PHILIPPE BOGGIO



### Tout au superlatif.

Situé en plein cœur du Tirol, cet hôtel de classe internationale fera de votre séjour en montagne un souvenir inoubliable, en été comme en hiver. Restaurants, bars, cafés et salons rivalisent d'élégance raffinée.

Appartements spacieux avec poêle en falence. Tout est prévu pour votre santé.

beauté et forme. Piscine couverte avec bassin de 50 m, saunas, courts de tennis (couverts et plein air) ainsi que terrain de golf à 18 trous tout près de l'hôtel. 240 km de pistes de fond et propres autocars de descente.

A quand votre prochain séjour ?

### INTERALPEN-HOTEL TYROL

BP 98 A-6410 Tiefschachen (près d'Innsbruck) Tél. 1943/52 62/42 42. Télex 047/534-654

## THAILAND

**CIRCUIT "ÉVASION ORIENTALE"**

**9 JOURS 7900F**

## PLUS ON VOYAGE REV VACANCES PLUS ON A ENVIE DE VOYAGER

Aux quatre coins du monde, la carte Rev vous abonne à tous ses privilèges. Pour tout savoir, adressez-vous à votre agence de voyages agréée ou envoyez ce bon à REV VACANCES - BP 9 - 92235 Gennevilliers Cedex

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_ Adresse \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_ Cb: LMTM

\*Val LTA, pension complète. Prix France/France (à partir de)

## JOURMANDE

rougets et saint-jacques à la puree d'herbes, etc. Avant le feu gras chaud au sauternes, le canard sauvage rôti aux deux poivres, le filet d'agneau pané provençal et la simple andouillette rôtie à la graine de moutarde. Fromages de la Ferme Saint-Hubert (une garantie) et beaux desserts que les gourmets résument en commandant la « grande assiette » (55 F).

Belle cave découverte, si vous ne le connaissez point déjà, le saint-croix-vaudois de Grippot et accueilli tout de courtoisie familiale. A la carte, et si l'appétit vous guide, compter 400 F. Mais il y a midi et soir, un menu à 190 F sur lequel ma volonté a choisi la soupe spéciale de marennes, la cassiolette de chevreuil au cassis et la glace au chocolat amer.

► **L'ARCADE**  
18, rue Bayen, 75017 Paris.  
Tél. : 45-72-02-13.  
Fermé samedi, midi et dimanche. Parking : Terres.  
CB-VISA. Chiens acceptés.

## VOYAGES

### Provence

**AIX-EN-PROVENCE**  
**HOTEL RESIDENCE**  
Location d'appartements meublés pour séjour de longue ou courte durée.  
Prestations de qualité.  
**L'HOTEL PARTICULIER**  
Tél. : 45-54-54-55.

### Sud-Est

Paris à 1 h par TGV. Méditerranée. Site exempt d'impôts. Cuisine LVA. Cuisine CUISINE. On ne fume plus. Chèques et prix d'hôtel. Météo. Cuisines. Tél. : 45-54-54-55. Le vieux village d'Aix-en-Provence. Fax : 45-54-54-55.

### Suisse

**LEYSIN** (Suisse romande)  
1900 m. 14 km de la frontière. TGV. Site exempt d'impôts. Cuisine LVA. Cuisine CUISINE. On ne fume plus. Chèques et prix d'hôtel. Météo. Cuisines. Tél. : 45-54-54-55. Le vieux village d'Aix-en-Provence. Fax : 45-54-54-55.

### Sports d'hiver

**HOTEL MONT-SANT**  
Confort. L'unique hôtel de la région. Cuisine personnelle. Cuisine LVA. Cuisine CUISINE. On ne fume plus. Chèques et prix d'hôtel. Météo. Cuisines. Tél. : 45-54-54-55. Le vieux village d'Aix-en-Provence. Fax : 45-54-54-55.

### 3020 ZERMATT-VALAIS

**HOTEL HOLIDAY**  
Site, situation tranquille et isolée. Proximité du domaine skiable. Cuisine personnelle. Cuisine LVA. Cuisine CUISINE. On ne fume plus. Chèques et prix d'hôtel. Météo. Cuisines. Tél. : 45-54-54-55. Le vieux village d'Aix-en-Provence. Fax : 45-54-54-55.

### LA ROCHE, 2, rue Clément

F. 45-43-25-77-60. Also aux JOURMANDE.

### TROCADERO

PARIS. 20, r. de Longchamp. Tél. 45-43-25-77-60. Cuis. classique.







## AGENDA

## CARNET DU MONDE

## Naissances

— Isabelle GALL  
et le docteur Jean-Marie FAIVRE

sont heureux d'annoncer  
la naissance de leur fils

Julien,

le 24 décembre 1989, à Paris.

— Louis et Joëlle CASTEL  
partagent avec  
Agathe

la joie d'annoncer la naissance de son  
petit-fils.

Aurèle, Henri, Thibault,

le 26 novembre 1989, à Avignon.

— Anne GIREAU  
et Didier MESOGNON

ont la joie d'annoncer la naissance de

Juliette,

le 23 décembre 1989.

199, rue Saint-Charles,  
75015 Paris.

— M. et M<sup>me</sup> Charles MÉTREAUX-  
CLAUSSE,  
M. et M<sup>me</sup> André FISCHER,

ont la grande joie de faire part de la  
naissance de leur petit-fils

Jérémy,

le 11 décembre 1989, au foyer de

Jocelyne et Pascal,

à Tokyo.

3, square Georges-Duhame,  
91100 Saint-Germain-lès-Corbeil.

58, rue du Maréchal-Joffre,  
78100 St-Germain-en-Laye.

— Le vicomte et la vicomtesse  
Henry de RIVIERE de la MURE

ont accompagné dans les affaires et  
accueilli dans la joie et l'émotion l'arri-  
vée de

Arnand.

Chartres, le 21 décembre 1989.

## Décès

— Sa famille et ses amis ont le  
regret d'annoncer le décès, à l'âge de  
soixante-quinze ans, de

M. Emile DANA,  
médecin de la France libre,  
ancien rédacteur en chef  
des journaux parisiens  
de la R.T.F. puis de l'ORTF.

L'inhumation a eu lieu le 2 janvier  
1990, dans le caveau familial du cimetière  
du Montparnasse.

Cet avis tient lieu de faire-part.

— M. Jean-Claude DUBOST,  
M. Philippe Lebrun,  
M. et M<sup>me</sup> Olivier Goujon  
et leurs enfants,  
M. et M<sup>me</sup> Alain Pillepich,

ont la douleur de faire part du décès de

M<sup>me</sup> Jean-Claude DUBOST,  
née Monique Pillepich,

survenue le 31 décembre 1989 à Paris.

La cérémonie religieuse sera célé-  
brée le lundi 8 janvier 1990, à 8 h 30,  
en la chapelle du cimetière du Père-  
Lachaise, entrée place Gambetta,  
Paris (20<sup>e</sup>), suivie de l'inhumation  
dans le caveau de famille.

— On nous prie d'annoncer le décès de

Amélie DUCHATEAU,  
professeur honoraire  
au lycée La Fontaine,

survenue le 15 décembre 1989, dans sa  
soixante-quatrième année.

Le service religieux et l'inhumation  
ont eu lieu dans l'intimité à Saint-  
Sulpice-les-Fouilles (Haute-Vienne).

De la part de  
Sa famille,  
Ses amis,

— M<sup>me</sup> Françoise Baillargues,  
sa sœur,  
M. et M<sup>me</sup> Jacques Dufresne,  
leurs enfants et petits-enfants,  
M. et M<sup>me</sup> Jean-Pierre Dufresne  
et leurs enfants,  
M. et M<sup>me</sup> Michel Dufresne  
et leurs enfants,  
ses enfants, petits-enfants et arrière-  
petits-enfants,  
Et toute la famille,

ont la douleur de faire part du décès de

M<sup>me</sup> Yvonne DUFRESNE,  
née Baillargues

survenue en son domicile le 2 janvier  
1990, dans sa quatre-vingt-cinquième  
année.

La cérémonie religieuse sera célé-  
brée le samedi 6 janvier, à 8 h 30, en  
l'église Saint-François-Xavier (place  
du Président-Mithouard, à Paris-7<sup>e</sup>).

16, rue Pérignon,  
75007 Paris.

— Françoise Galle,  
sa fille,

a la douleur de faire part du décès de

M. Joseph GALLE,  
ingénieur IEG,  
licencié en sciences et droit,

survenue le 30 décembre 1989, dans sa  
quatre-vingt-onzième année.

La cérémonie religieuse et l'inhuma-  
tion ont eu lieu ce jour dans la plus  
stricte intimité.

42, avenue René-Coty,  
75014 Paris.

— M<sup>me</sup> de Graaff,  
M. et M<sup>me</sup> Henry Depoid  
et leurs enfants,  
M. et M<sup>me</sup> Marc Le Belier  
et leurs enfants,  
M. et M<sup>me</sup> André Klotz  
et leurs enfants,

ont la douleur de faire part du décès de

Antoine de GRAAFF,  
croix de guerre avec palmes  
et deux étoiles,  
rosette de la Résistance,  
chevalier de la Légion d'honneur,

survenue le 31 décembre 1989.

Un hommage lui sera rendu au  
columbarium du Père-Lachaise, le  
samedi 13 janvier 1990, à 10 heures.

Ni fleurs ni couronnes, mais les dons  
sont acceptés pour l'hôpital sans fron-  
tière, CCP 527235 M Paris.

8, rue du Bel-Air,  
92190 Meudon.

— Le comité consultatif des gouver-  
neurs des districts rotariens de France  
et l'hôpital sans frontière,  
ont la tristesse de faire part du décès de

Tony de GRAAFF,  
past président du club de Meudon,  
président fondateur  
d'Hôpital sans frontière,

survenue le 31 décembre 1989.

Un hommage lui sera rendu au  
columbarium du Père-Lachaise le  
samedi 13 janvier 1990, à 10 heures.

Ni fleurs ni couronnes, mais les dons  
sont acceptés pour l'hôpital sans fron-  
tière, CCP 527235 M Paris.

— Le Grand Orient de France,  
Le Vén. J. J. les Off. J. J., les FF. J. J.,  
de la R. A. L. A. Victor-Schoelcher Or. J. J.,  
de Kangis,

ont la douleur de faire part du décès de

T. J. C. A. F. J. J.

Tony de GRAAFF,  
le 31 décembre 1989.

La cérémonie d'adieu aura lieu au  
columbarium du Père-Lachaise, le  
samedi 13 janvier 1990, à 10 heures,  
en présence des autorités civiles et  
militaires.

Gém. J. J., Gém. J. J., Gém. J. J.,  
et leurs enfants.

— SFEA, Soutien français aux  
enfants d'Arménie,  
a la douleur de faire part du décès de

M. Tony de GRAAFF,  
secrétaire et membre fondateur  
de l'association,

survenue dimanche 31 décembre 1989.

Un hommage lui sera rendu au  
columbarium du Père-Lachaise à  
Paris, le 13 janvier 1990, à 10 heures.

Ni fleurs ni couronnes.

— M. Gabriel Harari,  
M. et M<sup>me</sup> Raphaël Harari,  
M<sup>me</sup> Fortunée et Albert Cohen,  
M<sup>me</sup> Béatrice Azaria,  
M. Sonin Harari,  
M<sup>me</sup> Antoinette Farley,  
M. et M<sup>me</sup> Maurice Harari,  
M. et M<sup>me</sup> César Harari,  
Les familles Sotona,  
Chalmé, Schneiderman,  
Et les enfants, petits-enfants et  
arrière-petits-enfants  
ont la profonde douleur d'annoncer le  
décès de

M<sup>me</sup> Alice HARARI,  
née Sotona.

L'inhumation a eu lieu à Jérusalem.

M. Harari,  
7, place de la Madeleine,  
75006 Paris.

— M. David Henriot, son fils,  
M. et M<sup>me</sup> Denis Lombard,  
M<sup>me</sup> Evelyne Biloglav,  
M<sup>me</sup> Elyane Téry  
et ses amis,

ont la douleur de faire part du décès de

M. Dominique HENRIOT  
directeur du marketing de  
l'Encyclopédie Universalis.

Les obsèques ont eu lieu le vendredi  
5 janvier au cimetière du Montpar-  
nasse.

Cet avis tient lieu de faire-part.

12, avenue Colombo,  
06000 Nice.

M. Peter F. Baumberger,  
président-directeur général,  
Le personnel et les collaborateurs de  
l'Encyclopédie Universalis,

ont la douleur de faire part du décès de

M. Dominique HENRIOT  
directeur du marketing.

10, rue Vercingétorix,  
75014 Paris.

— Marie Landau et Marcel  
Hanon.

Alex et Georges Briatoff,  
François, Denis, Frédéric,  
Kristin et Angélique Olivannes,  
Kim Le Roy et Kama Briatoff,  
Armand Olivannes,  
et Eugénie Le Roy,

ont la douleur de faire part du décès de

Bruno LANDAU,  
né Kutz Jaskolovitz,  
leur mère, belle-mère, grand-mère et  
arrière-grand-mère.

Il rappelle le souvenir de

Adolphe LANDAU,  
son mari,  
décédé le 18 août 1983,

et de

Jeanette Kyra LANDAU,  
sa fille,  
décédée le 22 novembre 1971.

L'inhumation a eu lieu ce jour au  
cimetière de Saint-Cloud.

15, rue des Ursulines,  
75005 Paris.

155, rue Tahire,  
92210 Saint-Cloud.

— M<sup>me</sup> Pierre-Alfred Laurent,  
Chantal et Paul Goldblum,  
Rachid Laurent et Guy Scarpetta,  
ont la grande tristesse de faire part du  
décès de

Pierre-Alfred LAURENT,  
ancien élève de l'École polytechnique,  
officier de la Légion d'honneur,  
commandeur de l'Ordre du Mérite,

survenue en son domicile, à Paris, le  
28 décembre 1989.

L'inhumation a eu lieu dans l'inti-  
mité à Chantilly, dans le caveau de  
famille.

25, rue de La Soudrière,  
75001 Paris.

— Sa femme René,  
Claire Guichet,  
Elisabeth Bergeron,  
Bernard,  
Dominique,  
Adeline et leurs enfants,  
font part du décès, le 27 décembre  
1989, de

Paul MONJARET,

dans sa quatre-vingt-septième année.

Selon son désir, les obsèques ont eu  
lieu dans l'intimité familiale à Arcy  
(Cher). Une messe sera célébrée ulté-  
rieurement dans l'église Saint-Jean-  
Baptiste de Grenoble, sa paroisse.

10bis, rue des Frères-Morano,  
75015 Paris.

— M. et M<sup>me</sup> Gaston Mouttet,  
ses parents,  
M. René Mouttet,  
son frère,  
M. Jean-Paul Mouttet, M<sup>me</sup> Gilberte  
Mouttet et leur fils,  
son frère, sa belle-sœur, son neveu,  
M<sup>me</sup> Mireille Reynaud, M. Francis  
Reynaud et leurs enfants,  
sa sœur, son beau-frère, ses neveux,  
font part du décès, à l'âge de trente  
ans, de

M. Luc MOUTTET,  
professeur d'histoire et de géographie  
(collège Gambetta-12<sup>e</sup>,  
année scolaire 1988-1989).

Les obsèques ont eu lieu le mercredi  
27 décembre 1989, à 15 h 30, dans son  
village natal.

Hameau des Girauds,  
13610 Le Puy-Saint-Léonard.

— On nous prie de rappeler que les  
obsèques de

M<sup>me</sup> veuve André PERSE,  
née Simone Leclerc,  
auront lieu le 8 janvier 1990 dans la  
plus stricte intimité, au cimetière de  
Saint-Louis-la-Forêt (95).

Ni fleurs ni couronnes.

Famille Sgheri Bequin,  
43, avenue de la Gare,  
95320 Saint-Louis-la-Forêt.

— M<sup>me</sup> René Théron,  
son épouse,  
Le docteur Paul Théron, son fils,  
et M<sup>me</sup> Catherine et Pierre Théron,  
ses petits-enfants,  
sa famille et ses amis,  
Les anciens élèves du lycée de  
Rodez,  
Les Enfants de l'Hérault à Paris,  
ont la douleur de faire part du décès de

M. Paul THÉRON,  
conseiller d'administration scolaire  
et universitaire honoraire,

survenue à son domicile à Paris, le  
3 janvier 1990, dans sa quatre-vingt-  
sixième année.

La cérémonie religieuse sera célé-  
brée le lundi 8 janvier, à 16 heures, en  
la chapelle du cimetière Saint-Lazare  
à Montpellier (Hérault) et sera suivie  
de l'inhumation.

La mort  
de M<sup>me</sup> Pesquidoux

de la comtesse Armand de Pesqui-  
doux, dont le Monde a annoncé la  
mort dans son numéro du 4 janvier,  
était l'épouse de Jean Taillemagre,  
dont les chroniques « La vie aux  
champs » ont longtemps ravi de  
très nombreux lecteurs de notre  
journal. Que notre ancien collabo-  
rateur et sa famille sachent que  
nous sommes beaucoup à partager  
leur peine.

A. F.

Nos abonnés, bénéficiant d'une  
réduction sur les insertions du  
« Carnet du Monde », sont priés de  
joindre à leur envoi de texte une des  
dernières bandes pour justifier de  
cette qualité.

CARNET DU MONDE

Renseignements : 42-47-06-03.

Les avis peuvent être insérés  
LE JOUR MÊME

s'ils nous parviennent avant 9 h  
du siège du journal.

7, r. des Indes, 75027 Paris Cedex 18.  
Tél. MONDIP 00 672 F.  
Téléfax : 46-23-04-91.

Tarif de la ligne H.T.

Toutes rubriques : 87 F

Abonnés et actionnaires : 77 F

Communications diverses : 90 F

Les lignes en capitales grasset sont  
destinées aux annonces de deux lignes.  
Les lignes en blanc sont obligatoires  
et facturées. Minimum 10 lignes.

PROSCENIUM

35, rue de Seine, 75006 Paris

43.54.92.01

JEAN COCTEAU

Centenaire

39, avenue Montaigne

17, rue François-1<sup>er</sup>

22, rue Cambon

et pour l'Homme :

Ricci Club

19, rue François-1<sup>er</sup>

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

75001 Paris

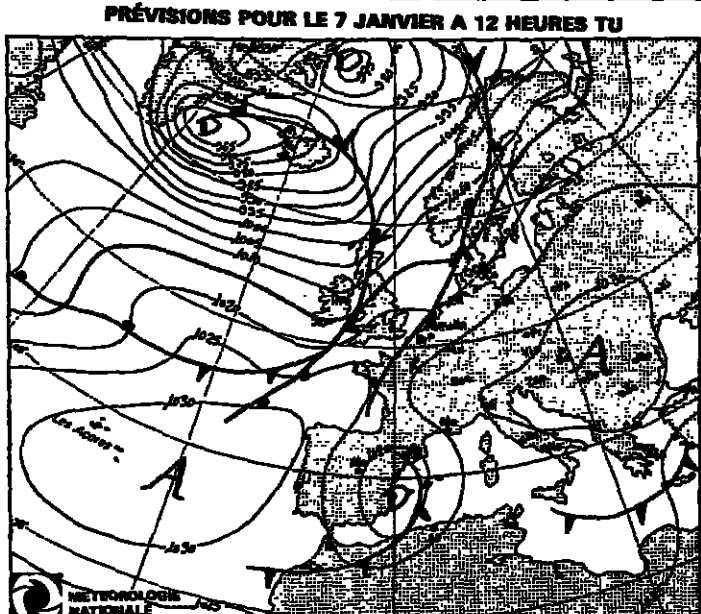
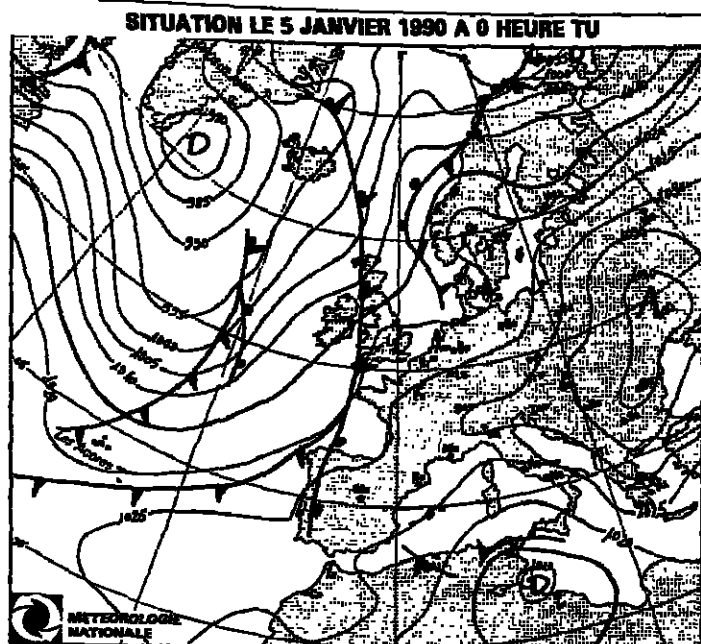
75001 Paris

75001 Paris



# AGENDA

## MÉTÉOROLOGIE



Evolution probable du temps en France entre le vendredi 5 janvier à 0 heure et le dimanche 7 janvier à 24 heures.

Une perturbation pénètre très lentement par le nord-ouest de la France. Celle-ci ne touche que les régions de la moitié nord. Sur le Nord-Est, les nuages bas de cumulus laissent place à de très belles éclaircies dimanche.

Sur les autres régions, le soleil se montre généralement, mais des nuages envahissent le ciel du Sud-Ouest dimanche.

Samedi : faiblement pluvieux sur le Nord-Ouest, ciel gris sur le Nord-Est, soleil ailleurs.

Les températures minimales s'établissent de -4 à -2 degrés sur le Nord-Est et l'Est, de 7 à 10 degrés sur la Bretagne, de 5 à 7 degrés sur la façade atlantique et de -2 à 2 degrés sur les autres régions. 2 à 5 degrés sur le pourtour méditerranéen.

Dimanche : beaucoup de nuages à l'Ouest, ensoleillé à l'Est.

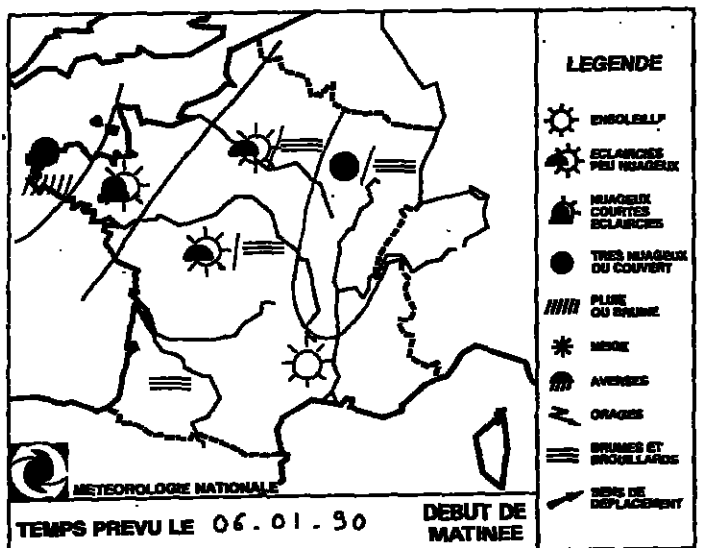
Le ciel restera très nuageux à couvert avec de petites brumes de la Bretagne aux pays de Loire, à la Normandie jusqu'au Nord.

De l'Aquitaine au Midi-Pyrénées, au Roussillon, au Languedoc, au Limousin, aux Charentes, au Poitou, au Centre jusqu'au Bassin parisien et à la Picardie, les nuages seront dans l'ensemble nombreux.

Sur la Bourgogne, la Champagne, les Ardennes, la Lorraine, l'Alsace et la Franche-Comté, les nuages bas du matin laisseront place à de très belles éclaircies.

Sur l'Auvergne, la région Rhône-Alpes, la Provence, la Côte d'Azur et la Corse, il fera beau dès le matin.

Les températures minimales seront comprises entre -4 et -1 degré sur la moitié est, localement entre 5 et 7 degrés près de la Méditerranée, entre 2 et 8 degrés sur la moitié ouest.



TEMPÉRATURES maximales - minimales et temps observé														
le 4-1-1990 à 6 heures TU					le 5-1-1990 à 6 heures TU									
FRANCE														
AMARCO	15	4	D	D	TOURS	7	2	B	N	LOS ANGELES	18	+2	B	N
BARCELONE	16	5	D	D	TOULOUSE	14	-	-	-	LUXEMBOURG	18	+2	B	N
BORDEAUX	13	3	B	B	MONTAIGNY-PITRE	14	-	-	-	MADRID	12	-12	B	A
BRESCIA	13	3	B	B	ÉTRANGER					MARACON	23	+3	B	N
BREST	13	3	B	B	ALGER	14	2	N	C	MEXICO	23	+3	B	N
CAS	13	3	B	B	AMSTERDAM	12	14	-	-	MILAN	-1	-4	B	B
CHERBOURG	13	3	B	B	ATHÈNES	13	25	C	C	MONTREAL	-1	-4	B	B
CLERMONT-FR.	13	3	B	B	BANGKOK	13	25	B	C	MOSCOW	-13	-16	A	C
COGNAC	13	3	B	B	BARCELONE	13	26	C	C	MURMANSK	-1	-16	A	C
CREMONA	13	3	B	B	BELGRADE	13	3	-	-	NEW-YORK	-1	-4	B	N
DIJON	13	3	B	B	BIRKENHEAD	13	3	-	-	OSLO	-1	-4	B	N
LYON	13	3	B	B	BUDAPESTE	13	3	-	-	PALMA-DE-MAJ.	16	+6	B	N
MAISON-ALF.	13	3	B	B	LE Caire	14	22	C	C	PARIS	16	+6	B	N
NANCY	13	3	B	B	COPENHAGUE	13	25	B	C	PRAGUE	26	+22	N	D
NANTES	13	3	B	B	DALAT	13	25	D	B	ROME	-1	-4	B	N
NICE	13	3	B	B	DELHI	13	9	B	B	SINGAPOUR	-1	-4	B	N
PARIS-MONT.	13	3	B	B	DIENBA	13	12	B	C	STOCKHOLM	-1	-4	B	N
PERPIGNAN	13	3	B	B	GENÈVE	13	12	B	C	TOKYO	16	+16	D	P
RENNES	13	3	B	B	HONGKONG	13	17	B	N	TUNIS	16	+16	D	P
STRASBOURG	13	3	B	B	ISTANBUL	13	11	-	-	VOSSHOE	16	+16	D	P
ST-ETIENNE	13	3	B	B	JERUSALEM	13	11	-	-	YERRE	16	+16	D	P
STRASBOURG	13	3	B	B	LONDRES	13	3	B	B	VIENNE	16	+16	D	P
A	B	C	D	N	O	P	T	*						
avancé	bruslé	ciel couvert	ciel dégagé	ciel nuageux	orage	pluie	tempête	neige						

\* TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

## PHILATÉLIE

### En filigrane

« Le Monde des philatélistes » de janvier. — Jésus revient !... et fait la couverture du Monde des philatélistes de janvier. Une thématique de quatre pages lui est consacrée avec, en prime, un miniposte reproduisant une tête de Christ sur un timbre du Mail gravé par Eugène Lacaze d'après Dürer. On trouve aussi au sommaire de ce numéro l'éloge d'Albert Decaris par Roger Vieillard lors de sa réception à l'Académie des beaux-arts, en novembre dernier ; le répertoire de tous les timbres français émis en 1989 ; la rubrique cartes postales consacrée aux inondations de 1910 ; un reportage photos réalisé à l'imprimerie des timbres-poste de Péroux à l'occasion de la sortie de la nouvelle Marianne, etc.

● Ventes. — Vente à prix nets Renon (Paris, tél. : (1) 42-25-58-20) de près de 800 lots dont un superbe bloc de vingt du Napoléon III lauré n° 27 haut en coin de feuille (4 000 F), bel assortiment de semi-modernes, carnet Sourire de Reims (4 500 F), rubrique roulettes et variétés diverses.

Vente sur offres Bertrand Sinais (date de clôture des offres le vendredi 19 janvier, Paris, tél. : (1) 48-78-28-80). Imposant catalogue de plus de 10 000 lots. A noter une rubrique de marques postales classées par départements, lettres affranchies de 1849 à 1876, guerre de 1870 (et son cortège de lettres en franchise, ballons montés, boules de Moulins...), cartes postales précurseurs. Plus modernes, les Semousses, timbres de roulettes, millésimes, coins datés et timbres types courants. Important ensemble de Terres australes et antarctiques françaises et plus polaires, riche rubrique d'aérophilatélie (premiers vols, zeppelins, plis accidentés...).

● Monaco. — La Poste monégasque a émis, le 7 décembre 1989, deux timbres à 2,20 F pour le cinquantième anniversaire de la création de la Poste de Monaco.

● Soluphil (Paris, tél. : (1) 42-47-13-41) clôture sa vente sur offres le vendredi 26 janvier. Au programme, la dispersion de deux collections de France complètes par des colonies françaises, des lots de Luxembourg et divers Europe.

Un 20c noir Cérès « premier jour » 1<sup>er</sup> janvier 1849 de Caraman, sur fragment, débute à 7 500 F. Quelques collections « étoiles de Paris » ou « bureaux de quartier de Paris » peuvent constituer un bon début (départ de 2 000 F à 12 000 F).

A l'étranger, Stanley Gibbons de Londres (399 Strand, London WC2R 0LX, Angleterre) organise, du 22 au 24 janvier, une vente aux enchères consacrée au Commonwealth et à l'Afrique (centrale et australe).

● Le courrier du Père Noël. — Le Centre des recherches du courrier de Libourne, qui se transforme en décembre en secrétariat du Père Noël, a reçu 320 000 lettres individuelles et 11 000 envois groupés provenant des écoles. Conséquence : le Père Noël a répondu « personnellement » à 550 000 enfants (Le Monde du 2 décembre 1989).

● Le courrier du Père Noël. — Le Centre des recherches du courrier de Libourne, qui se transforme en décembre en secrétariat du Père Noël, a reçu 320 000 lettres individuelles et 11 000 envois groupés provenant des écoles. Conséquence : le Père Noël a répondu « personnellement » à 550 000 enfants (Le Monde du 2 décembre 1989).

● Le courrier du Père Noël. — Le Centre des recherches du courrier de Libourne, qui se transforme en décembre en secrétariat du Père Noël, a reçu 320 000 lettres individuelles et 11 000 envois groupés provenant des écoles. Conséquence : le Père Noël a répondu « personnellement » à 550 000 enfants (Le Monde du 2 décembre 1989).

Le ministère des postes et télécommunications du Japon organise un concours pour la création d'un timbre-poste, ouvert aux graphistes du monde entier, sans limitation de sujet (cependant le libellé précis que « dans une certaine mesure, l'œuvre traitera des peuples du monde... »). Date de clôture de ce concours : le 28 février 1990.

Les deux premières œuvres primées, récompensées par un prix de 1 000 000 de yens (environ 40 000 F), donneront lieu à la gravure d'un timbre. Les dix prix suivants sont d'un montant de 300 000 yens (12 000 F). De plus, les lauréats de ces douze prix seront invités à Tokyo pour la remise de leurs prix le 1<sup>er</sup> juin 1990.

Chaque concurrent peut proposer plusieurs projets. Les gagnants seront avisés par écrit début avril. De nombreux autres lots seront remis aux plus méritants.

► Chaque œuvre, dont les dimensions n'excéderont pas 200 x 150 mm, sera présentée sur une feuille de papier 280 x 210 mm, collée sur un carton de 1 mm d'épaisseur (dans le sens de la hauteur ou de la largeur). Les matériaux pour dessin et coloriage sont laissés au choix de l'artiste. Les caractères japonais significatifs « Nippon Yubin », le mot « Nippon », la valeur... ne peuvent pas être utilisés. L'artiste doit préciser au dos du carton, son nom, son adresse, son numéro de téléphone, son âge, son sexe et le titre de l'œuvre. Le tout est à adresser à : Japan Ministry of Post and Telecommunications, Postage Stamp Design Contest, 1-2-3, Kasumigaoka, Chiyoda-Ku, Tokyo 100, Japon.

Résumé réalisé par la rédaction de Monde des philatélistes, 24, rue Chauchat, 75009 Paris. Tél. : (1) 42-47-99-08

## PARIS

Les remèdes proposés par M. Georges Sarre

### Au chevet des Champs-Élysées

Les médecins se pressent au chevet des Champs-Élysées. Malade du stationnement anarchique, de l'environnement des trottoirs par les cafés, les « fast-food » et les camelots, contaminée par la prolifération des panneaux publicitaires, l'avenue a perdu de sa prestance. En juin dernier, le maire de Paris avait demandé une étude à M. Pierre-Yves Ligen, ancien directeur de l'Atelier parisien d'urbanisme (Le Monde du 15 juin 1989), qui doit remettre son rapport dans une semaine.

M. Georges Sarre a rappelé, jeudi 4 janvier, les remèdes qu'il avait préconisés il y a quelques mois. Le secrétaire d'Etat auprès du ministre des transports et président du groupe socialiste au Conseil de Paris, qui s'exprime sur RMC, recommande l'interdiction de la circulation et du stationnement dans les contre-allées, la construction d'un nouveau parc souterrain, la plantation d'une deuxième rangée d'arbres. Et aussi une réglementation qui ne laisse plus « tout vendre et tout acheter ».

M. Sarre a mis en cause la Ville de Paris, « comptable devant les Parisiens mais aussi devant la France et ses amis étrangers ». Selon lui, les moyens ne manquent pas à sa disposition pour sauver les Champs-Élysées d'une « logique purement marchande », du plan d'occupation des sols au droit de préemption. Encore faudrait-il qu'elle les utilise, « ce qu'elle ne fait pas ».

Le secrétaire d'Etat a déclaré qu'il met beaucoup d'espoir dans une solution par des méthodes contractuelles, en accord avec les riverains et leurs associations. Si trop de propriétaires, ajoute-t-il toutefois, « préfèrent les charmes de la spéculation immobilière », le gouvernement n'hésiterait pas à saisir le Parlement. En particulier pour protéger l'architecture du site, limiter la construction en hauteur, classer les pavillons des marchands, place Charles-de-Gaulle, et certains immeubles de l'avenue qui datent du début du siècle ou des années 30.

Diagnostic, remèdes : tout est clair. Les médecins des Champs-Élysées arriveront-ils à imposer la médication ? C.V.

### LA SEMAINE DE BONTÉ

Cas n° 13. — Nathalie, vingt-trois ans, serveuse de restaurant au chômage, mais sans qualification, doit acquiescer à une formation aux métiers de l'hôtellerie et de la restauration pour pouvoir trouver un emploi. Elle a une proposition de stage de la part d'un centre de formation dépendant de la chambre de commerce et d'industrie du département. On lui demande une participation aux frais. Elle y consacre une part de son indemnité Assedic mais cela ne sera pas suffisant. Pour l'aider à recevoir cette formation professionnelle indispensable, la Semaine de la bonté est sollicitée pour un secours de 2 500 F.

moyens, le père étant lui-même invalide.

Peut-on envoyer 3 000 F pour permettre à Corinne d'être soignée ?

Cas n° 52. — La famille B... composée des parents et d'un fils, a tout perdu dans l'incendie qui a ravagé leur pavillon : ce dernier n'était pas bien assuré. M. B..., mécanicien agricole, a eu les deux mains brûlées au second degré et ne pourra pas reprendre le travail avant un certain temps.

La commune les a provisoirement relégués dans un local municipal. Un logement HLM leur sera attribué et il faudra compléter le mobilier obtenu de la communauté d'Emmaüs, par un équipement ménager minimum.

Pour l'aider à l'achat des appareils indispensables, il faudrait 5 000 F.

► Prière d'adresser les dons à « La semaine de la Bonté », 4, place St-Germain-des-Prés, 75006 Paris — CCP PARIS 4-52 X ou chèques bancaires. Tél. : (1) 45.44.18.81.

## Le Monde

7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09

Édité par la SARL Le Monde

Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944.

Capital social : 620 000 F

Principaux associés de la société :

Société civile  
« Les Rédacteurs du Monde »,  
Société anonyme  
des lecteurs du Monde,  
Le Monde-Entreprises,  
M<sup>me</sup> Geneviève Beauvillier-Méry,  
M<sup>me</sup> André Fontaine, gérant.

## Le Monde

TÉLÉMATIQUE  
Composés 36-15 - Tapez LEMONDE  
ou 36-15 - Tapez LM

## Le Monde

PUBLICITE  
5, rue de Montparnasse, 75007 PARIS  
Tél. : (1) 45-55-91-51 et 45-55-91-71  
Tél. MONDIPUB 266 136 F

Reproduction interdite de tout article, sauf accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux et publications, n° 57 437  
ISSN : 0395-2037

Renseignements sur les microfilms et index du Monde au (1) 42-47-99-81

### ABONNEMENTS

BP 50709 75422 PARIS CEDEX 09 Tél. : (1) 42-47-99-72

TARIF	FRANCE	BENELUX	SUISSE	AUTRES PAYS
3 mois	365 F	399 F	584 F	700 F
6 mois	720 F	762 F	972 F	1 400 F
1 an	1 380 F	1 380 F	1 800 F	2 650 F

ÉTRANGER : par voie aérienne tarif sur demande.

Pour vous abonner, RENVoyer CE BULLETIN accompagné de votre règlement à l'adresse ci-dessus ou par MINITEL : 36-15 LEMONDE code d'accès ABO

PORTAGE : pour tous renseignements Tél. : 05-04-03-21 (numéro vert)

Changements d'adresse détaillés en province : nos abonnés sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

PORT PAYÉ : PARIS BP

### BULLETIN D'ABONNEMENT

DURÉE CHOISIE

3 mois ☐ 6 mois ☐ 1 an ☐

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_

Localité : \_\_\_\_\_ Pays : \_\_\_\_\_

Veuillez avoir l'obligeance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

## AGENDA

## RADIO-TÉLÉVISION

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément du samedi daté dimanche-jedi. Signification des symboles : ► Signalé dans le Monde radio-télévision • □ Film à éviter ■ On peut voir ■■ Ne pas manquer ■■■ Chef-d'œuvre ou classique.

## Vendredi 5 janvier

## TF 1

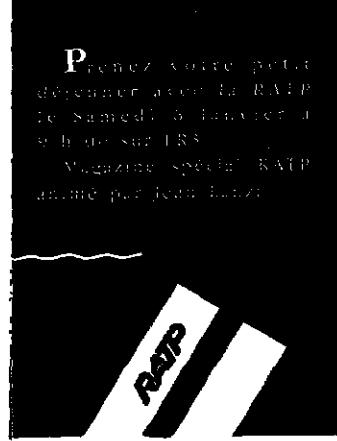
- 20.35 Variétés : **Avia de recherche.** Invité : Jean-Paul Belmondo. Invités d'honneur : Claude Lelouch, Robert Hossein. Variétés : Michel Sardou, Vanessa Paradis, Jean Vallée, Les Vagabonds, Katis et Marielle Labèque, Claude Nougaro, Smolin, Rod Stewart, Mylène Farmer.
- 22.45 ► Magazine : 52' sur la Une. De Jean Bertolino. Les étonnantes de Patrick Charrier-Messange.
- 23.45 Variétés : **Et puis quoi encore ?** Émission animée par Nagui. Invité : Florent Pagny.
- 0.45 Journal, Météo et Bourse.
- 1.05 Série : Des agents très spéciaux.
- 1.55 Info revue.

## A 2

- 20.35 Soirée spéciale : Les restos du cœur. Témoignages, reportages et variétés. Avec Johnny Hallyday, Michel Sardou, Violette Seignoux, Eddy Mitchell, Jean-Jacques Goldman, France Gall, Michel Berger, Les Nègres Vertes, Jacques Higelin, Patrick Bruel, le chœur Arcos, Guy Bedos, Jacques Villeret, Mireille Mathieu, Didier Daurès, Smolin.
- 21.40 Apostrophes. Magazine littéraire de Bernard Pivot. La 700', en direct du Musée Grévin. Avec les Belles (le Fau sacré), Patrick Camé (le Palais des nuages), Régine Detremblet (l'Orchestre et la Semeuse ; l'Amputation), Isabelle Elie (l'Éclair, son casino, sa plume), Eric Holder (Duo forte), Benoît Delbecq (le Procès-verbal, de Jean-Marie Gustave Le Clézio), et Françoise Chandernagor, Alain Decaux, Jean-François Jeannel, Marc Vidian, Gilles Lapouge, Eric Orsenna.
- 23.00 Journal et Météo.
- 23.20 La nuit des quinze ans d'Antenne 2 et FR3.

## FR 3

- 20.35 Magazine : Thalassa. Taux : le cargo roi, de Patrick Tournacheau.
- 21.30 Série : Le retour d'Arsène Lupin. Un air ouïst, de Michel Boiron, avec François Dunoyer.
- 22.30 Journal et Météo.
- 23.00 Soirée spéciale : Les quinze ans d'Antenne 2 et FR3.
- 1.00 Musique : Cocktail de nuit. Chopin ; Chick Corea.



## CANAL +

- 20.30 ► Téléfilm : **La dame en question.** De George Schaefer, avec Katherine Hepburn, Karen Austin, Joel Higgins. Pour retrouver son talent, une romancière à succès qui vit dans la luxueuse demeure de son mari, se voit assigner la tâche de trouver son talent. Une femme riche et sa bonne sont assassinées dans une ville de la côte californienne. La détective atterrie, qui déteste le mari de la morte, voit en lui le coupable. Une avocate se charge de la défense du suspect en étant convaincue de son innocence, et tombe amoureux de lui. Intrigue criminelle, suspense, étude de caractère et interprétation très solides.
- 0.45 Cinéma : Trois places pour le 26. ■■ Film français de Jacques Demy (1988). Avec Yves Montand, Mireille May, Françoise Fabian.
- 2.25 Cinéma : L'étudiante. ■ Film français de Claude Pinoteau (1988). Avec Sophie Marceau, Vincent Lindon, Elisabeth Vital.
- 4.05 Cinéma : Douce nuit. ■■ Film américain de Lee Harry (1987). Avec Eric Freeman, James L. Newman, Elisabeth Cayton.
- 5.30 Téléfilm : 37° à l'ombre.

## LA 5

- 20.40 Téléfilm : Les enfants de la nuit. De Curtis Hanson, avec Howard E. Rollins, Joanna Cassidy. Un petit fugueur intègre une bande de jeunes voyous.

- 22.25 Spécial Paris-Dakar. 22.55 Magazine : Reporters. 0.00 Journal de minuit. 0.10 Thibaud ou les croisées (rediff.). 1.10 Série : Thierry la Fronde. 2.15 La calanque (rediff.). 2.45 Le journal de la nuit. 2.55 Belle et Sébastien (rediff.). 3.55 Série : Volsins, voisins. 5.00 Thierry la Fronde (rediff.). 6.00 Tendresse et passion.

## M 6

- 20.30 Téléfilm : Les prisonniers de la tour. De Jim Makichuk, avec Ray Palfrey, Jackie Wray. Un ordonnance capricieux. 22.20 Série : Brigade de nuit. 23.10 Série : Médecins de nuit. 0.00 Six minutes d'informations. 0.05 Capital. 0.15 Sexy clip. 2.00 Rediffusions. Culture pub : S'il te plaît, montre-moi nos histoires ; Le jeune Fabre ; Médecins de nuit ; Quand la science mène l'enquête (trio-frac Informatique) ; Culture pub ; Parcours santé.

## LA SEPT

- 20.35 Documentaire : Palettes. D'Alain Jaubert. 21.00 Je me souviens des années 80. 21.05 Magazine : Dynamo. 21.30 Magazine : Ici bat la vie. 22.00 Documentaire : Le studio des Variétés. D'Alain Guesnier et Valérie Duval. 23.20 Vidéo danse : Dix anges.

## FRANCE-CULTURE

- 20.30 Rado-archives. La lettre à Debussy. 21.30 Musique : Black and blue. La gloire de Stan Getz. 22.40 Nuits magnétiques. Le désert entre les lignes. 0.05 Du jour au lendemain. 0.50 Musique : Coda. La musique sout.

## FRANCE-MUSIQUE

- 20.30 Concert (donné le 6 septembre lors des semaines de musique de Lucerne) : Suite pour baryton et orchestre op. 145 n. de Chostakovitch ; Aini parait Zarathoustra, poème symphonique op. 30, de R. Strauss, par l'Orchestre symphonique de la Radio de Berlin, dir. Vladimir Ashkenazy ; sol. Dietrich Fischer-Dieskau (baryton). 22.20 Musique légère. Œuvres de Roger-Roger, Kander, Leroy Anderson. 23.07 La livre des meslanges. 0.30 Poissons d'or.

## TF 1

- 20.35 Variétés : Sébastien, c'est fou ! 22.15 Magazine : Ushuaia. 23.20 Magazine : Formula sport. 0.10 Journal et Météo. 0.30 Série : Mémoires. 1.00 Série : Mennix.

## A 2

- 20.35 Variétés : Champs-Élysées. 22.25 Série : Les brigades du Tigre. 23.15 Journal et Météo. 23.30 Magazine : Lunettes noires pour nuit blanche.
- FR 3
- 20.35 Samdynamite. 21.55 Journal et Météo. 22.20 Magazine : Le divin. 22.45 Magazine : Musicales. 23.45 Journal et Météo. 0.45 Musique : Cocktail de nuit.

## CANAL PLUS

- 20.30 Téléfilm : Le détournement du vol 847.

## Samedi 6 janvier

## TF 1

- 22.05 Spectacle : Le monde du cirque, Samson 8. 22.50 Flash d'informations. 22.55 Téléfilm : Carton rouge pour les hooligans. 0.00 Cinéma : Parties de chasse en Sologne. 1.20 Cinéma : Vivre et laisser mourir. ■ 3.15 Cinéma : Milan noir. ■■ 4.35 Cinéma : La ronde. ■■■ 6.20 Documentaire : Les aïeux.

## LA 5

- 20.40 Téléfilm : Les mercenaires du Costa-Verde. 22.50 Série : Le voyageur. 23.35 Magazine : Dîner (rediff.). 0.00 Journal de minuit. 0.10 Thibaud ou les croisées (rediff.). 1.10 Les faucheurs de marguerites (rediff.). 2.10 Histoires extraordinaires.

## M 6

- 20.30 Série : Le Saint. 22.15 Téléfilm : Le triangle des Bermudes. 23.30 Magazine : Culture pub.

## 0.00 Six minutes d'informations.

## LA SEPT

- 20.30 Documentaire : Putting up the pickles. De Yasha Aginsky. 21.00 Le mariage de Figaro. Pâtes de Beaumarchais.

## FRANCE-CULTURE

- 20.30 Photo-portrait. Robin Cook, auteur de romans noirs. 20.45 Dramatique. L'attente, de Jacques Brel. 22.35 Musique : Opus. Méditerranée, groupe de six jeunes musiciens belges.

## 0.05 Clair de nuit.

## FRANCE-MUSIQUE

- 20.05 Concert (donné le 6 juin lors du Festival de Vienne) : Lucio Silla, opéra en 3 actes, de Mozart, par le Concentus musicus de Vienne et le Chœur Arnold Shoenberg, dir. Nikolaus Harnoncourt ; sol. : Herbert Tachezi (clavier) et Edita Grubisova, Peter Schreier, Cecilia Bartoli, Dawn Upshaw, Yvonne Kenny. Le monde la nuit. 0.30 La terrasse des audiences du clair de lune. Alain Mercurio, violoncelle.

## Dimanche 7 janvier

## TF 1

- 13.20 Série : Un fils dans le Maïa. 14.15 Série : Rick Hunter, l'inspecteur choc. 15.10 Variétés : Y a-t-il encore un coco dans le show ? 15.40 Série : Chips. 16.30 Tirois à Vincennes. 16.40 Dessins animés : Disney parade. 18.00 Magazine : Téléfoot. 19.00 Série : 7 sur 7. Invité : Robert Hounier. 19.50 Loto sportif. 20.00 Journal, Météo et Tapie vert. 20.35 Cinéma : Amadeus. ■■

Ce soir, après le premier spot Lancia Dedra, vous regarderez votre voiture d'un autre oeil.

La voiture qui vous fera regretter d'avoir déjà une voiture.

DEDRA LA NOUVELLE LANCIA.

## FR 3

- 13.00 Magazine : D'un soleil à l'autre. 13.30 Forum RMC-FR 3. 14.30 Magazine : Sports loisirs. 17.00 Flash d'informations. 17.05 Magazine : Para-chocs. 17.30 Amuse 3. 18.00 Téléfilm : L'enfance de Charlie Chaplin. 18.55 Flash d'informations. 20.00 Dessins animés : Tex Avery. 20.35 ► Documentaire : Optique. 21.30 Magazine : Océaniques. 22.05 Journal et Météo. 22.30 Cinéma : L'innocent. ■

## CANAL PLUS

- 14.00 Magazine : Dantact. 14.05 Téléfilm : Au plus lointain de l'oubli. 16.05 Magazine : Exploits. 16.20 Magazine : 24 heures. 17.15 Sport : Dimanche aux courses. 17.35 Documentaire : La réserve de Gaurung Lousar. 18.00 Cinéma : Icoman. ■ En clair jusqu'à 20.30. 19.30 Flash d'informations. 19.35 Dessins animés : Ca cartoon. 20.30 Cinéma : Agnès de Dieu. ■■ 22.05 Flash d'informations. 22.15 Cinéma : Le ventre de l'archange. ■■ 0.05 Mon zénith à moi. 1.00 Cinéma : La sentinelle des maudits. ■ 2.25 Surprises : Interludes.

## LA 5

- 18.30 Spécial Paris-Dakar. 18.50 Journal image. 19.00 Série : Happy days. 19.30 Divertissement : Tout le monde il est gentil. 20.00 Journal. 20.30 Drôles d'histoires. 20.40 Cinéma : Le fils de Beverly Hills. ■ 22.35 Spécial Paris-Dakar. 23.05 Magazine : Ciné Ciné. 23.15 Magazine : Dîner (rediff.). 0.00 Journal de minuit. 0.05 Docteur Teyran (rediff.). 1.40 Madame le juge (rediff.). 3.15 Le journal de minuit. 3.15 Histoires extraordinaires.

## M 6

- 18.00 Informations : M 6 express. 18.05 Série : Père et impaire. 18.30 Série : Les années coup de cœur. 19.00 Magazine : Culture pub. 19.30 Série : Roseanne. 19.54 Six minutes d'informations. 20.00 Madame est servie. 20.35 Cinéma : Folie à tuer. ■ 22.10 Documentaire : Sport 6. 22.15 Capital. 22.30 Cinéma : Mon nom est Trinita. □ 0.00 Six minutes d'informations. 0.05 Musique : Boulevard des clips. 2.00 Rediffusions.

## LA SEPT

- 19.00 Documentaire : Le studio des Variétés. D'Alain Guesnier et Valérie Duval. 20.30 Vidéo danse : Dix anges. De Dominique Bagouet et Charles Fleury. 21.00 Cinéma : La momie. ■■ Film égyptien de Shady Abdel Salam (1976). 22.45 Court-métrage. 23.00 Documentaire : Portrait d'Edmond Jabès. De Michèle Porte. FRANCE-CULTURE 20.30 Atelier de création radio-phonique. Fragments Blin-Bectet. 22.35 Musique : Le concert. Jazzy-bouss. Grande nuit des couples scops. 0.05 Clair de nuit.

## FRANCE-MUSIQUE

- 20.05 Concert (donné le 3 septembre à Londres) : Symphonie n° 7 en mi mineur, de Mahler, par l'Orchestre symphonique de la ville de Birmingham, dir. Simon Rattle. 22.00 Concert (donné en août à l'Opéra de Lyon) : L'amour des trois oranges, de Prokofiev, par le Chœur et l'Orchestre de l'Opéra de Lyon, dir. Kent Nagano ; sol. : Gabriel Bacquier, Jules Bastin, Jean-Luc Viella, Catherine Dubosc, Georges Gauthier, Michèle Lagrange, Gregory Reinhart, Didier Henry, Vincent Le Texier, Hélène Paraguin, Béatrice Uria Monzon, Brigitte Fournier, Consuelo Caroli (diffusé en stéréo et en simultané sur A2). 23.40 Cinéma. Musiques traditionnelles. Hymnes des Béthunes. 0.30 Archives dans la nuit.

## Une étude du BIPE sur le marché des services

## De nouvelles ressources s'ajoutent à la redevance télévisée

Le marché des services de communication des cinq plus grands pays d'Europe (audiovisuel, public, télécom et services informatiques) devrait croître à un rythme annuel de 8,4 % d'ici à 1994, soit plus rapidement qu'aux États-Unis (7,1 %), indique une étude récente du BIPE (Bureau d'Informations et de Prévisions Économiques).

Les dépenses des ménages pour l'audiovisuel ne représentent qu'une faible part de ce marché des services de communication, de 4 % en Espagne à 10 % en RFA ou Grande-Bretagne. Mais ces dépenses audiovisuelles connaissent elles-mêmes de grands changements de structures, avec l'apparition de nouveaux modes de consommation audiovisuelle. La part de la redevance télévisée, qui

reste prépondérante en Europe (à l'exception notable de l'Espagne) s'érode au profit de la télévision payante (en France), du câble (en RFA) ou de la vidéo (la Grande-Bretagne est le premier marché du continent en ce domaine, avec près de 6 milliards de francs). Et cette tendance devrait se poursuivre dans les années 90.

Dans l'absolu, la RFA est avec 23,6 milliards de francs le pays d'Europe où les ménages dépensent le plus pour l'audiovisuel ; viennent ensuite la Grande-Bretagne (21,8 milliards), la France (16,1 milliards), l'Italie (8,8 milliards) et l'Espagne (2,6 milliards). En comparaison avec le PIB, ce sont cependant les Anglais qui apparaissent comme les plus

gros consommateurs. Ensemble, les cinq pays d'Europe étudiés par le BIPE représentent 31,5 % du marché des services audiovisuels contre 47,6 % aux États-Unis, 14,9 % au Japon et 5,8 % au Canada.

D'ici à 1994, ce sont les services informatiques qui devraient connaître, selon l'étude, la plus forte croissance, suivis par les services audiovisuels, les services de télécommunications et la publicité.

M.C. L.

## Audience TV du 4 janvier 1990 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN)

Audience instantanée, France entière 1 point = 202 000 foyers

HORAIRE	FOYERS AYANT REGARDÉ LA TV (en %)	TF1	A2	FR3	CANAL +	LA 5	M6
19 h 22	57,7	21,4	6,4	20,5	2,5	4,1	2,8
19 h 45	60,9	26,9	8,4	12,8	4,5	2,8	4,9
20 h 16	72,0	28,9	15,1	12,3	3,1	6,7	5,4
20 h 55	73,8	23,6	14,7	17,4	3,1	11,6	5,5
22 h 3	59,7	18,7	12,4	18,9	2,8	5,5	2,1
22 h 44	47,9	18,0	3,8	18,0	1,8	3,9	2,1

## Dépenses des ménages dans l'audiovisuel (1988)

	France	Italie	Espagne	RFA	G-B	États-Unis	Japon
Cinéma .....	22	27	48	13	14	24	26
Redevance TV ..	44	63	8	65	59	8	49
Câble ou TV payante .....	24	9	0	11	1	63	2
Vidéo .....	9	10	52	11	16	13	23
	100	100	100	100	100	100	100

La bonne tenue quelques n

La bonne tenue quelques n

La bonne tenue quelques n

La bonne tenue quelques n

La bonne tenue quelques n

La bonne tenue quelques n

La bonne tenue quelques n

La bonne tenue quelques n

La bonne tenue quelques n



Les remous monétaires et les parités au sein du SME

## La bonne tenue du franc va nécessiter quelques mesures de rigueur

La bonne tenue du franc au sein du système monétaire européen (SME) à peu à peu, ces dernières années, fait passer la monnaie française du lot des monnaies faibles au rang des monnaies respectées, sinon fortes, comme le deutschemark (DM). Les commentaires des milieux financiers internationaux, régulièrement rapportés par la presse, sont élogieux à cet égard.

Mais la solidité d'une monnaie n'est jamais acquise définitivement : le deutschemark et le yen, malgré la puissance industrielle de la RFA et du Japon, en font de temps en temps l'amière expérience ; la Bundesbank a été obligée de remonter ses taux d'intérêt pour conforter le deutschemark. Pour la France, qui a accompli, depuis 1982, de remarquables efforts d'assainissement financier en décaissant de fait les salaires de l'évolution des prix, à partir de 1986-1987, a modernisé son industrie et ses capacités de production par des investissements très importants, un problème nouveau est apparu au fur et à mesure que s'accroît la croissance économique : le commerce extérieur du pays s'est détérioré. Les exportations, malgré de remarquables performances (les 100 milliards de francs par mois ont été dépassés à plusieurs reprises en 1989), ne progressent pas aussi vite que les importations.

Après une année 1986 équilibrée grâce à la baisse des prix pétroliers, le déficit de la balance commerciale s'est creusé : 31,6 milliards de francs en 1987, 32,8 milliards en 1988. Il aura avoisiné, peut-être dépassé, les 50 milliards en 1989.

A l'origine de cette dégradation, le commerce des produits manufacturés, malgré les ventes d'Airbus et d'armement. Les pouvoirs publics n'ont pas réagi jusqu'à présent, pour deux raisons essentielles. La première était la volonté de ne pas freiner la vive activité économique par des mesures intempestives et probablement inappropriées, du genre relèvement important des taux d'intérêt. Des mesures intempestives, puisqu'une bonne partie de nos importations était constituée par des biens d'équipement, des machines-outils, tous achats qui contribuent à moderniser et à renforcer l'industrie française.

La seconde raison de non-intervention du gouvernement était la bonne tenue — ou plutôt la faible dégradation — de nos paiements courants, le tourisme et les services en général (transports, assurances, grands travaux à l'étranger et ingénierie) effaçant une partie de notre déficit commercial.

L'élément nouveau, pour ainsi dire surgi au cours des derniers mois, est l'aggravation du déficit extérieur, sous l'effet d'importations massives de biens intermédiaires et d'automobiles.

Un débat très aigu en est né dans les sphères gouvernementales : faut-il freiner la progression d'une demande qui risque de s'accroître avec l'amélioration du pouvoir d'achat des ménages et de dégrader en surchauffe ? Ne faut-il pas freiner un peu sur les salaires et

continuer à favoriser les entreprises qui ont d'énormes investissements à financer pour résister à la concurrence internationale ? Le cas de l'automobile est typique à cet égard, notamment les gros efforts d'investissement accomplis par des firmes comme Peugeot.

Vaste débat, qui n'est pas prêt d'être clos. Mais des mesures « douces » d'assainissement de la demande devraient être prises au cours des semaines et des mois à venir ; régulation budgétaire, c'est-à-dire engagement retardé des crédits consacrés aux autoroutes et à diverses aides économiques ; l'apport éventuel d'un emprunt d'Etat de 5 milliards de francs ; gel de crédits publics pour financer les énormes dépenses qui vont devoir être consacrées à l'entretien et aux capacités d'accueil des universités (un emprunt spécifique avait même été envisagé).

Pour couronner le tout, le pré-lèvement social cher à M. Evin, le ministre de la santé, pourrait — malgré les réticences de M. Bérégovoy — ponctionner une dizaine de milliards de francs. Son application supprimerait le prélèvement de 0,4 % sur le revenu imposable reconstruit pour cette année. Reste à savoir quand le gouvernement l'appliquera.

L'ensemble de ces mesures — comme les négociations de la fonction publique sur les modifications de la grille salariale et le rendez-vous rémunérateur pour 1989 (bilan) et 1990 donnent une idée des choix gouvernementaux qui devront être faits entre rigueur et croissance économique.

C'est-à-dire, en simplifiant, entre accession du franc au rang des monnaies fortes et poursuite de la baisse du chômage.

ALAIN VERHOLLES

## Les aventures tumultueuses du couple France-Allemagne

En ce début d'année 1990, le problème lancinant des relations économiques et financières entre la France et l'Allemagne, vieux couple terrible depuis quarante ans, avec douze réajustements de parités monétaires, continue à se poser. Cette fois-ci, toutefois, ce n'est pas dans les mêmes termes qu'en octobre 1981, juin 1982, mars 1983, avril 1986 et janvier 1987, dates auxquelles le mark fut réévalué et le franc dévalué, l'un par rapport à l'autre.

Tous ces réajustements étaient plus ou moins justifiés par des disparités de taux d'inflation et de coûts de production couplées avec un déséquilibre commercial entre les deux pays, le tout à l'avantage exclusif de l'Allemagne. Aujourd'hui, ces disparités ont été en grande partie éliminées. L'écart d'inflation entre la France et la RFA s'est réduit à presque rien (0,5 point), bien qu'il soit appelé à croître dès ce mois-ci, les indices allemands de hausse annuelle devant se montrer « meilleurs » en janvier 1990 qu'en janvier 1989, époque où ils se trouvaient gonflés un peu artificiellement, par des taxes nouvelles notamment.

En revanche, le problème du déficit commercial, non seulement n'a pas été réglé, mais encore s'aggrave. Les excédents allemands continuent à se gonfler vertigineusement et, surtout, s'effectuent vis-à-vis de l'Europe ou l'Allemagne fait passer son nombre. Le déficit

commercial de la France avec la RFA se creuse, dépassant 50 milliards de francs par an, de même que celui de l'Italie vis-à-vis de son puissant voisin germanique, premier client et premier fournisseur.

### Un système rigide

Ce phénomène ne manque pas de provoquer de fortes tensions et d'amères réminiscences de la part des partenaires de la RFA, qui riposte par deux arguments : le premier est qu'un bon marché de marché des déséquilibres en question devraient se traduire par une appréciation du mark, monnaie dominante, et une dépréciation des autres monnaies du système monétaire européen (SME) ; le second est que les contraintes édictées par le traité de Maastricht empêchent toute réévaluation « normale » du SME, dont la rigidité ne tient pas compte des réalités. Bien plus, cette rigidité est dommageable à l'Allemagne puisque les monnaies faibles du SME tirent vers le bas l'ensemble du système et empêchent le mark de se revaloriser suffisamment par rapport au dollar et au yen.

On sait que la Bundesbank est obsédée par la relative faiblesse du mark vis-à-vis de ces devises étrangères inflées puisqu'elle fait monter le coût des produits achetés à l'étranger. De plus, elle agit le spectre de l'inflation importée de ses partenaires européens, le reproche visant essentiellement l'Italie et l'Espagne. La Bundesbank prône donc depuis plusieurs mois et ouvertement une réévaluation du mark vis-à-vis de la lire italienne et

de la peseta espagnole, auxquelles on pourrait ajouter la couronne danoise et même le franc belge.

Les relations avec le franc français sont beaucoup moins simples. Une dévaluation du franc vis-à-vis du mark, c'est-à-dire un décrochement plus ou moins important par rapport à cette monnaie au cas où elle serait réévaluée, ne contribuerait en aucune façon à diminuer le déficit commercial de la France vis-à-vis de la RFA, d'origine essentiellement structurelle, puisqu'il est dû pour une bonne part à des importations françaises de biens d'équipement. C'est l'argument fort de M. Pierre Bérégovoy, ministre français des finances, qui réaffirme avec rage et permanence la nécessité absolue, pour le franc, de suivre le mark dans toute réévaluation. Il met en avant également le danger d'une inflation importante en cas d'un tel décrochement. Ce dernier argument ne paraît pas tout à fait convaincant. Le franc, on n'y prête pas assez attention, s'est déjà sensiblement réévalué depuis un an, de 8 % par rapport à dix-neuf monnaies, selon M. de Larosière, président de la Banque de France : 10 % par rapport à la livre sterling, 15 % par rapport au yen japonais, 5 à 7 % par rapport au dollar (ce qui est important, surtout pour les importations de pétrole), de 3 % vis-à-vis de la lire italienne, etc.

### Un vif débat

Dans une configuration aussi favorable et tout à fait « vertueuse », puisqu'elle est incontestablement désinflationniste pour la France, on voit mal comment un décrochement de 2 points par exemple du franc par rapport au

mark constituerait un véritable danger d'inflation importée s'accompagnerait en outre d'une réévaluation supplémentaire du franc face aux autres monnaies que le mark.

En outre, de bons esprits font valoir que le maintien à tout prix de la parité franc-mark ne conviendrait pas tout à fait les milieux financiers internationaux, ce qui contraindrait la Banque de France à utiliser en permanence l'arme des taux d'intérêt pour empêcher le cours du mark à Paris, déjà au voisinage de son cours-plafond au sein du SME (3,43 francs) de venir taper en permanence sur sa limite supérieure. On se demande, à Paris, à quel niveau de taux devrait monter la Banque de France pour tenir les cours : 12 %, 13 %, 14 % ? Au risque de véritablement freiner l'économie.

An sein du gouvernement, la discussion fait rage sur ce sujet entre les partisans de la stabilité à tout prix et ceux d'un léger décrochement vis-à-vis du mark qui permettrait de désamorcer les tensions. Le fond du problème est que si la France a fait d'incontestables progrès depuis 1982 dans la lutte contre l'inflation et maintenant dans l'investissement industriel, elle ne s'est tout de même pas encore hissée au même niveau que celui de son partenaire allemand, riche de ses industries excédentaires commerciales et maintenant de ses rapports privilégiés avec l'Est, qui aux yeux de tous, ne peut qu'accroître encore une puissance industrielle dominante depuis plus d'un siècle.

FRANÇOIS RENARD

## SOCIAL

Nouveaux métiers, temps de travail, reclassements

## L'accord d'entreprise de la Régie vise à « adapter » Renault à son environnement

Renault fait flèche de tout bois en matière de politique contractuelle. Parallèlement à la négociation du plan social de Billancourt, qui devrait rencontrer l'assentiment de tous les syndicats hormis la CGT, la Régie vient de mettre au point un accord d'entreprise valable pour une durée indéterminée qui doit lui permettre « d'aborder les années 90 dans de bonnes conditions vis-à-vis de la concurrence ». Seule la CGT ne l'a pas signé.

« Adaptation ». Tel est le maître-mot de cet édifice conventionnel qui précise que ses dispositions sont « réversibles » car directement liées à l'évolution du marché automobile. Ainsi, en matière d'aménagement du temps de travail — « un thème un peu tabou dans le dialogue social en France », a souligné jeudi 4 janvier M. Michel Praderie, directeur des affaires sociales et du personnel de la Régie au cours d'une conférence de presse — l'accord prévoit des contreparties.

Qu'il s'agisse d'une réduction du temps de travail ou d'avantages salariaux en échange d'un allongement de la durée d'utilisation des équipements (de soixante-quinze à cent heures par semaine pour le montage, par exemple), ces contreparties devront être négociées établisement par établissement.

Cependant, dans l'éventualité d'un retournement de la conjoncture, il est entendu qu'elles n'auraient plus de raison d'être. A Flins, où sera réalisé le véhicule qui succédera à la Super-Cinq, les discussions en cours sur la création d'une troisième équipe s'effectuent sur ces bases, a souligné M. Praderie.

Par ailleurs, un « plan de restructuration » va être progressivement étendu en 1990 à l'ensemble des sites de Renault. Il concernera quelque vingt mille agents de production, dont une dizaine mille ne maîtrisent ni l'écriture ni la lecture, qui recevront deux cents heures de formation au moins par filière. Son objectif sera de permettre à ces salariés les moins qualifiés de s'acquiescer aux nouveaux métiers en étant capables d'assurer non plus une tâche répétitive mais un ensemble de tâches « intégrées ».

Plus largement, Renault entend « promouvoir un concept nouveau de carrière », chaque salarié étant responsable de son évolution. La société entend ainsi « se mettre en position de suivre l'évolution des métiers », ce qui va l'amener à constituer des structures paritaires sur chacun des domaines couverts par l'accord d'entreprise auxquelles participeront les signataires. La CGT en sera donc exclue... à moins qu'elle ne décide de changer d'avis, ce que, selon les dirigeants de Renault, elle pourra faire à tout moment.

Accompagné d'un texte plus traditionnel sur la protection sociale

et baptisé pompeusement « accord à vivre », ce nouveau credo social constitue sans nul doute un tournant dans l'histoire de la Régie. Fait révélateur : les signataires envisagent explicitement l'organisation de reclassements en dehors de l'entreprise (un tel renouvellement des effectifs est jugé « sain et naturel » par les signataires). Du reste, souligne M. Praderie, « il y a dans cet accord des phrases que l'on n'aurait pas imaginé pouvoir faire figurer il y a encore un an ».

Le directeur des affaires sociales n'en résume pas moins avec véhémence toute notion de « vitrine sociale ou de modèle Renault ». Mais il n'est pas peu fier d'avoir pu obtenir la signature de cinq syndicats (CFDT, FO, CFE-CGC, CFTC, CSI) sur six.

JEAN-MICHEL NORMAND

### Arrêt de travail à la BNP et à la Banque de France

Plusieurs centaines de salariés de la BNP ont manifesté, jeudi 4 janvier, devant le siège de la banque puis devant celui de l'Association française des banques (AFB). La CFDT, la CFTC, FO, le SNB-CGC et la CGT, qui réclament des augmentations salariales comprises entre 960 francs et 1 500 francs, entendent « appuyer » les représentants syndicaux de la profession qui rencontraient jeudi l'AFB.

Celle-ci a proposé, au titre de la clause de sauvegarde pour 1989, une prime égale à 5 % d'un mois de salaire (soit 285 francs en moyenne, selon les syndicats) et une revalorisation de 0,4 % de la valeur du point. Alors que les représentants du personnel jugent ces dispositions largement insuffisantes, l'AFB a accepté de présenter de nouvelles propositions le 10 janvier.

A la Banque de France, la grève a été suivie, selon la direction, par « un peu moins de 10 % » des quelque 17 000 salariés que compte le réseau national. La CFDT, la CGT et le SNA (autonomes) demandent « un moratoire » de quatre ans avant toute décision définitive sur le projet de fermeture de 32 des 233 comptoirs de la Banque de France, qui menacerait, selon les syndicats, près de 700 emplois.

## La lire souffre de l'inflation et des déficits italiens

L'économie italienne, qui a fait preuve en 1989 d'un bon dynamisme avec une croissance d'environ 3,5 %, présente cependant un certain nombre de faiblesses traditionnelles.

Prix, déficit budgétaire, déficit de la balance des paiements, ce trio d'indicateurs pose aux responsables de la politique économique italienne des difficultés incessantes.

Les chiffres sont, pour l'année écoulée, relativement mauvais. Les prix, selon l'institut de la statistique, ont augmenté en 1989 de 6,5 %, un demi-point de plus qu'en 1988, et surtout nettement plus que chez les principaux partenaires commerciaux de l'Italie (RFA, France, États-Unis, avec l'exception de la Grande-Bretagne). Cet écart, en soi, détériore la compétitivité des exportations italiennes et laisse prévoir, un jour ou l'autre, une dévaluation de la monnaie. Toutefois l'Italie a démontré, il n'y a pas si longtemps, qu'elle pouvait agir efficacement contre l'inflation (par exemple en décaissant partiellement les salaires), ce qui donne une certaine crédibilité à l'objectif officiel de 4,5 % de hausse des prix en 1990 (les experts indépendants penchent toutefois plutôt pour un taux de 5,5 %).

### Consommation intérieure très vive

Plus épineux est le déficit des finances publiques qui représente entre 10,5 % et 11 % du produit intérieur brut. La nature même du régime politique italien fondé sur le compromis entre cinq partis ayant chacun leur clientèle rend impossible toute réduction brutale des dépenses publiques. Les technocrates de l'administration doivent se contenter d'agir à la marge (le déficit a été ramené de 12,5 % du PIB en 1985 à moins de 11 % en 1989 où l'on a constaté une dérive par rapport à l'objectif de 10,2 %). Pour financer cette impasse budgétaire — au sens large puisque les comptes sociaux ne sont pas séparés, en

Italie, des dépenses de l'Etat, — les pouvoirs publics ponctionnent l'épargne intérieure et doivent offrir une rémunération conséquente, d'où des taux d'intérêt très élevés.

Le secteur privé est pénalisé, bien qu'il ait appris à vivre avec l'argent cher (par ailleurs réformes économiques n'ont cependant pas voulu accroître la marge de sécurité de la lire lors des dernières vagues de relèvement, en octobre et décembre derniers, et ils n'ont pas relevé les taux italiens. Ce fut le début du glissement pour la monnaie italienne, que la Banque d'Italie avait voulu maintenir forte pendant les dix-huit mois précédents, dans le soubresaut de la lutte contre l'inflation.

Reste le problème, très aigu lui aussi en 1989, de la balance des paiements courants. Une consommation intérieure très vive (les ménages italiens ont augmenté leurs dépenses de 9,7 % en 1989 après 9,2 % en 1988) a gonflé les importations. En revanche, les exportations n'ont pas augmenté aussi vite, du fait d'une certaine perte de compétitivité des produits italiens (inflation plus vive et lire forte), ce qui s'est traduit par une détérioration du déficit commercial (environ 80 milliards de francs pour les onze premiers mois de l'année 1989). L'attrait du placement italien pour les capitaux étrangers compense jusqu'à un certain point le déficit commercial, mais le redressement des comptes extérieurs risque en 1990 de revenir dans les rangs des priorités de la politique économique italienne.

Toutes ces raisons plaident pour un réalignement de la lire au sein du système monétaire européen, que les autorités monétaires de la Péninsule ont « amené » piano-piano. Une dévaluation de la lire, notamment par rapport au deutschemark, passerait parfaitement en même temps que le retour de la devise italienne dans le droit commun des autres monnaies du SME, avec une marge de fluctuation normale de 2,25 % autour du cours pivot au lieu des 6 % qui lui étaient accordés jusqu'à présent.

S. Gh.

## INSOLITE

### La gitane va se décolorer au printemps

La Seita a décidé de lancer en mars une nouvelle cigarette blonde qui s'ajoutera à sa gamme blonde qui a déjà conquis 10 % des fumeurs. La nouvelle cigarette sera présentée dans le même paquet « à tiroir », vendu 9 francs, que celui de la gitane normale, mais de couleur différente : noir pour le plein arôme, blanc pour les légères. La silhouette de la gitane sera dorée...

La nouvelle cigarette est testée depuis trois mois par des fumeurs du Sud-Ouest. Face à l'écrasante domination des blondes platines étrangères, la Seita se fixe un objectif modeste : conquérir 1 % du marché des blondes, ce qui représente une production de 650 tonnes.

## EN BREF

Allocations familiales : taux de cotisation unique pour les entreprises. — Le décalage du taux de la cotisation d'allocations familiales versée par les entreprises est acquis depuis le 1<sup>er</sup> janvier. Désormais, le taux est égal à 7 % des rémunérations du salarié, confirme un décret modifiant le code de la Sécurité sociale publié mercredi 3 janvier au Journal Officiel. Payées par les entreprises et les travailleurs indépendants, les charges d'allocations familiales étaient partiellement déduites des bénéfices.

Grève des chefs de clinique parisiens. — Les chefs de clinique assistant des hôpitaux de Paris devaient observer vendredi 5 janvier une grève des soins, se cont-

tant de n'assurer que les urgences. Les chefs de clinique protestent contre le gel du secteur à honorer les livres prévus dans le cadre de la nouvelle convention médicale. Ils s'opposent également à une loi de juillet 1989 sur l'immobilier qui, selon eux, restreint leurs possibilités d'installation dans le centre des villes.

La CGC signe l'accord UNEDIC. — A son tour, la CGC a décidé, mercredi 3 janvier, de signer le protocole d'accord renouvelant la convention d'assurance-chômage de l'UNEDIC négocié le 22 décembre dernier. La CFTC, FO et la CFDT avaient déjà approuvé le texte que la CGT a rejeté.

# Le Monde en librairie

## L'ÉCONOMIE FRANÇAISE : MUTATIONS 1975-1990

Une synthèse originale de quatorze années du Bilan économique et social du Monde qui permet de prendre du champ pour décrire et analyser les temps forts des métamorphoses de l'économie française.

Une édition SIREY-LE MONDE  
340 pages - 98 F



## FESTIVAL D'AVIGNON 89

Un ouvrage unique pour vivre ou revivre les passions et les émotions du festival d'Avignon 89, à travers une succession d'articles publiés « à chaud » et de textes de réflexion écrits *a posteriori*. Avec de nombreuses photos originales et exclusives.

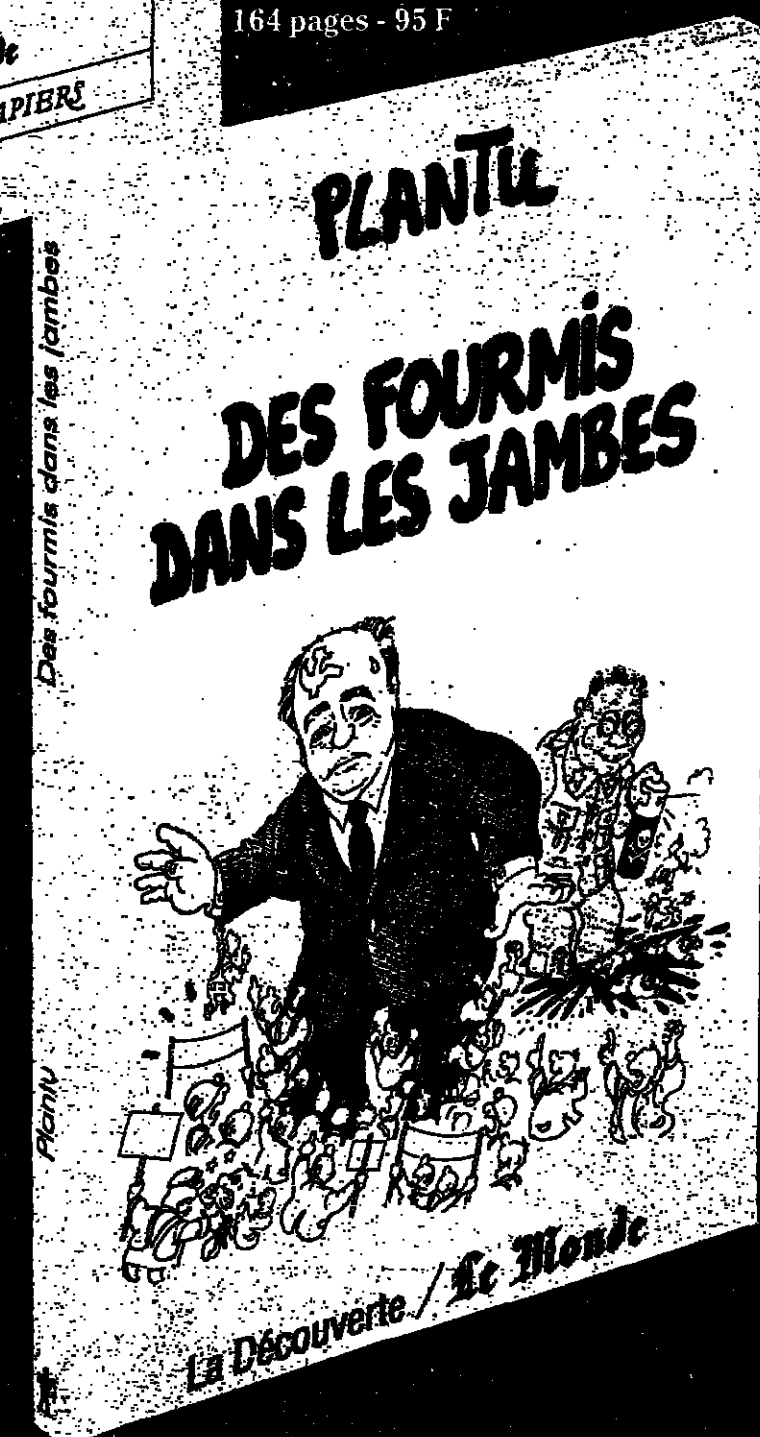
Une édition ACTES SUR PAPIERS - LE MONDE  
164 pages - 95 F



## DES FOURMIS DANS LES JAMBES

La sélection des meilleurs dessins de Plantu parus dans le Monde de septembre 1988 à septembre 1989. Pour revivre tous les événements importants de l'année, avec l'humour en plus.

Une édition LA DÉCOUVERTE-LE MONDE  
164 pages - 95 F



## L'Amérique latine et la Révolution française

Préface de Jean-Noël Jeanneney



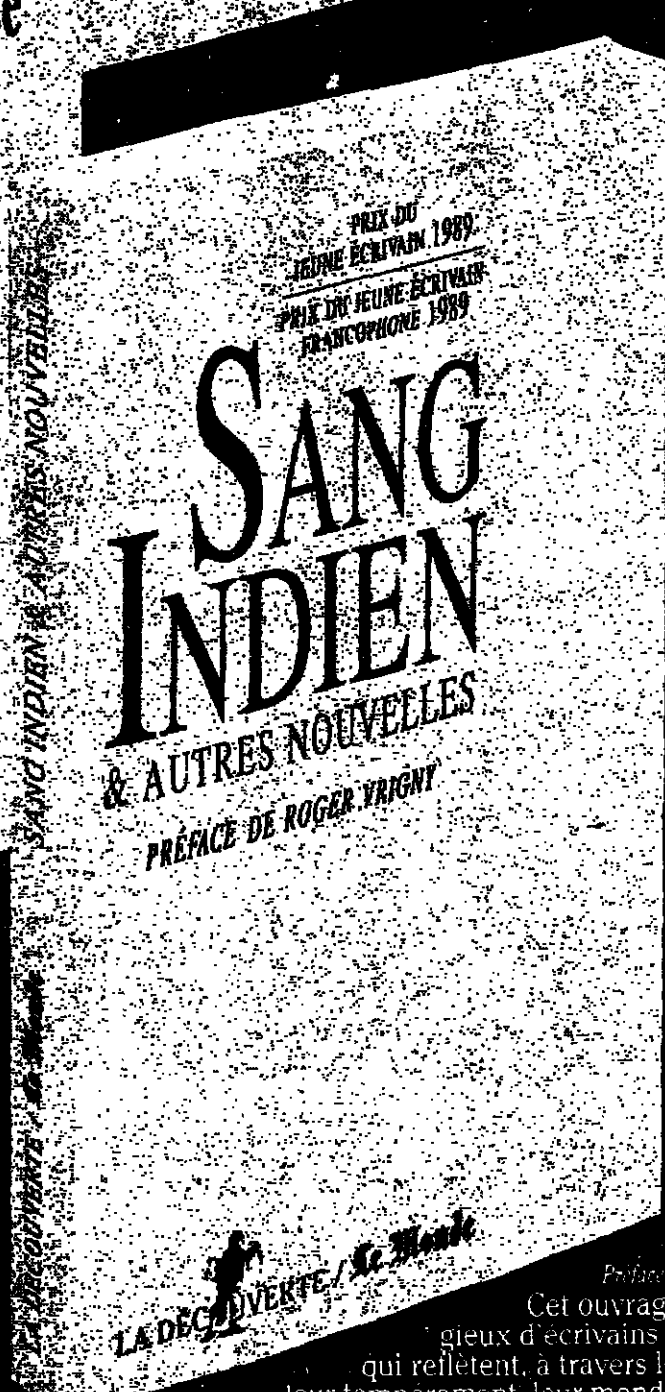
## L'AMÉRIQUE LATINE ET LA RÉVOLUTION FRANÇAISE

Préface de Jean-Noël Jeanneney  
La Mission du Bicentenaire a recueilli dans ce livre les réactions d'écrivains latino-américains sur ce qu'a signifié, à leurs yeux, la Révolution française pour l'histoire et la culture de leur pays. Avec la contribution de Jorge Amado, Carlos Fuentes, Mario Vargas Llosa, René Depestre...

Une édition LA DÉCOUVERTE-LE MONDE  
244 pages - 89 F

## SANG INDIEN & AUTRES NOUVELLES

Préface de Roger Vrigny



## SANG INDIEN ET AUTRES NOUVELLES

Cet ouvrage rassemble les quinze textes primés en 1989 par un jury prestigieux d'écrivains et de critiques littéraires. Des nouvelles, parfois de brefs romans, qui relèvent, à travers le langage de ces jeunes auteurs, leur angoisse, leur imagination, leur tempérament, leur monde.

Une édition LA DÉCOUVERTE-LE MONDE  
244 pages - 89 F

## Vives di

La Tchecoslovaquie a été la première à se joindre à la séquence du...

## La Tchecoslovaquie

La Tchecoslovaquie a été la première à se joindre à la séquence du...

Un « droit... La loi de fin... ALGER... de notre correspondante... Les Algériens résistent à... perdevant le gouvernement... 1990 d'après le relevé de... en Algérie selon la loi de... pour Jean-Louis Laroche, l'As... populaire musulmane (AP... signée, marquant le départ... président Chad, Benjedid... Cette disposition ne figu... dans le projet de loi presen... gouvernement. Mais les e... quant à propos de l'usage... faire d'amendements, et... celui imposant « d'écrit... au pays » pour les citoye... nés vivant à l'étranger.

## Un « droit... La loi de fin

## ALGER

de notre correspondante

Les Algériens résistent à... perdevant le gouvernement... 1990 d'après le relevé de... en Algérie selon la loi de... pour Jean-Louis Laroche, l'As... populaire musulmane (AP... signée, marquant le départ... président Chad, Benjedid... Cette disposition ne figu... dans le projet de loi presen... gouvernement. Mais les e... quant à propos de l'usage... faire d'amendements, et... celui imposant « d'écrit... au pays » pour les citoye... nés vivant à l'étranger.

## LOGEMENT

## Haussé annuelle des loyers de 1,69%

Les loyers des contr... tous, indexés sur l'ind... coût de la constructi... l'INSEE du troisième tr... augmentent de 1,09... de leur révision annue... effet, cet indice au tr... trimestre 1988 s'élè... à 929, contre 919 au... trimestre 1987. Cette hausse s'ap... également dans la régio... sienne, aux nouvelles... de baux en cours du 28 août 1989 (Journal du 29 août).



# ÉCONOMIE

A quelques jours du sommet de Sofia

## Vives divergences sur l'avenir du COMECON

La Tchécoslovaquie demandera officiellement la dissolution du COMECON (Conseil d'assistance économique mutuelle) lors de la réunion à Sofia, les 9 et 10 janvier, des pays membres de cette organisation. L'annonce a été faite par le ministre des finances tchécoslovaque, M. Vaclav Klaus, dans une interview au journal gouvernemental polonais *Rzeczpospolita*, à l'occasion d'une visite officielle en Pologne. M. Klaus a ajouté que son pays était décidé à quitter « individuellement » le COMECON si sa proposition n'était pas retenue, et qu'il demanderait l'annulation de « toute une gamme de contrats conclus antérieurement » dans le cadre de l'organisation économique du bloc de l'Est. « Les

Polonais sont d'accord pour soutenir l'essentiel de notre proposition », a dit le ministre tchécoslovaque, indiquant en outre que la Pologne et la Tchécoslovaquie comptaient « nouer sans tarder des relations bilatérales, prévoyant notamment de fixer les parités de nos monnaies, sans passer par l'intermédiaire du rouble ».

Ces propos contrastent violemment avec ceux que tenait, ce même jeudi 4 janvier, dans la Pravda, le président du COMECON, M. Andreï Loukanov, pour qui l'objectif reste — comme lors de la dernière réunion du COMECON, en juillet 1988 — de créer un « marché unifié des pays socialistes » passant par l'accélération du

processus d'intégration au sein du COMECON. La délégation soviétique, de son côté, espère éviter l'écroulement du COMECON en proposant un train de réformes. L'un de ses membres, M. Sergueï Ouganov, réclamait, toujours jeudi 4 janvier, le remplacement de cette organisation, dont il reconnaissait le caractère « vieillissant » et « dépassé » par une nouvelle structure « capable d'harmoniser les économies ». Plus tard dans l'après-midi, un porte-parole du gouvernement polonais, M. Henryk Wozniakowski précisait que la Pologne ne désirait pas la dissolution du COMECON comme l'envisageait la Tchécoslovaquie mais souhaitait qu'il « soit profondément remanié dans ses structures ».

## La Tchécoslovaquie demande la dissolution de l'organisation

Les Tchécoslovaques critiquent depuis longtemps le COMECON. Mais pour des raisons qui ont changé du tout au tout entre l'ancien gouvernement et le nouveau. M. Ladislav Adamc, alors premier ministre d'une Tchécoslovaquie conservatrice, déclarait voici quelques mois : « Le COMECON est complètement inefficace et a forcé ses membres à dépendre des pays capitalistes ». Aujourd'hui, le ministre des finances, M. Vaclav Klaus, demande la dissolution du COMECON parce qu'il entrave les relations des pays de l'Est avec l'Occident.

Il se trouve que la Tchécoslovaquie est l'un des pays qui dépendent le plus de l'Union soviétique pour leurs besoins en énergie. Et la nouvelle politique soviétique, qui consiste à diminuer les livraisons de pétrole aux pays de l'Est pour les augmenter à l'Ouest — afin de récolter davantage de devises fortes — est une gêne considérable pour ces économies. Loin d'être la plus mal lotie dans la « division internationale du travail socialiste », la Tchécoslovaquie nouvelle espère maintenant réorienter son industrie vers les marchés de l'Ouest.

Historiquement, Prague, n'aura aucun mal à plaider le « rap » de son commerce extérieur par l'Union soviétique depuis la dernière guerre. Auparavant, l'URSS représentait 1 % des échanges de la Tchécoslovaquie, et il a suffi de quelques années pour qu'elle s'impose comme le principal partenaire avec environ 40 % (les chiffres sont du même ordre pour les autres pays de l'Est). En outre, la construction du COMECON a toujours fait deux poids, deux mesures, entre l'URSS et les autres pays membres. La division internationale du travail entre les pays du bloc, reposant théoriquement sur

les aptitudes et les avantages de coûts respectifs, devait répartir les productions industrielles. Pour prendre un exemple, la Tchécoslovaquie est la seule à produire des tramways, la Hongrie des autocars, et la Bulgarie, du matériel de levage. En revanche, chaque pays devait théoriquement abandonner un certain nombre de productions (ce qui n'a pas toujours été le cas en pratique). D'où une dépendance réciproque entre ceux qui étaient « plus légers » que d'autres. Mais l'Union soviétique, elle, continuait à produire presque toute la gamme des produits industriels.

### Le plus anciennement industrialisé

Selon l'économiste soviétique Oleg Bogomolov, la logique du système est imparable : « Étant donné que l'économie (de l'URSS) dispose d'énormes capacités de production, scientifiques et techniques, de nombreuses fabrications y apparaissent optimales ». Ses besoins considérables font qu'elle ne peut compter uniquement sur les fournitures de ses partenaires ; en revanche « elle est capable de satisfaire totalement les besoins de ses partenaires pour certaines productions spécialisées ». Ergo, l'URSS peut et doit tout produire, alors que les autres doivent limiter leurs ambitions. Cette défense et illustration de l'inégalité liée aussi à des tailles différentes au sein du COMECON prend toute sa saveur lorsqu'on sait qu'elle est de la plume d'Oleg Bogomolov, l'un des principaux conseillers économiques de Mikhaïl Gorbatchev et directeur de l'Institut de l'économie du système socialiste mondial.

La Tchécoslovaquie, qui, avec l'Allemagne de l'Est, était le pays le plus anciennement industrialisé

d'Europe de l'Est, n'a pas été trop lésée dans la répartition des industries. Dans la première répartition de 600 produits de l'industrie mécanique au sein du COMECON, en 1956, l'Union soviétique devait produire 75 % de la consommation, la RDA 73 %, la Tchécoslovaquie 60 %, contre seulement 7 % pour la Roumanie et la Bulgarie, les pays agricoles du groupe. « Vingt ans plus tard — explique Oleg Bogomolov dans *Socialisme et compétitivité*, ouvrage paru en novembre 1989 aux Presses de la Fondation nationale des sciences politiques — les exportations totales des industries mécaniques ont été réparties entre les pays de la manière suivante : RDA 26 %, Tchécoslovaquie 17 %, Bulgarie 16 %, Union soviétique 13 %, Hongrie 12 %, Pologne 11 %, Roumanie 5 % ».

La Tchécoslovaquie dispose donc d'un bon « quota » d'exportation — toujours au sein du COMECON, entendez. Sa spécialisation a porté sur les constructions mécaniques individuelles en petites séries (équipements pour centrales nucléaires, compresseurs puissants, pompes, turbines, laminaires). Elle exporte du matériel de transport (locomotives, automobiles), des machines-outils (notamment pour le textile), du matériel militaire, des fibres synthétiques, des médicaments et une gamme assez vaste de biens de consommation (chaussures, vêtements, verre, porcelaine).

Dotée d'un appareil industriel diversifié mais obsolète et de certains domaines d'excellente technologie, la Tchécoslovaquie peut espérer réorienter ses échanges soit vers ses voisins de l'Est, mais sur une base bilatérale, soit à l'Ouest. Ce qui laisse entier le problème des fournitures de matières premières, où elle ne saurait encore se passer de l'URSS.

Le COMECON n'a jamais fonctionné aussi harmonieusement que son architecture théorique le laissait croire. Il suffit pour s'en convaincre de reprendre la liste des « sanctions » souhaitées d'année en année plus sévères — et jamais appliquées — contre les pays qui ne se conformaient pas à leur tâche au sein de l'organisation. Le modèle autarcique stalinien (une industrie lourde par pays) n'a jamais complètement cédé le pas à la spécialisation, chaque pays cherchant à conserver la palette la plus large possible de productions — parfois contre toute rationalité. Le système des prix et de paiement, les pratiques de troc entre États membres ont toujours occulté les performances de leurs appareils productifs. La chasse aux devises fortes, en s'accroissant, a incité les partenaires à réserver le meilleur de leurs économies à l'exportation vers l'Ouest.

C'est à un ensemble économique bien malade que les Tchécoslovaques, peut-être rejoints par d'autres, tenteront, dans quelques jours, de porter le coup de grâce.

SOPHIE GHERARDI

■ L'URSS a acheté 2 millions de tonnes de blé français. — La France a repris position sur le marché céréalier soviétique, le 4 janvier, en vendant à l'URSS 2 millions de tonnes de blé tendre, livrables au cours du premier trimestre 1990. La compagnie Intergrain, qui a « permis » cette négociation, n'a pas indiqué le montant de la transaction. La France n'avait plus vendu de blé aux Soviétiques depuis le début de la campagne en cours, commencée en août. Moscou avait préféré le grain britannique, jugé moins cher et de qualité comparable, voire meilleure.

Selon une enquête du magazine « Que Choisir ? »

## La présence de nitrates dans l'eau atteint des proportions inquiétantes dans certaines villes

Le magazine de l'Union fédérale des consommateurs *Que Choisir ?* publie dans son numéro de janvier une enquête sur « la pollution cachée » dans l'eau du robinet. Des analyses effectuées dans quarante-deux villes montrent, selon la revue, « une forte progression des nitrates et la présence de plus en plus inquiétante de pesticides divers et de produits chlorés » dans l'eau destinée à la consommation courante.

La norme européenne qui fixe le seuil tolérable à 50 milligrammes

par litre est dépassée ou sur le point de l'être dans de nombreuses régions : la Bretagne, le Nord-Pas-de-Calais, le Poitou-Charentes et le Centre principalement. Si les régions agricoles sont touchées, les villes ne sont pas épargnées, comme celle de Lens, avec le record national de 105 milligrammes de nitrates par litre.

Au total, estime *Que Choisir ?*, deux millions de personnes « sont confrontées à cette pollution, et ce chiffre pourrait plus que doubler dans les années à venir ».

## L'agriculture moderne en accusation

par Eric Fottorino

A force de jouer avec le feu, l'agriculture moderne a pollué l'eau. Le danger est depuis longtemps connu et dénoncé, pas seulement par les écologistes ou les associations de consommateurs. Dans son rapport annuel de 1987, l'INRA (Institut national de la recherche agronomique) considérait comme un « problème majeur » les risques « de dégradation biologique et physique des sols ou de pollution des eaux infiltrées ». Les nuisances agricoles mises en exergue par « Que Choisir ? » sont répertoriées dans les régions de production intensive, la Beauce ou la Champagne céréalière, ou la Bretagne porcine. Même les zones de culture moins poussées, comme le Poitou-Charentes, sont apparemment touchées par ce fléau des fertilisants.

Depuis la Seconde guerre mondiale, leur usage n'a cessé de croître. Chaque année, 2,5 millions de tonnes d'engrais à base de nitrates sont épandus sur les terres cultivables françaises, à raison en moyenne de 85 kilos par hectare. Les agriculteurs ont le main plus ou moins lourde. En Picardie, en Ile-de-France, en Champagne-Ardenne et dans le Nord-Pas-de-Calais, le saint des saints de la France céréalière, la consommation d'engrais atteint de 122 à 142 kilos par hectare. Les régions les moins chargées en « intrants » sont celles des élevages traditionnels et des petites cultures de Franche-Comté, d'Auvergne et du Limousin (de 30 à 40 kilos par hectare), des régions à terme condamnées pour l'agriculture car non rentables...

Les exploitants n'épandent pas d'engrais et de pesticides pour le plaisir. Leur situation financière est en règle générale si fragile que leur objectif, en dépit des restrictions de Bruxelles, est de produire. Nul ne peut courir impunément le risque d'une mauvaise récolte. La sécurité économique des exploitations ne fait pas bon ménage avec la sécurité écologique. Il en ira ainsi tant que les politiques agricoles resteront insensibles, au-delà des discours, aux préoccupations d'environnement et de qualité des produits de la terre.

Pour les agriculteurs modernes, l'outil principal n'est plus le tracteur mais le matériel de traitement. L'agriculture performante est une agriculture inquiétante. Combien d'exploitants ne boivent plus l'eau de leurs propres puits ? Combien d'éleveurs de porcs ne savent que faire du lisier (excréments) de leurs cochons, très riche en nitrates ? Lisier, herbicides et pesticides dégringolent dans les nappes phréatiques et s'y trouvent comme des poissons dans l'eau.

Mais l'agriculture n'est pas la seule fauteuse de pollution des nappes. Les industries de transformation, les industries chimiques et agroalimentaires, les ménages utilisant des lessives contenant des nitrates ont aussi leur part de responsabilité. Une preuve parmi d'autres que la pollution est l'affaire de tous. Un signe aussi que l'agriculture, à trop vouloir produire de biens alimentaires, a oublié d'offrir du bien-être.

(Publicité)

RÉPUBLIQUE DU MALI  
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE  
OFFICE DU NIGER

## AVIS DE PRÉQUALIFICATION D'ENTREPRISES

L'Office du Niger se propose de lancer un appel d'offres pour la réhabilitation d'un périmètre rizicole (Siengo) de 3 000 ha.

Les travaux portent sur :

1. Terrassement et génie civil pour la réfection des canaux d'irrigation et de drainage, comprenant :
  - canal adducteur Gruber-Nord, 35 m<sup>3</sup> s ..... 17 km
  - distributeur de Siengo, 6 m<sup>3</sup> s ..... 14 km
  - canaux secondaires d'irrigation ..... 25 km
  - canaux tertiaires d'irrigation ..... 140 km
  - drain principal ..... 25 km
  - drains secondaires ..... 30 km
  - drains tertiaires ..... 140 km

2. Fourniture et pose de matériel hydro-mécanique : vannes plates, vannes automatiques, siphons de sécurité, modules à masques.

3. L'aménagement des sols comprenant le planage, les diguettes, les canaux quaternaires et les petits ouvrages de prise et de vidange et les pistes de desserte sur 3 000 ha.

Le dossier de préqualification pourra être retiré auprès de l'Office du Niger (adresse ci-dessous) ou de SOGREAH Ingénieurs-Conseils, 6, rue de Lorraine, 38130 Echirrolles, France, à partir du 2 janvier 1990.

La candidature des entreprises intéressées devra être déposée avant le 15 février 1990 à 14 heures TU à l'adresse ci-après :

OFFICE DU NIGER  
Direction générale  
BP 106  
SEGOU — MALI

Les dossiers de candidature, rédigés en français, doivent contenir :

- nom, forme et capital de l'entreprise ;
- chiffre d'affaires et bilan des trois dernières années ;
- situation financière des six derniers mois ;
- liste des références générales ;
- liste des références dans le domaine des aménagements hydro-agricoles.

Les travaux sont financés par la Banque mondiale. Ils font l'objet, par conséquent, d'un appel d'offres limité aux entreprises des pays membres de ladite banque, de la Suisse et de Taïwan, Chine.

Un « droit d'entrée au pays » adopté par l'assemblée algérienne

## La loi de finances pénalise les travailleurs émigrés

ALGER

de notre correspondant

Les Algériens résidant à l'étranger devront obligatoirement changer la contrevalleur de 5 500 dinars (1) à chaque entrée en Algérie, selon la loi de finances pour 1990 adoptée par l'Assemblée populaire nationale (APN) et signée, mercredi 3 janvier, par le président Chadli Bendjedid.

Cette disposition ne figurait pas dans le projet de loi présenté par le gouvernement. Mais les députés, qui ont proposé plus d'une cinquantaine d'amendements, ont voté celui imposant un « droit d'entrée au pays » pour les citoyens algériens vivant à l'étranger, en dépit

de l'opposition du gouvernement et de la commission des finances, du budget et de la planification de l'APN.

Cette mesure impopulaire suscite de vives réactions, notamment au sein du gouvernement, où certains ministres la jugent « anticonstitutionnelle » puisque la Constitution, adoptée par référendum le 23 février 1989, garantit la libre circulation de tous les citoyens, sans distinction entre les émigrés et ceux qui résident sur le territoire national. Si cette disposition n'est pas abrogée par le Conseil constitutionnel, elle pénalisera lourdement les familles de travailleurs émigrés, aux revenus généralement modestes, qui rentrent au pays traditionnellement pour les vacances d'été. « Il est temps d'engager une réflexion approfondie sur le drainage de l'épargne en devises de la communauté émigrée. Il est temps de voir dans notre émigration autre chose qu'une vache à lait ou, plus grave, un milieu de trafiquants de devises », estime le quotidien national *El Moudjahid*, en soulignant qu'« un tel prime est dangereux et peut conduire à une réaction extrêmement grave entre l'émigration et le pays ».

Les représentants du gouvernement et les députés se sont opposés fermement au cours du débat sur la loi de finances. Le ministre de l'économie, M. Chazi Hidoui, a largement eu recours aux arguments chiffrés pour infléchir la volonté des parlementaires. Le ministre a expliqué qu'en 1990 l'Algérie devra consacrer 7 milliards de dollars au service de sa

dette et 10 autres milliards aux importations de biens d'équipement et de produits alimentaires, alors que les recettes en devises de l'État ne devraient pas dépasser 10,5 milliards, ce qui implique un déficit de quelque 6,5 milliards de dollars.

### Déficit budgétaire

Le budget de l'État pour 1990 prévoit 136,5 milliards de dinars de recettes (+ 17 %) et 140 milliards de dinars de dépenses (+ 13 %), avec un déficit budgétaire de 3,5 milliards de dinars, en diminution puisque l'État s'était fixé l'an passé à près de 6 milliards. Le budget de fonctionnement est fixé à 84 milliards de dinars — dont plus de 30 milliards iront au secteur de l'éducation (+ 30 %) — et le budget d'équipement à 56 milliards. Les dépenses de fonctionnement devraient être couvertes par les ressources ordinaires du budget, tandis que le produit de la fiscalité pétrolière devrait être consacré à l'équipement et à l'investissement.

De nouvelles taxes ont été introduites cette année sur les débits de boissons alcoolisées, les compétitions sportives, les courses hippiques, le pari sportif algérien, les locations de cassettes vidéo, tandis que d'autres augmentaient, comme la taxe sur les antennes paraboliques (+ 100 %) ou sur les carburants.

FREDERIC FRITSCHER

(1) Un dinar vaut 76 centimes.

## TRANSPORTS

Vois supprimés en mars prochain

La compagnie américaine Northwest va cesser de desservir la Scandinavie

COPENHAGUE

de notre correspondant

La compagnie américaine Northwest Airlines a décidé de supprimer ses vols entre la Scandinavie et les États-Unis en mars prochain. Trente-quatre des trente-huit employés de ses bureaux de Copenhague (ville terminale de ses vols) ont reçu leur lettre de licenciement.

La Northwest Airlines, implantée au Danemark depuis 1979, desservait jusqu'ici une série de routes directement avec l'Europe du nord et une série de villes américaines à des prix défiant toute concurrence. L'été passé, un billet Copenhague-New-York revenait à quelque trois mille couronnes (environ deux mille cinq cents francs). Selon certains experts, Northwest Airlines aurait baissé les bras, victime d'une guerre sauvage des prix entre différentes compagnies privées et d'un remplissage insuffisant l'hiver hors de la saison touristique.

Mais surtout il semble que les dirigeants de la compagnie craignent de voir leurs installations de Copenhague soumise, à plus ou moins long terme, à des représailles à la suite de la condamnation de quatre terroristes à Stockholm, le 21 décembre dernier.

C. O.

## LOGEMENT

Hausse annuelle des loyers de 1,09 %

Les loyers des contrats en cours, indexés sur l'indice du coût de la construction de l'INSEE du troisième trimestre, augmentent de 1,09 % lors de leur révision annuelle. En effet, cet indice, au troisième trimestre 1989, s'inscrit à 929, contre 919 au troisième trimestre 1988.

Cette hausse s'applique également dans la région parisienne, aux renouvellements de baux en raison du décret du 28 août 1989 (*Journal officiel* du 29 août).

[illegible]



## AFFAIRES

Emmanuel de Margerie, nouveau président de Christie's Europe

### Un ambassadeur éclectique aux enchères

Emmanuel de Margerie, tout récemment encore ambassadeur de France à Washington, est depuis le 1<sup>er</sup> janvier président de Christie's Europe.

On se tromperait lourdement en pensant que la maison britannique, numéro deux mondial des ventes aux enchères derrière Sotheby's, a nommé Emmanuel de Margerie à ce poste pour « faire bien dans le tableau ». Pour parler crûment, il va devoir exercer ses talents — qui sont loin de se limiter à ceux d'un diplomate — pour qu'un maximum d'œuvres d'art prennent le chemin des salles de vente de Christie's plutôt que de Sotheby's (britannique lui aussi) ou des commissaires-priseurs français. La tout en vue de 1993, année où les étrangers devraient être autorisés à avoir des salles de ventes en France, Paris étant bien sûr alors la première place investie.

Traduction en termes diplomatiques de cette mission : « Christie's veut se développer en Europe continentale. Je vais donc devoir analyser le façon dont le marché de l'art s'y présente, du côté aussi bien de l'offre que de la demande, et établir de bons rapports avec tous ses acteurs, les musées et les collectionneurs notamment. »

#### A l'origine du Musée d'Orsay

En fait, à soixante-cinq ans, Emmanuel de Margerie commence une nouvelle carrière, à laquelle sa vie semble l'avoir préparé depuis toujours. Car cet énarque diplomate émérite (il a reçu la dignité d'ambassadeur de France) est également un amateur d'art d'un éclectisme peu commun. Eclectisme qu'il revendique, d'ailleurs : « Je n'ai pas cette réaigie instinctive de certains de mes compatriotes pour les formes d'art qui ne leur sont pas familières », confie-t-il. Question d'éducation ; lorsqu'on

est fils et petit-fils d'ambassadeur, que l'on effectue ses études aussi bien à Londres qu'à Shanghai ou Paris, on apprend très tôt qu'il y a différentes façons de voir les choses. Lorsque, de plus, vos parents sont collectionneurs et vous emmènent chez les antiquaires, vous vous familiarisez très vite avec diverses formes d'expression artistique. Ajoutez-y un esprit ouvert, curieux de tout, et vous obtenez un passionné d'art.



A quatorze ans, Emmanuel de Margerie effectue sa première acquisition : une petite peinture chinoise du quatorzième siècle. Cinquante ans plus tard, il reste discret sur ce qu'il refuse d'appeler sa « collection » : « Il ne s'agit que de quelques œuvres d'art reflétant mes goûts pour toutes les époques, toutes les civilisations ; aussi bien des peintures modernes que des gravures anciennes ou encore des céramiques d'Orient. » Certaines d'entre elles, dont la fameuse peinture chinoise, l'ont toujours suivi dans ses différents postes à l'étranger : Tokyo, Moscou, Madrid, Londres, Washington.

Comme on l'imagine, dans tous ces pays, il court les musées, les expositions, les galeries d'art, les antiquaires, en

compagnie de sa femme, Hélène Hottenger, qui partage ses goûts. De plus, tous deux ont l'habitude de prendre leurs vacances en France et de parcourir (en mobylette) les villes de province, visitant là aussi, au passage, tous les musées. « Je pousse le vice très loin, plaisante-t-il ; j'adore aller au marché aux puces. Les collectionneurs en puissance peuvent y voir défiler tant de choses différentes ! » Et puis, bien sûr, il suit avec intérêt les grandes ventes internationales.

Pas étonnant, donc, qu'en 1975 ce diplomate se retrouve... directeur des Musées de France. Comme il ne fait rien en distancie, en l'espace de trois ans, il parvient à doubler le budget des musées, à donner l'impulsion nécessaire au renouveau des musées de province, et surtout à faire accepter par le président Valéry Giscard d'Estaing et le gouvernement la création du Musée d'Orsay. « Un diplomate travaille dans l'opacité », constate-t-il avec une note de regret dans la voix. Aussi cette décision m'a-t-elle procuré une satisfaction profonde, liée à un sentiment de permanence. »

Un mois plus tard, il est nommé ambassadeur à Madrid. Londres puis Washington suivront. Il s'attache à développer les contacts avec « le monde passionné des grandes collections » qu'il a appris à bien connaître lors de son passage à la direction des musées. A Washington, notamment, où le vie culturelle et artistique tient une place importante, les réceptions de l'ambassadeur de France et de sa femme sont les plus courues, notamment pour l'intérêt des conversations qui s'y tiennent. Gageons que cet art consommé sera mis au service de Christie's. Dans le monde des collectionneurs, le contact humain joue un rôle majeur. Etre reçu dans un hôtel particulier parisien ou dans l'ancienne résidence d'été des archévêques d'Auch, que les Margerie s'attachent à restaurer depuis 1981, cela crée des liens.

Certains crieront à la trahison, de la part d'un homme qui s'est maintes fois fié d'appartenir à une famille ayant servi la France depuis neuf générations. En bon diplomate, Emmanuel de Margerie, argumente : « Il faut avoir une dimension européenne pour que le Vieux Continent puisse continuer de jouer son rôle dans le monde. Si, comme je le souhaite, nous contribuons un jour à redonner à Paris son rôle de place internationale du marché de l'art, aux côtés de Londres et de New-York, ce sera bon pour la France. Et les commissaires-priseurs les plus dynamiques doivent savoir, en leur for intérieur, qu'ils ne peuvent que gagner eux-mêmes à ce que Paris retrouve sa vitalité d'autan. »

#### De nouveaux débouchés

Pour le moment, même si les vingt-trois bureaux dont dispose Christie's en Europe continentale contribuent fortement, selon la maison britannique, à l'ensemble de ses ventes (plus de 12 milliards de francs français en 1989 pour le monde entier), les quatre salles de Monaco, Amsterdam, Genève et Rome ne représentent que 8,8 % de ces ventes. L'ouverture d'une salle à Paris, liée à celle des frontières, y compris, ultérieurement, celle de l'Europe de l'Est, offre bien des perspectives...

Emmanuel de Margerie est donc assuré de ne plus travailler dans l'éphémère : il s'agit de s'appuyer sur les bases déjà jetées par Christie's en Europe pour construire ce qui est appelé à devenir un véritable pilier de la maison. Heureux homme, qui va pouvoir faire de sa passion de toujours son nouveau métier. « Pensez, je peux m'intéresser aussi bien aux armures du seizième siècle qu'aux peintures latino-américaines ou aux gravures flamandes... Je vais beaucoup m'amuser ! » Les concurrents de Christie's peuvent être moins.

MARTINE LEVENTER

## CONSOMMATION HABITAT

### Le marché des beurres mixtes troublé par la TVA

Les « beurres » mixtes sont désormais assujettis à un taux de TVA de 18,6 %. Par cette décision, les services de la législation fiscale du ministère des finances ont établi, il y a trois mois très nettement, une distinction entre les produits qui contiennent des graisses d'origine végétale (beurre mixte et margarine) et ceux qui sont fabriqués à partir de graisses animales (beurre et beurre allégé) et bénéficient de ce fait d'un taux réduit de TVA de 5,5 %.

La France, qui est le premier producteur européen de beurre, en est aussi le premier consommateur (8,7 kg par habitant en 1987). Pour mériter l'appellation « beurre », un produit doit contenir au minimum 41 % de matières grasses (contre 82 % jusqu'en 1988) et être composé uniquement de produits d'origine laitière. Selon cette définition, l'appellation « beurre mixte » est un abus car ces produits ne contiennent pas uniquement des graisses d'origine animale. Actuellement, ils constituent 52 % des spécialités à tartiner (SAT) présentes sur le marché. La production de beurre tend à diminuer (-10,9 % en 1988) au profit des SAT (+10,7 %) — celles-ci comprennent les beurres allégés, les « beurres » mixtes et les margarines.

Pour le vice-président du directoire de Védial (Saint-Hubert 41), la hausse de la TVA sur les « beurres » mixtes a fait augmenter d'environ 85 centimes le prix des barquettes de 250 g. « Dans cette affaire, le consommateur va supporter un différentiel de TVA d'une incidence de 13 % sur le prix à payer. »

On trouve actuellement sur le marché des beurres allégés à 41 % ou 65 % de matières grasses et des SAT à 20 %, mais, pour supporter la cuisson, les produits doivent contenir au moins 60 % de matières grasses. Les spécialités à tartiner salées constituent 13 % des achats contre 31 % dans le cas du beurre. Selon M. Bazemot, chef de produit chez Benier, l'explication est peut-être à chercher dans les motivations du consommateur. Si le facteur santé est déterminant pour lui, il choisira une spécialité à tartiner allégée et... sans sel.

Enfin, 52 % des spécialités à tartiner et de la margarine sont vendus en conditionnement de 500 g, contre 32 % pour le beurre. Le consommateur s'autorise-t-il à mettre sur ses tartines près de deux fois plus de beurre allégé qu'il n'en mettrait s'il s'agissait de vrai beurre ?

## SPORTS D'HIVER

L'enneigement des stations  
hébergement, locations, crèches et hôtels  
Service télématique du MONDE

36.15 Tapez LM  
Code CORUS

## Pour attirer une clientèle plus large

### Le port de Djibouti cherche de nouveaux horizons

Les guerres civiles qui font rage à ces portes, en Ethiopie et en Somalie, poussent la petite République de Djibouti à chercher d'autres ambitions pour son port que celle de n'être qu'un simple lieu de transit du fret à destination ou en provenance de ces deux pays limitrophes. « Nous ne voulons plus être tributaires de nos voisins », affirme M. Aden Ahmed Douale, directeur du port, qui s'est récemment rendu à Londres pour y rencontrer les responsables des grandes compagnies maritimes britanniques. Cette campagne de démarchage devait le conduire jusqu'à Singapour.

Pour attirer de nouveaux clients, Djibouti ne cesse d'améliorer la qualité de ses prestations : aménagement des aires de manutention, extension des surfaces de stockage, amélioration du système d'éclairage. Un quai polyvalent en eau profonde (12 mètres de tirant d'eau), financé par l'Italie, devrait être opérationnel à la mi-91. Les autorités locales songent aussi à développer des activités de réparation navale grâce à la mise en service d'un dock flottant. Elles pourraient alors dépanner la flotte française de l'océan Indien qui relâche souvent dans les eaux djiboutiennes et qui est contrainte, en cas de besoin, d'aller mouiller dans les ports indiens ou dans ceux du Golfe.

Autre atout, Djibouti dispose d'un « terminal conteneur » déjà équipé de deux pontons, qui aura traité, cette année, quelque 30 000 conteneurs, deux fois plus qu'en 1985. Ce qui représente pour le port la moitié de son trafic. Belle performance à la hauteur de cette mini-République qui a, pour elle, d'être remarquablement bien située, au débouché de la mer Rouge. Point de passage obligé sur les routes qui relient l'Europe aux pays du Golfe, à l'Afrique, à l'Est, à l'Asie et à l'Australie.

Djibouti veut ainsi devenir un « port de transbordement » de manière à s'assurer en permanence un niveau de trafic satisfaisant, indépendamment des fluctuations économiques et politiques régionales. Cette activité de redistribution du fret s'opère déjà par boutres à l'échelle régionale. Figurent notamment, au nombre des cargaisons ainsi transbordées, des caisses de whisky à n'en plus finir à destination des pays du Golfe... Mais les autorités locales rêvent de transbordements plus importants, vers de plus lointains horizons.

#### Tarifs sur mesure

« Nous sommes le port le plus performant de la région, même par rapport à Mombasa », assure M. Douale. Cet argument vaut d'être pris en considération lorsque l'on sait que, pour des cargaisons d'environ 40 000 tonnes de jauge, le coût moyen d'immobilisation est de l'ordre de 15 000 dollars par jour. « Nous sommes aussi l'un des ports les moins chers de la région », ajoute M. Douale. En outre, chez nous, il n'y a pas de contrôle des changes, ce qui facilite les transactions maritimes. Concurrence oblige en matière tarifaire, les autorités locales se disent, malgré tout, « ouvertes au dialogue ».

A Djibouti, on a pour l'heure les yeux tournés vers ce qui se passe sur la rive d'en face, à Aden, le concurrent yéménite de toujours, qui est en train de mettre les bouchées doubles pour rattraper son retard. La Banque mondiale et les pays arabes n'ont-ils pas décidé d'investir, dans cette république marxiste, en divers travaux portuaires, la bagatelle de 60 millions de dollars ? Les autorités djiboutiennes tablent sur les atouts de leur système économique libéral pour gagner la partie.

JACQUES DE BARRIN

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

### GROUPE TOTAL

TOTAL COMPAGNIE FRANÇAISE DES PETROLES

communiqué

#### PARTICIPATION DU GROUPE TOTAL A LA REORGANISATION DE LA CHIMIE

La reprise par le groupe TOTAL, annoncée le 2 janvier, d'une partie des activités du groupe ORKEM, permettra à TOTAL d'effectuer un retour significatif dans le secteur de la chimie, plus particulièrement dans les spécialités. Le chiffre d'affaires de la chimie du Groupe passera de ce fait rapidement d'environ 7 milliards de francs actuellement à près de 20 milliards de francs.

Les modalités financières de cette reprise, dont les grandes lignes sont désormais connues, ne modifieront pas la répartition du capital de TOTAL CFP entre l'Etat et les autres actionnaires et conforteront les ratios financiers du Groupe qui demeurent parmi les plus sains de la profession.

Ainsi, le groupe TOTAL pourra-t-il poursuivre le développement de ses différents secteurs d'activité et procéder le moment venu, en fonction des conditions du marché, à des augmentations de capital.

MINITEL 3614 TAPEZ TOTAL CFP



## U'MEDIA

U'MEDIA, association lyonnaise, organise le :  
17 JANVIER 1990

les troisièmes rencontres entre des professionnels de la presse et les étudiants en communication de la région Rhône-Alpes sur le thème :

### LA PRESSE EN EUROPE

au programme, deux débats

#### LE DÉFI DES RÉGIONS

Avec 12 responsables de journaux des régions : Rhône-Alpes, Catalogne, Lombardie et Bade-Wurtemberg.

#### LES STRATÉGIES EUROPÉENNES D'INFORMATION

Avec des responsables de groupes de presse français et étrangers.

Les rencontres se dérouleront à LYON.

Pour tous renseignements, contactez :

U'MEDIA - Club de la presse de Lyon  
4, rue de la Charité - 69002 Lyon - Tél. : (16) 78-37-75-45

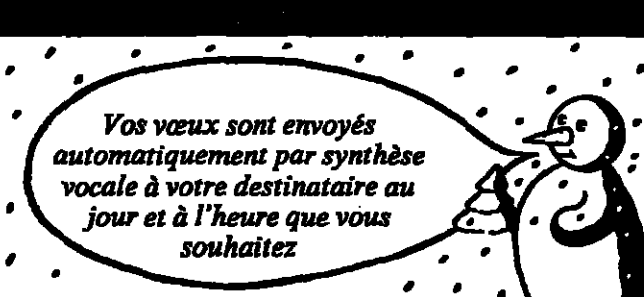
Avec le soutien de



Le Monde

## SPECIAL FETES

ABONNEZ UN AMI AU « MONDE »  
ET PRESENTEZ-LUI VOS VŒUX  
PAR TELEPHONE



PROFITEZ DE NOTRE  
OFFRE EXCEPTIONNELLE

3 MOIS : 292 F au lieu de 370 F  
prix de vente au numéro

6 MOIS : 576 F au lieu de 740 F  
prix de vente au numéro



LE MONDE  
sur minitel  
36 17 tapez ALLOLM

Ces cours pratiques sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués fin de matinée par une grande banque de la place.



c: coupon détaché - o: offert - °: droit détaché - d: demandé - ♦: prix précédent - ★: marché continu

La préparation du congrès de Rennes

## Stabilité dans la « synthèse » ou changement de génération au PS ?

Les socialistes se préparent à un débat de congrès qui, pour la première fois depuis onze ans, pourrait opposer plusieurs orientations ou « sensibilités » au sein du parti. La plupart d'entre eux s'accordent, en effet, à tenir pour peu probable que le comité directeur parvienne, les 13 et 14 janvier, à une synthèse entre les différentes contributions.

Les amis de M. Laurent Fabius, qui se réunissent le 7 janvier à Cédex, dans le Val-de-Marne, ont réaffirmé, jeudi 4 janvier, leur volonté de soumettre leurs propres idées au vote des militants. Ceux de M. Michel Rocard et ceux de M. Jean Poperen se réunissent, le même jour, à Paris, tandis que les principaux partisans de M. Lionel Jospin doivent se retrouver, le 6 janvier, pour préparer le texte de la motion qu'ils déposeront si M. Fabius confirme son refus de la synthèse.

La réunion du bureau exécutif du parti, jeudi en fin de matinée, a été consacrée à un rapide tour d'horizon de la situation dans les pays de l'Est, où plusieurs dirigeants socialistes s'étaient rendus au cours des dernières semaines. M. Pierre Guichard, membre du secrétariat national, chargé des relations extérieures, a ouvert la discussion en évoquant, notamment, ses visites en Hongrie et en Tchécoslovaquie, ainsi que celle qu'il avait faite, avec M. Pierre Mauroy, en Pologne.

M. Fabius a parlé de la Roumanie, d'où il revenait, et M. Claude Estier, président du groupe socialiste du Sénat, de l'Allemagne de l'Est. M. Mauroy a précisé son projet d'« ingénierie civile », consistant à jumeler les municipalités dirigées par le PS avec quatre cents villes d'Europe centrale et de l'Est, afin de coopérer avec ces dernières dans le domaine des procédures démocratiques et de la gestion.

Le premier secrétaire a réaffirmé, à cette occasion, sa volonté d'ouvrir un débat sur le désarmement. Il a profité de la circonstance, aussi, pour rappeler les contraintes statutaires de la préparation d'un congrès. Entre la réunion du comité directeur, dite de « synthèse », et le congrès lui-même, a souligné M. Mauroy, aucune autre échéance de concertation n'est prévue. Autrement dit, dès lors qu'un courant décide de soumettre une motion au vote des militants, sa représentation future dans les instances dirigeantes du parti sera fonction des mandats qu'il aura recueillis, quelles que soient les alliances qu'il nouera au congrès.

### Le dilemme de M. Mermaz

Ce rappel s'adressait à M. Louis Mermaz, président du groupe socialiste de l'Assemblée nationale, et à ses amis mitterrandistes « historiques », qui se déclaraient, il y a un mois, décidés à déposer leur propre motion s'il se révélait impossible de réunir M. Fabius et Lionel Jospin sur un même texte. Candidat impléte au poste de premier secrétaire

du parti, à la place de M. Mauroy, M. Mermaz se trouve, en effet, dans une situation délicate. S'il renonce à mesurer son audience auprès des militants, ses amis se répartiront entre partisans de M. Fabius et partisans de MM. Mauroy et Jospin, lui-même devant choisir de se ranger derrière l'un ou l'autre de ces chefs de file et renoncer, ainsi, à brigner la direction du parti. S'il décide, au contraire, de participer à la compétition pour son propre compte, il n'est pas sûr — malgré l'appui que pourraient lui apporter certains parlementaires marseillais en rupture avec le courant socialiste et République de M. Jean-Pierre Chevènement — d'atteindre un score qui lui permette de participer à la synthèse finale ni, moins encore, d'en être le bénéficiaire.

M. Mauroy, qui voit en M. Mermaz son principal rival pour la direction du parti, ne manque pas d'insister sur un autre aspect du problème qui se pose au président du groupe socialiste de l'Assemblée nationale. Rémuant autour de lui plusieurs témoins de la génération des « conventionnels », compagnons de M. François Mitterrand depuis les années 60, M. Mermaz se présente comme le détenteur de la légitimité mitterrandienne face aux « héritiers » rassemblés autour de MM. Jospin et Fabius.

Or, s'il ne parvient qu'à un résultat marginal, non seulement plusieurs de ceux qui auront choisi de faire route avec lui seront écartés des instances dirigeantes du parti par la loi de la proportionnelle, mais l'influence du chef de l'Etat lui-

même sur sa propre formation risque de paraître minuscule.

Le premier secrétaire du PS a en l'occasion de s'entretenir de la situation du PS avec M. Mitterrand, notamment lors d'une conversation téléphonique à l'occasion du Nouvel An. Sans que rien ait été dit de ce que les deux hommes se sont dit, certains croient pouvoir avancer que le président de la République s'inquiète des dangers que recèle la division du courant dirigeant du parti — son courant — deux ans à peine après le début du septennat. D'autres, il est vrai, se demandent si M. Mitterrand ne voit pas d'un bon œil la possibilité d'un renouvellement au sein du PS, le changement de génération passant nécessairement par de nouveaux dirigeants, qui traverseraient les frontières des courants anciens.

M. Mauroy, qui a décidé de rencontrer les uns après les autres les premiers signataires des contributions déposées à l'automne dernier, a déjà confirmé à MM. Mermaz, Fabius et Jospin, ainsi qu'à son premier ministre, M. Michel Rocard, qu'il proposera au comité directeur, à la fin de la semaine prochaine, un texte de synthèse destiné, s'il était rejeté en tant que tel, à devenir sa propre motion. M. Jospin et ses amis travaillent, eux aussi, sur un projet qui devrait, dans cette hypothèse, se fonder avec celui du premier secrétaire. On aboutirait, ainsi, à rejouer le match Mauroy-Fabius du printemps 1988, mais il serait, cette fois, arbitré par les militants.

PATRICK JARREAU

SUR LE VIF

CLAUDE SARRAUTE

### Jojo

MES chers petits cocos chéris, je vous fais une lettre, là, aujourd'hui, potomouchito (ça veut dire because en russe) je suis terriblement inquiet. Parait qu'au PC, ça me revient de partout, vous avez décidé d'avoir sa peau, à mon Jojo. Vous allez pas me faire ça, dites ? Nous, les anticommunistes primaires, Marchais, c'est tout ce qui nous restait.

On vient de perdre coup sur coup — merci les Tchèques, les Bulgares et les Allemands de l'Est ! — des mecs vraiment super, genre Husak, Jivkov ou Honecker. En Pologne, ce con de Walesa a tout foutu par terre. En Roumanie, c'est encore pire. Ils nous ont bousillé Causseu et sa douce moitié, en escamotant la fin du film : le juteux procès d'un des tyrans les plus imaginatifs, les plus défruits, les plus artistes de l'histoire de l'humanité. C'était un vrai régal.

Remarquez, là, en ce moment, à Bucarest, ses anciens copains essayent de nous consoler. Ils font des efforts. Ils se cramponnent au pouvoir avec une cupidité et un culot méritoires. Mais, bon, ça va pas durer. Le peuple, cet empêcheur de profiter en rond, est rede-

cendu dans la rue pour les obliger à décaniller. Lui, comme emmerdeur, on le retiendra. D'ailleurs, je ne sais plus quel magazine américain en a fait l'homme de l'année. Même Lorraine y est passé. Lui, c'est le mort de l'année... Bravo, le Point !

Non, le seul qui surnage dans son petit bocal, accroché à sa petite bouée, c'est notre Jojo national. Alors, bas les pattes ! Faut le préserver. On va venir le visiter du monde entier. Normal, c'est une de nos plus belles curiosités naturelles.

### A partir du 1<sup>er</sup> mars

#### Le système de rémunération des pharmaciens est modifié

A partir du 1<sup>er</sup> mars, les marges appliquées par les pharmaciens d'officine aux médicaments remboursables seront inversement proportionnelles aux prix de ceux-ci. Un arrêté publié au Journal officiel du 4 janvier, assorti du barème des coefficients applicables par tranche de prix, met en place ce nouveau mode de rémunération. Selon l'Union nationale des pharmaciens de France (UNFPF), ce nouveau système instaure une marge dégressive, de 44 % pour les produits inférieurs à 10 francs jusqu'à 8 % pour les produits supérieurs à 97 francs.

Jusqu'ici les marges appliquées étaient proportionnelles aux prix de gros hors taxe. Cette marge linéaire était jugée inflationniste par le gouvernement parce que déterminant de façon mécanique la dérive des dépenses en volume.

#### Les Français ont boudé les stations de ski pendant l'hiver 1988-1989

Les Français sont moins partis aux sports d'hiver et moins longtemps au cours de l'hiver 1988-1989. Une étude de l'INSEE, réalisée par M<sup>me</sup> Violette Filipowski, fait apparaître que 7,9 % des Français sont partis à la neige au cours de la saison, contre 8,8 % l'hiver précédent. Il faut remonter à l'hiver 1980-1981 pour trouver un taux de départ au ski aussi bas.

De même, la durée du séjour n'a jamais été aussi courte depuis les années 70 : chaque hivernant a passé 8,8 jours en montagne, contre 9,1 jours en 1987-1988 et 9,9 jours en 1980-1981.

□ BASKET-BALL : coupe d'Europe. — Limoges a été battu à Split (103-83), jeudi 4 janvier, en poule finale de la coupe d'Europe des clubs champions. Avec deux victoires et une défaite, les champions de France sont deuxième au classement de cette poule.

### COLOMBIE

#### Les « Extradables » revendiquent l'enlèvement de dix-huit personnalités

Les « Extradables », groupe clandestin qui s'oppose à l'extradition vers les Etats-Unis des trafiquants de cocaïne colombiens, ont revendiqué jeudi 4 janvier dans un communiqué l'enlèvement de dix-huit personnalités politiques ou du monde économique. Parmi les personnes détenues figure M. Alvaro Diego Montoya, l'un des fils du secrétaire général colombien à la présidence, M. German Montoya.

□ Décès de l'ancien président Lleras Camargo. — L'ancien président colombien, Alberto Lleras Camargo, l'un des hommes politiques les plus respectés du pays, est décédé jeudi 4 janvier à l'âge de quatre-vingt-trois ans. Il avait été le premier secrétaire général de l'Organisation des Etats américains (OEA) en 1948 et président de la Colombie à deux reprises en 1945 et 1946 et de 1958 à 1962. Il appartenait au Parti libéral de l'actuel président Virgilio Barco et en était considéré comme l'un des « sages ». Le gouvernement a déclaré un deuil national de trois jours. — (Reuter.)

### RDA

#### M. Honecker déménage

L'assignation à résidence surveillée de M. Erich Honecker, l'ancien dirigeant est-allemand, a été levée jeudi 4 janvier par la justice est-allemande, qui a fait savoir qu'elle n'était plus justifiée. M. Honecker, dont l'état de santé serait très précaire, doit quitter dans les prochaines semaines sa villa de l'ancien quartier réservé de Wanditz, transformée en centre de convalescence pour handicapés. Un logement lui a été trouvé, mais on ignore où. L'Eglise évangélique a été contactée par le gouvernement pour examiner la possibilité de la prendre en charge dans un de ses centres. L'ancien numéro un est-allemand, poursuivi par abus de pouvoirs et corruption, est toujours sous la menace d'un emprisonnement. Une commission médicale indépendante doit juger si son état de santé le permet ou non.

### Vietnam

#### Premier départ pour les Etats-Unis d'anciens prisonniers du Sud

Un premier groupe d'anciens prisonniers sud-vietnamiens et leurs familles ont quitté Ho-Chi-Minh-Ville (ex-Saigon), vendredi 5 janvier, pour Bangkok, d'où ils gagneront ensuite les Etats-Unis pour s'y installer définitivement. Ce groupe de 78 personnes doit être suivi, vendredi après-midi, par un deuxième groupe, de 72 personnes. Il s'agit des premiers départs légaux d'anciens hauts fonctionnaires ou officiers sud-vietnamiens emprisonnés après la chute de Saigon en 1975.

Ces départs sont organisés dans le cadre de l'accord signé en juillet dernier à Hanoï entre les Etats-Unis et le Vietnam autorisant l'émigration des anciens détenus des « camps de rééducation » qui voudraient s'installer aux Etats-Unis avec leur famille. Selon les chiffres vietnamiens, entre 400 000 et 450 000 personnes sont concernées par l'accord.

## L'ESSENTIEL

### ETRANGER

#### La Communauté et les pays de l'Est

L'architecture de la future Europe dépendra de l'aptitude des Douze à se mobiliser ..... 3

#### La situation en URSS et dans les pays de l'Est

..... 4 et 5

#### Yamoussoukro, le rêve interrompu

Le village du président Houphouët-Boigny deviendra-t-il la capitale du pays ? ..... 6

### POLITIQUE

#### La contestation au PCF

M. Marcelin Berthelot, maire communiste de Saint-Denis, estime que la direction du PC a « failli » à ses responsabilités ..... 8

### SOCIÉTÉ

#### La marée noire au Maroc

Controverse sur l'état du pétrolier iranien ..... 9

#### N'Djamena indifférente au « Dakar »

La douzième rallye Paris-Dakar a fait une arrivée discrète dans la capitale du Tchad, qui l'accueillait pour la première fois ..... 9

#### La revalorisation de la condition militaire

Le ministère de la défense prépare un plan de revalorisation de la condition militaire, qui consacrera environ 900 millions de francs au relèvement des indemnités des cadres et des engagés ..... 10

### CULTURE

#### Perec et Copi

Le théâtre s'éveille doucement avec, à Mogador, la reprise de Je me souviens, de Georges Perec — et à Aubervilliers, au Théâtre de la Commune, la création des Escaliers du Sacré-Cœur de Copi, par Alfredo Arias ..... 11

### COMMUNICATION

#### Grève à l'hebdomadaire « le Sport »

En grève depuis le 4 janvier, les journalistes contestent la gestion de M. Robert Lafont, leur PDG ..... 12

### SANS VISA

#### Retour en Guadeloupe

Trois mois après le passage du cyclone Hugo, soleil d'hiver, vacances et solidarité ..... 13 à 16

### ECONOMIE

#### Accord social chez Renault

Comment s'adapter à l'environnement ? ..... 21

#### Les remous monétaires

Le franc, monnaie respectée : la lire, des faiblesses traditionnelles ..... 21

#### Le « marché commun » de l'Est

La Tchécoslovaquie menace de quitter la Comecon, tandis que la Pologne demande des réformes profondes ..... 23

### AFFAIRES

M. Emmanuel de Margerie, nouveau président de Christie's Europe • Le port de Djibouti cherche de nouveaux horizons ..... 25

### Services

Abonnements ..... 19  
Annonces classées ..... 24  
Carnet ..... 18  
Spectacles ..... 17  
Loto ..... 19  
Météorologie ..... 19  
Marchés financiers ..... 26-27  
Jeux ..... 18  
Radio-Télévision ..... 20

La télématique du Monde : 3615 LEMONDE 3615 LM

Le numéro du « Monde » daté 15 janvier a été tiré à 550 893 exemplaires

soldes chez renoma soldes chez renoma soldes chez renoma

129 bis, rue de la Pompe

Difficiles relations franco-chinoises

Villes d'un pays...

La situation en URSS...

La situation en URSS...

La situation en URSS...

La situation en URSS...

La situation en URSS...

La situation en URSS...

La situation en URSS...